

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 Tél. (027) 297 511  
 Téléfax: (027) 297 565  
 Abonnements: (027) 297 525-26  
 téléfax: (027) 221 906  
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51  
 Messageries: (027) 297 666

**Huile de chauffage Benzine**  
  
 (027) 35 22 62

**MEUBLES!**  
 MEUBLES  
 MONTHY **Lesse**  
**PRIX IMBATTABLES!**  
 Trois grandes expositions à Monthey  
 Tél. (025) 71 48 44  
 Fermé le lundi

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

# Toujours bredouilles!

Les jours se suivent et se ressemblent à Morioka. Sur les dix titres en jeu, cinq sont déjà attribués, mais les Suisses sont toujours à la recherche d'une médaille. Certes, la progression fut remarquable lors des slaloms géants, avec les 4e et 5e places d'Urs Kälin et Hans Pieren, ainsi la 4e de Heidi Zeller. Tous trois ont manqué de peu la troisième marche du podium. Quant à notre championne Vreni Schneider, elle fut une nouvelle fois éliminée. Décidément, la Glaronaise gardera un mauvais souvenir de ces «mondiaux» japonais.



Heidi Zeller a réalisé une bonne performance qui lui a valu le 4e rang. Dommage... Le podium était à sa portée.

Voir pages **19 20**

## Editorial

Le programme de gouvernement présenté hier par l'opposition apparaît comme un laborieux compromis entre les nécessaires promesses électorales et les dures réalités de l'heure. L'Union pour la France a donc opté pour le profil bas: un peu de changement et beaucoup de prudence, en particulier dans le chiffrage. Au chapitre des effets d'annonce, l'opposition se dit déterminée à renforcer les libertés publiques dans le triple domaine de la sécurité, de l'immigration et de la justice.

## France: questions

La prudence s'impose d'autant plus que le bilan de la première cohabitation, en 1986-88, a été modeste dans ce secteur. L'opposition annonce sa volonté de reconstruire l'Etat, affaibli, appauvri et noyauté par onze ans de gouvernement socialiste. Mais là encore, on devine une faille dans cette détermination: les divergences entre gaullistes et libéraux sur la décentralisation. La synthèse a été trouvée dans l'attribution aux régions de nouvelles prérogatives dans le secteur de l'éducation pour mieux lutter contre les syndicats d'enseignants, courroie de transmission du PS.

Mais l'opposition est d'abord attendue sur l'économie et la lutte contre le chômage. Augmentation des salaires directs par fiscalisation des prestations familiales, création d'emplois de proximité et autres «petits boulots», lutte contre l'exclusion et la pauvreté, incitations fiscales à l'épargne et à la construction de logements, allègements fiscaux pour les classes moyennes et les agriculteurs... Toutes ces mesures vont coûter cher, même si elles ne sont pas chiffrées, et pour les financer, la plate-forme d'opposition annonce 20 milliards de francs de recettes, procurées par les économies budgétaires et les privatisations, au regard d'un déficit de 130 milliards, pour 1992-1993 et avec un risque majeur: le franc français.

Or, ce programme conclut par un plaidoyer pour l'Europe, le maintien du franc dans le SME et l'accélération de l'union monétaire. On devine là un pari - une réponse rapide de l'économie française - et un risque - une réponse lente qui permettrait à François Mitterrand de rebondir sur deux terrains: les acquis sociaux et l'Europe si le franc quitte le SME et si l'inflation repart.

Voilà beaucoup de défis pour une droite qui entend mieux faire que Bill Clinton... Pierre Schäffer

## Boissons mortelles

L'alcool est en Valais la première cause des accidents mortels de la route. «Conduire en ayant bu de l'alcool est devenu un comportement banal dans notre société», a expliqué hier Daniel Cordonier, l'un des organisateurs de l'opération Help. «Il s'agit donc de lutter contre cette banalisation.» Cette année, Ligue valaisanne contre les toxicomanies, TCS Valais et police cantonale ont décidé de miser sur la responsabilisation du public, sous le slogan «avant d'être comme un avion, trouvez-vous un pilote».



Voir page **13**

## Temps de carnaval

Dans une semaine, ce sera le temps de carnaval dans plusieurs villages et villes du Valais. Quelques jours de réjouissances, avant les privations du carême, ce temps de pénitence qui n'en a bientôt plus que le nom...

Car on ne se prive plus guère de rien, dans la société de consommation qui est la nôtre. A l'exception près qu'une économie qui n'est plus au beau fixe pourrait bien nous rappeler, de gré ou

de force, qu'il faut parfois se serrer la ceinture, ne serait-ce que durant les quarante jours précédant Pâques. Que ce soit pour faire pénitence ou tout simplement pour boucler ses fins de mois...

Quelle que soit son origine, carnaval sera fêté un peu partout en Valais. Que le bon peuple s'amuse et se défoule, en évitant tout débordement...

Voir page **9**



Au bal des sorcières...

## De Conthey à la Guadeloupe



John Vergères et sa femme Claudette parés pour une belle aventure. Quatre heures de vol avec un ravitaillement à la Dominique. nt

Il habite la Guadeloupe, son frère la Martinique. Quoi de plus normal que de penser retrouver ses... John Vergères - un Contheysan émigré aux Antilles - est bien décidé à sauter d'une île à l'autre. Mais à coup d'ULM. Histoire d'un Valaisan du monde qui a choisi de s'évader là où la mer épouse le ciel.

Voir page **27**

**TOUT POUR LE BUREAU**  
 25 ANS  
**JORDAN**  
 JACQUES & FILS S.A.  
 Dixence 21, 1950 SION  
 Tél. (027) 22 62 62  
 Fax (027) 22 66 82

★ MONDE	Italie: un ministre tombe	8
★ VALAIS	Asiel bientôt sur pied	11
★ SPORT	Entraîneur «maison»? Relire l'héritage	22
★ SERVICES		27

# primo

tout à fait sympa



## frais et actuel

valable du 11.2. au 13.2.93

Oranges **Jaffa** «Shamouti» kg **1.40**

Endives tendres 500 g **1.80**

Beurre à rotir soft 250 g **2.70**

Fromage à raclette suisse  
• à la coupe 100 g **1.70**  
• en portions/tranches sous vide 100 g **1.80**

Gendarmes 4 pièces 200 g **2.90**

## hit du week-end

valable du 11.2. au 13.2.93



250 ml **3.25**

200 g **9.40**

250 g **2.70**

grande offre d'articles de marques à des prix super



Nixia compact Lessive complète 3 kg **14.90**

Hug «Zwieback» 250 g **3.20**

Oulevay Duopack 2 x 250 g **5.30**  
Chocoly

Toblerone lait 2 x 100 g **2.95**

Milka Lila Pause • Nougat Crisp 3 x 37 g **1.75**

Tempo Mouchoirs 10 x 10 **1.95**

Vif Duo • Supernettoyant 2 x 500 ml **7.50**

Marques exclusives maintenant encore plus avantageuses!

REGINA • Cornichons 230 g **2.20**  
• Petits oignons 230 g **1.60**

Vin rouge de France Beaujolais AC «Sélection Ducep» 1 litre (+ dépôt) **4.90**

W 6/93

## VEHICULES AUTOMOBILES

### J'ACHETE JE VENDS

TOUS VEHICULES AUTOMOBILES RECENTS  
027 / 55 24 25 (H. BUREAU)  
WILLY FOURNIER - ILE FALCON - SIERRE

### NOS 4 x 4

Citroën AX 4x4 1993  
BX 19 4WD ABS 1990  
BMW 325iX noire 1988  
Ranger Rover 1983 et 1990  
Opel Vectra 4x4 1989  
Peugeot 405 SRi X4 1989  
Suzuki Vitara JLX cab. 1991  
Audi 100 Avant Quattro turbo etc.

Garanties, financement, reprise.  
Apollo Yverdon S.A.  
Tél. (024) 24 12 12.

196-730340

### A vendre

- Opel Vectra 16V 4x4, 1990, 30 000 km, toutes options + CD Pioneer, roues d'hiver, Fr. 23 900.-;  
- Opel Astra GSI 16V, 1992, 17 000 km, Fr. 26 100.-;  
- Mitsubishi Colt 16V, ABS + toit ouvrant, 1989, 40 000 km, Fr. 13 600.-;  
- Opel Vectra 2.0i 4x4, 24 000 km, toit ouvrant, 1991, Fr. 21 500.-.  
Reprise - crédit - leasing.  
☎ (026) 36 21 20.  
036-067222

### OCCASIONS GARANTIES

BMW 320 i 1984 113'000 km 9'900.-/275.- p/m

Honda Civic 15 i 16 V 1990 30'000 km 16'000.-/386.- p/m

027/31 36 68



### BMW 528 i

ABS, 1984, 6 options, état impeccable, exp. du jour, Fr. 8800.-.

☎ (027) 22 81 15, midi et dès 17 h 30.  
036-067626

A vendre

### bus VW Transporter diesel

mars 1992, état de neuf, Fr. 30 000.-, leasing à disposition.

☎ (026) 23 11 45 ou (077) 28 07 59.

036-067294

### Fr. 2500.- Fiat Panda 45 S

bon état, exp.

☎ (027) 36 41 60.

036-067150

A vendre

### Ford Bronco II

1989, air conditionné, servodirection, vitres électriques teintées, radio-cassette, verrouillage central, accoudoirs avant, 53 000 km, exp., Fr. 21 000.-.  
☎ (027) 41 51 52.  
036-067431

A vendre

### Honda Civic EX 16V 1600

1989, 77 000 km, exp., Fr. 13 700.-.  
☎ (026) 85 12 17 ou (077) 28 03 81.

036-067554

Achète

### voitures

- dès 1979: Toyota - Honda - Datsun - Peugeot et Suzuki.  
- Dès 1985: BMW - Mercedes

### utilitaires

Toyota - Datsun. Préférence non exp. mauvais état ou accidentés.  
☎ (077) 28 59 53.  
036-065988

### Saab 9000 turbo 16V

gris mét., superbe occasion avec garantie et crédit.

Prof. (027) 223 413

36-067507

## Offres économiques!

Bouillon de boeuf Morny 500g **4.95**

Blendax Dentifrice • Gel 4 x 75 ml **7.90** (1.98 la pièce)

Vin rouge italien Montepulciano d'Abruzzo 1991 6 x 7cl **11.90** (1.98 la bouteille)

Spaghetti Riscossa Pâtes alimentaires italiennes à la semoule de blé dur 500g **1.70**

Training 2 piècec • 50% coton • 50% polyacrylique • tailles: S, M, L, XL • 3 couleurs **29.90**

Cassettes Sony Metal-XR 100 5 pièces **19.90** (3.98 la pièce)

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellite! Valable dès le 11.02.93 Da-4/10293

Nous sommes toujours avantageux!

**DENNER SUPERDISCOUNT**

## AFFAIRES IMMOBILIERES

Commune Martigny je vends superbe villa 5½ récente, grand living. Prix intéressant. Ecrire sous chiffre R 036-67487 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-067487

Bramois

### joli studio

Fr. 600.-. Place de parc et charges comprises. Libre tout de suite. ☎ (027) 22 14 40 M. Rey. 036-066482

Devenez donneur! ★ Donnez de votre sang

A vendre à Sion, quartier résidentiel beau studio avec terrasse individuelle, exposition sud. Fr. 180 000.- avec garage. Rendement intéressant. Offres sous chiffre F 036-67311 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-067311

### magnifique 3½ pièces

95 m², 2 salles d'eau, 2 balcons, cuisine ouverte, finitions de luxe. Libre dès le 1er avril 1993. Fr. 1210.-, charges Fr. 150.-, parking extérieur Fr. 40.-.  
☎ (027) 22 00 35 et 23 42 89, dès 18 heures. 036-067375

## Grône

A remettre, pour raison de santé

## kiosque

☎ (027) 58 37 83 ou 58 19 49. 036-067274

A louer à Loc/Sierre

### jolie petite maison

cuisine équipée, magnifique séjour avec cheminée, chambre à coucher, galerie, salle de bains/WC, terrasse. Grandes caves voutées. Loyer mensuel Fr. 1100.-, sans les charges. Renseignements et visite: Fiduciaire FIVA S.A., Sierre, tél. (027) 55 16 75. 036-067396

## AFFAIRES IMMOBILIERES

Vente Fully superbe 2 pièces

à Branson, meublé, réduit, balcon. Prix action Fr. 165 000.-. Visite au (026) 22 95 05. 036-063377

A louer à Château-neuf

### grand 4½ pièces

2 salles d'eau, cuisine agencée, cheminée, garage. Fr. 1250.- + charges. Libre tout de suite. ☎ (027) 22 66 23. 036-067267

## La Macédoine est grecque

Pour les Grecs, la Macédoine est une province historique de leur patrie. Le message est répété des milliers de fois sur les murs et dans les taxis. La Grèce s'est opposée avec vigueur à toutes les tentatives de la communauté de reconnaître sous ce nom la république ex-yougoslave aujourd'hui indépendante mais non reconnue comme telle par les nations européennes.

Pour les Grecs, le nom de République de Skopje ne cache aucun désir expansionniste sur leur propre terre, conquise par Alexandre le Grand il y a deux mille cinq cents ans.

Quand Tito donna le nom de Macédoine à la zone administrative de Bardar Badonvia, il avait à l'esprit une politique offensive à l'égard de la Grèce et de la Bulgarie. Il avait reçu l'appui de Staline pour s'emparer de territoires bulgares et grecs, en reconnaissance de l'aide fournie par la Yougoslavie aux communistes grecs qui combattaient le gouvernement d'Athènes. Souvenir douloureux pour les Grecs. L'union sacrée s'est constituée sur ce thème, tous partis politiques confondus.

Les Grecs agitent la menace d'un «arc musulman» qui encercler leur pays, de l'Albanie à la Turquie, en

passant par la Macédoine ex-yougoslave et la Bulgarie. Ils ont déplacé vers leur frontière nord une partie de leur dispositif de sécurité déployé jusqu'à l'an dernier face à l'ennemi héréditaire turc. Ils ont aussi essayé de faire comprendre aux stratèges de l'OTAN le danger de la «flèche islamique», remontant du Moyen-Orient vers le cœur de l'Europe par la Bosnie musulmane.

La région géographique que recouvre le terme de Macédoine se trouve à 51% en Grèce, 39% en République de Skopje, et 9% en Bulgarie.

Pour l'instant, la question demeure bloquée; il n'existe aucun contact entre Athènes et Skopje, pour ne pas accrédi-ter l'idée d'une reconnaissance de facto. Dans un mémorandum remis au conseil de sécurité, la Grèce affirme que le gouvernement de Skopje poursuit la politique de Tito de soutenir «les minorités macédoniennes». Pour éviter de créer un nouveau foyer de tension dans les Balkans, Athènes demeure intransigeant sur le nom de la nouvelle république, où l'ONU a déjà déployé sept cents casques bleus pour prévenir des heurts entre communautés linguistiques et religieuses distinctes. P.-E. Dentan

# Clins d'œil de façade

Felix S.A.: fenêtres sur l'Europe.

LAUSANNE. - Quel est le point commun entre la tour de la Télévision suisse romande à Genève, l'aéroport de Cointrin et le Kuklos de Leysin, une série de bâtiments lausannois (centre PTT, administration communale à Chauderon), le siège de Nestlé à Barcelone et le terminal 2 de l'aéroport de Manchester? Les façades de verre et profils d'aluminium (ou autre métal) confiées à la PME romande Felix constructions S.A. à Bussigny (VD). A cette liste de loin pas exhaustive, on pourrait ajouter la spectaculaire banque de règlements internationaux à Bâle ou une part des édifices de l'ONU à Genève. D'origine familiale, l'entreprise s'est maintenant muée, à la quatrième génération, en une société anonyme employant cent cinquante personnes et maniant un chiffre d'affaires de 37,7 millions de francs en 1991 et que l'on dit en progression pour 1992.

### Les chiffres de Manchester

Même si l'on comptait déjà plusieurs réalisations à l'étranger, au Proche-Orient par exemple (Syrie, Irak), l'ouverture internationale s'est affirmée ces trois derniè-

res années sur les marchés européens. Selon les stratégies actuelles de l'entreprise, les travaux à l'étranger entreront pour moitié dans les activités.

Notamment pour l'élaboration d'enveloppes de bâtiments «high tech». Comme le fut le projet de l'aéroport de Manchester, soumission remportée devant une trentaine de concurrents européens, américains et australiens. Quelques chiffres retentissants: la façade mesure 600 mètres de long et couvre quelque 18000 m<sup>2</sup>, l'ingénierie et le projet technique ont nécessité six cents kilos de plans et près de deux mille dessins, pour une façade sans traverses visibles à l'extérieur, dont certaines parties sont conçues pour résister à... un véhicule terroriste chargé d'explosif!

Et même si la non-adhésion helvétique à l'EEE écarte l'entreprise de certains projets publics (à l'instar de la Banque européenne de développement et d'investissement), cette dernière se dit prête à affronter nombre de défis sur le marché international, pour autant d'édifices dont l'aspect extérieur marque le paysage urbain, ici comme ailleurs. (pal)



Le siège de la société à Bussigny: un air de (grande) famille. ldd

## Les Movers au théâtre

Aucune longueur au cours de la parfaite réalisation de cet ouvrage fait de danse, mime, et acrobatie. La musique de Peter Gabriel s'accorde avec chacun des tableaux et garde jusqu'à la fin une grande force dans sa composition.

Movers est la compagnie de danse et théâtre en mouvement de la compagnie de Zurich. Elle est dirigée depuis 1982 par son fondateur Bruno Steiner, dont la formation initiale est la pantomime (technique Marcel Marceau). Depuis 1974, il enseigne les sciences du théâtre et de la pantomime, et dirige des séminaires sur le langage corporel. Il va très loin dans cette dernière discipline dont tous les mouvements émanent d'une recherche extrêmement poussée.

Les cinq Movers, Sabrina Camara, Adriana Mortelliti, Christine Werner, Ralph Sturm et Miguel Angel Zermeno sont tous danseurs professionnels et tous performants.

«Accordion» fut créé en 1989 aux Etats-Unis dans une chorégraphie de Moses Pendleton, dont les troupes Pilobolus et Momix ont une renommée internationale de par ses

créations. Spectacle de la soirée, c'est l'histoire d'un accordéoniste qui se perd dans sa musique en jouant une mélodie qui l'emmène dans un monde de rêves fantastiques. Un météorite tombe sur le théâtre et libère un univers plein de forces vitales. Des créatures étranges entraînées par la force de gravité découvrent la terre, mais n'en faisant pas partie elles ne peuvent y rester, et s'en retournent laissant le souvenir d'un livre d'images animées.

Certains de ces tableaux rappellent des œuvres de peintres, Dürer, Holbein, Delvaux et d'autres encore. Les rondes de danseurs se transforment en cônes, des monstres grimacent, des branchages entrelacés deviennent arbres, des fleurs étranges s'épanouissent, et tout cela se passe derrière un décor de diapositives projetées, bien choisies et vues au travers d'un rideau de tulle, pour accentuer l'effet magique du rêve.

Chacun rentra chez soi, heureux d'avoir vu un spectacle très réussi auquel il lui arrivera encore de songer.

Michèle Torrione

## Les causes de la guerre

Le Suisse, citoyen-soldat, ne doit pas se départir de son esprit de milice.

**Le brigadier Mayor l'a affirmé au cours du rapport de la zone territoriale 10: «Avant de vouloir liquider les arsenaux, supprimons les véritables causes de la guerre.»**

A l'occasion de son rapport annuel, dernièrement à Martigny, le brigadier Bernard Mayor, commandant de la zone territoriale 10, avait réuni, dans le cadre grandiose de la fondation Gianadda, les commandants des différentes unités placés sous sa direction.

Devant les autorités politiques et quelque deux cents officiers, le brigadier Mayor a rappelé l'importance, pour chacun de se redéfinir constamment dans son rôle de citoyen et de soldat.

La situation internationale est caractérisée par une totale confusion des valeurs, l'inca-

pacité de s'attaquer aux véritables causes de la guerre (misère mentale, incommunicabilité, anarchie et totalitarisme) ainsi que le caractère toujours plus sournois et plus interne des menaces qui pèsent sur les démocraties.

### Informations objectives

La Suisse est directement impliquée dans le jeu puissant de forces la tirant tantôt vers la guerre, tantôt vers la paix. Devant ce constat, il importe de vouer toute notre attention à la lutte contre les causes de la guerre en agissant déjà dans notre propre cadre de vie à travers des institutions comme la famille, l'école, l'entreprise ou les médias. Ainsi, l'esprit de milice ne doit pas être la seule affaire du Département militaire fédéral, mais celle de tous les partenaires sociaux. Concrètement et à court terme, cette

action passe - pour le citoyen - par la recherche d'une information objective sur les futurs objets de la votation fédérale et - pour les soldats - par l'engagement bien compris dans la mise en place du projet Armée 95.

Suite à ces réflexions générales, le brigadier Mayor a examiné la situation de la zone territoriale 10. Partant de quelques exemples d'instructions particulièrement bien réussies en 1992, il a fait ressortir les éléments qui ont contribué à ce succès. Sur cette base, il a présenté les directives pour cette année. Elles s'inscrivent dans les buts généraux à atteindre pour 1995: améliorer la qualité des prestations aux partenaires, participer aux réflexions et aux essais pour la mise en place de la nouvelle armée et maintenir un haut degré d'efficacité dans l'aide aux autorisés et à la population. (c)

## Patinoires gelées

FRIBOURG. - La décision du gouvernement fribourgeois de reporter à des temps financiers meilleurs le subventionnement de nouvelles patinoires couvertes dans le canton a été fraîchement accueillie, hier, par le Grand Conseil. Nombre d'intervenants ont notamment critiqué la façon dont le Conseil d'Etat s'arroge une compétence ne lui appartenant pas et allant à l'encontre d'un décret sur le sujet adopté en novembre 1990 par les députés.

Les critiques émises au Grand Conseil ont dans l'ensemble fait chorus à celles des quelque 150 manifestants ayant défilé samedi dernier dans les rues de Fribourg pour protester contre ce gel des subventions. L'argument le plus souvent avancé par des députés de tous bords a été celui du geste envers la jeunesse, qu'il s'agit de distraire, au risque sinon de la voir parfois sombrer dans la drogue. (ats)

## Rencontre aux Etats-Unis

Les jeunes invités à Denver par Jean Paul II.

En août prochain aura lieu aux Etats-Unis, à Denver, une rencontre mondiale de la jeunesse convoquée par le pape Jean Paul II.

Une délégation catholique suisse participera à ce rassemblement sous la conduite de Mgr Martin Gächter, évêque auxiliaire du diocèse de Bâle, qui invite les jeunes Suisses à se retrouver avec le pape dans la capitale de l'Etat américain du Colorado.

Le pèlerinage durera du 4 au 18 août.

Des échanges sur le thème - tiré de l'Evangile de saint Jean - «Je suis venu pour que vous ayez la vie» et une rencontre avec Jean Paul II sont au programme.

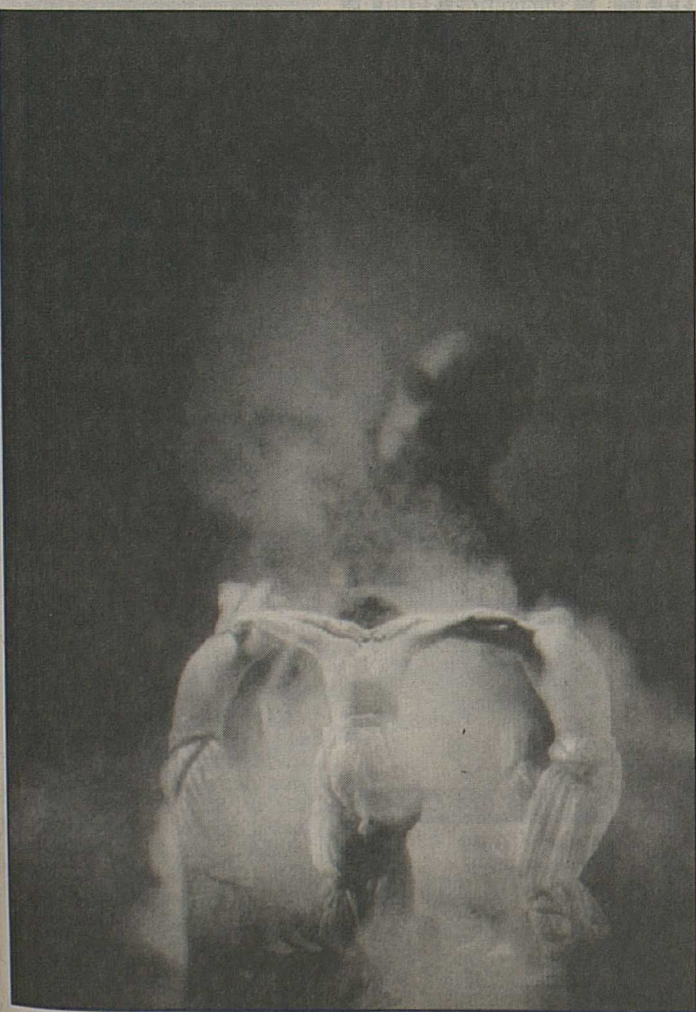
Mgr Martin Gächter et, pour la Suisse romande, le chanoine Olivier Roduit, aumônier de jeunes en Valais (JRC), attendent les inscriptions des jeunes (de 15 à 30 ans) le plus tôt possible. Le prix du voyage, qui comprendra une visite de la Californie et des montagnes Rocheuses, est estimé à 2000 francs suisses.

Pour des renseignements complémentaires ou pour les inscriptions vous pouvez vous adresser directement à Mgr Martin Gächter, Baselstrasse

58, 4501 Soleure ou chez Olivier Roduit, abbaye, 1890

Saint-Maurice, tél. (025) 651181. Les inscriptions défi-

nitives sont acceptées jusqu'au 15 mars. (c)



La troupe Pilobolus sera au théâtre de Beaulieu samedi 13 février à 20 heures, et dimanche 14 février à 17 heures. b. steiner.



Deux sourires sur la route de Czestochowa en 1991. ldd



**Martigny**  
**Galerie Supersaxo**  
**Jean-Marc Theytaz**  
 jusqu'au 14 février  
 de 15 à 18 heures

**Notre boutique**  
**à la Délèze 23**  
 Mercredi: 14-16 h.  
 Samedi: 10-12 h.

*moi pour toi*  
 TEL 026/226 246 CCP 19-720-6

**Notre prix vedette**



Uniquement les parties bois  
**2750.-**  
 départ atelier  
**CUISINE MAJO "MARYLAND"**  
 Portes en matière synthétique

**MAJO**  
 MAJO SA 1907 SAXON TEL 026/44 35 35

Du lundi au vendredi  
**L'APÉRO au**  
**Brasilia**  
**SION**  
 dès 17 heures

*je suis donneur de sang!*

**TOURISME**  
**ET VACANCES**

**Bungalows vacances au Tessin**  
 Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano, sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 20.- par personne. Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano. Tél. (091) 22 01 80.

**EDUCATION**  
**ET ENSEIGNEMENT**

**Cours de massages**  
**pour non-professionnels**  
 (familles, amis,...)  
 Anne-Valérie Ebener, masseuse diplômée.  
 Tél. (027) 63 33 45.  
 036-067488

**NOUVEAU**  
 Dès fin octobre

**RATTRAPAGE SCOLAIRE**  
**COURS D'APPUI**  
 Degrés: 6P, 1CO, 2CO, 3CO, 1COM, 1ère et 2e du collège

**ALLEMAND - FRANCAIS - MATHS**  
**BRANCHES COMMERCIALES**  
 Tous les jours de 16h. 50 à 18h. 20

**COURS INTENSIFS**  
**DE LANGUES**  
 FRANCAIS - ALLEMAND  
 ANGLAIS - ITALIEN  
 Tous les mercredi de 14h. 30 à 16h. 30

**ECOLE MONTANI**  
**SION**  
 Saint-Guérin 24 1950 SION  
 Tél. 027/ 22 55 60 Fax 027/ 22 49 10

**Ecoles professionnelles**  
**d'esthéticiennes et de massage**  
 LAUSANNE - MONTREUX  
 (non médicale) fondée en 1978 (cours de jour et du soir)  
 Drainage lymphatique - Sculpture des ongles  
 Pigment-line - Acupuncture esthétique, etc. - Réflexologie  
 SION/VS: cours de massage (non médical)  
**Place Bel-Air 1, 1003 LAUSANNE, ☎ (021) 23 60 56**  
**(077) 22 88 56. Direction: Spyridakis.**  
 241-025401

**ANNONCES DIVERSES**

**VOUS SOUFFREZ DE**  
 - L'ARTHROSE OU DE L'ARTHRITE  
 - VOUS AVEZ DES VARICES QUI VOUS FONT MAL  
 - DES LOURDEURS DANS LES JAMBES  
 - DES DOULEURS MUSCULAIRES

**JE PEUX VOUS AIDER!**  
 Ayez confiance!  
 Téléphonnez-moi.  
 Je vous informerai sans aucun engagement.  
 Tél. (027) 25 32 09.  
 36-066863

A vendre  
**meubles anciens**  
**du Valais**  
 table, chaises, vaissel., armoire, commode, secrét., bahuts, etc.  
 Tél. (027) 81 12 42.  
 036-058129

**D'ANNONCE LA FRATRIE**  
**ORCHESTRE**  
**Italien Juke-Box**  
**Mois de février 1993**  
 Show acrobatic dance  
 Ouvert de 22 h. à 04 h. Lundi fermé  
**Bex 025/63 18 58**

**IMPORTANTE VENTE**  
**AUX ENCHÈRES**  
 Pour cause de transformation à  
**l'Hôtel Beau-Rivage, Lausanne-Ouchy**  
 (salle Sandoz)  
**Jeudi 18 février dès 9 heures et dès 14 heures**  
 (Visites dès 8 heures et dès 13 h 30)

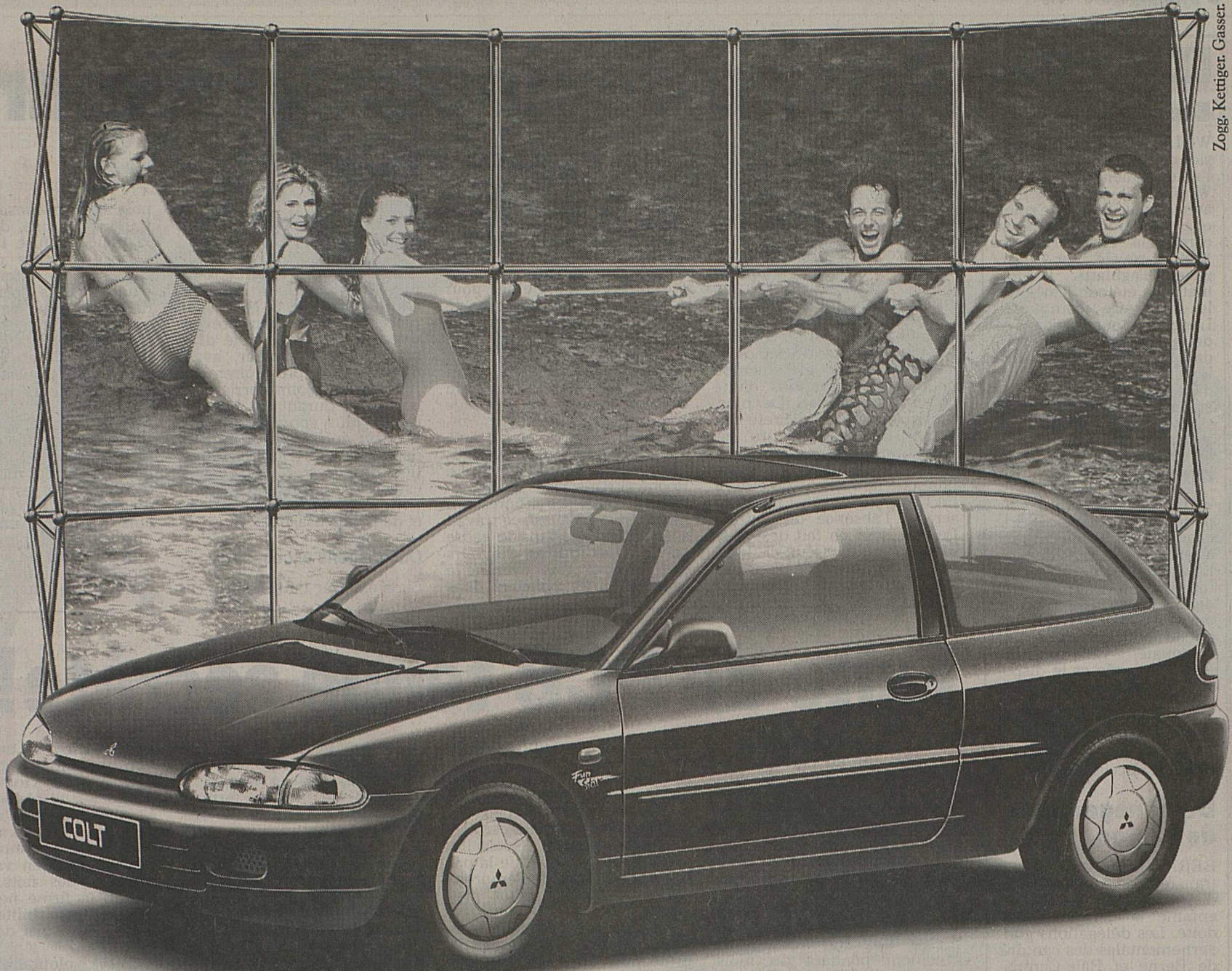
**MOBILIER LOUIS XV - LOUIS XVI - EMPIRE**  
 Bureaux, bergères, fauteuils, salons, coiffeuses, suites de chaises de style, chaises gondoles, commodes, vitrines, petits meubles, secrétaires Ls-Philippe, fauteuils Voltaire, lits de style Louis XVI, paravent à 10 feuillets laque de Chine, tapis d'Orient (grands et de moyenne dimension), etc.

**Lustrerie - Luminaires**  
 Lustres à cristaux, plafonniers, appliques, chandeliers, lampadaires, lampes de chevet, lanternes, etc.

**TABLEAUX - GRAVURES**  
 Peintures à l'huile, lithographies, gravures, etc.

Chargé de vente:  
**HENRI BLANC**, commissaire-priseur  
 Lausanne, tél. (021) 617 32 55 - (021) 26 86 20

Vente au comptant, sans garantie. Echute 5%.  
 La presque totalité des objets sera vendue au plus offrant. **Tout doit être vendu.**



Zogg, Kettiger, Gasser

**Nouveau: Colt Fun.**  
**15'490.- et t'es dans le coup!**

Nous fêtons la 50'000e Colt de Suisse! Et nous la fêtons bien: avec une nouvelle génération Colt, sûre, hyper-sobre, méga-lookée, giga-branchée avec sa stéréo - et à des prix nets qui font tilt!

**Colt Fun.** Seulement fr. **15'490.- net!** 75 chevaux piaffants, un moteur 1.3i/12V ultra-moderne, une injection multipoint ECI, seulement **6.4 l/100 km (consommation mixte, selon OEV-1)**, une sécurité accrue par les **renforcements de portières**, de la place à revendre pour trois harassés, un coffre variable qui engloutit bien d'autres choses encore, un confort inouï garanti par le réglage en hauteur du siège et du volant - et un entrain assuré par un **radiocassette stéréo** qui en jette!

**Colt FunStar.** Fr. **16'990.- net!** Seulement 1'500 francs de plus pour un luxe qui n'a pas de prix: une **direction assistée** relax, un **verrouillage central** pratique et un **toit ouvrant électrique vitré**.

Allez, prends vite le volant de la Colt la plus dégainée de tous les temps...!

*Colt*  
 Simply the Best.

**SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI**



**MITSUBISHI MOTORS**

Autres Colt, avec moteur 16V:	Colt GLXi 16V Colt GLXi 16V 4x4 Colt GTi 16V	113 ch (boîte automatique en option) 113 ch 140 ch
-------------------------------	--	--

Consommation:	COLT 1.3i, selon norme OEV-1	6 ans contre la corrosion pérenne 3 ans de garantie d'usage
	Circuit routier 5.2 litres/100 km	<b>6/3/3 GARANTIE</b> 3 ans Inter-Euroservices, dans toute l'Europe, 24 h sur 24
	Circuit urbain 7.3 litres/100 km	
	Circuit mixte 6.4 litres/100 km	

Financement: Mitsubishi-EFL - votre partenaire pour le financement et le leasing.

Coupon: Documentez-moi à fond sur la Colt:

Nom \_\_\_\_\_  
 Prénom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 NPA/localité \_\_\_\_\_  
 Remplissez ce bon, découpez-le et renvoyez-le à:  
 MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur

## En bref

## Escroquerie

WÖFLINSWIL. - Le caissier de la Coopérative pour l'amélioration des sols de Wöflinswil (Argovie) a avoué avoir détourné quelque 350 000 francs à sa commune entre 1990 et 1992, a révélé hier l'«Aargauer Tagblatt». L'information a été confirmée par le secrétaire communal. L'escroc a toutefois payé sa dette entre-temps en vendant des terrains, dont un à la commune. Une procédure pénale a néanmoins été engagée. (ats)

## Accident mortel

THOUNE. - Alors qu'il réparait une machine de chantier, un jeune ouvrier a été écrasé par l'engin. L'accident s'est produit hier après-midi, à Uebeschi dans le district de Thoun, ont communiqué le juge d'instruction et la police cantonale. La machine était surélevée et le dispositif de suspension qui la retenait a lâché. L'ouvrier est mort sur le coup. L'enquête ouverte établira les causes et le déroulement exact de l'accident. (ats)

## Déménagement de Laufon

BERNE-LIESTAL. - Le transfert administratif du district bernois de Laufon entame la dernière ligne droite. Les délégations gouvernementales des cantons de Berne et Bâle-Campagne ont annoncé hier l'adoption d'une convention-cadre et de 84 conventions de détail réglant les modalités du transfert. La signature des accords est prévue après la votation fédérale qui pourrait avoir lieu le 26 septembre prochain. (ats)

## Recyclage

LAUSANNE. - Plus de la moitié des bouteilles en PET vendues en Suisse sont recyclées. L'association PET-Recycling a pu récupérer l'année dernière 3250 des 6000 tonnes en circulation. Elle a ainsi réussi à ne pas dépasser le quota de déchets pour cette matière autorisée par l'ordonnance fédérale sur les emballages pour boissons.

PET-Recycling regroupe tous les fabricants de boissons de Suisse et trois grands importateurs d'eaux minérales. L'association espère récolter 5000 tonnes en 1993, a indiqué son directeur René Herzog lors de l'inauguration hier à Lausanne du septième centre de tri du pays. (ats)

## Dispute mortelle

MOLLIS. - Un Turc de 29 ans a été abattu à bout portant par un de ses compatriotes au cours d'une dispute qui a éclaté lundi soir dans un restaurant à Mollis (GL). Une femme qui accompagnait la victime a été blessée à la hanche, a indiqué hier la police cantonale glaronaise. Le tueur, âgé de 45 ans, s'est rendu et a avoué.

Les deux hommes se sont rencontrés dans un premier restaurant à Mollis. A la suite d'un dispute, le Turc de 29 ans a quitté l'établissement avec deux femmes pour se rendre au restaurant Schwanen.

L'autre Turc est entré dans cet établissement peu de temps après. Il l'a rapidement quitté pour aller chercher une arme à feu à la maison, puis a regagné le Schwanen où il a tiré cinq fois sur son compatriote. Touché par trois balles à la poitrine, celui-ci est décédé sur place. Une Suisseuse qui l'accompagnait a reçu une balle à la hanche. Elle transportait un revolver chargé appartenant au Turc de 29 ans.

Les deux Turcs se connaissaient depuis quelques mois. Ils s'étaient déjà souvent disputés. (ap)

## Affaire de ripoux à Fribourg

Deux policiers sont dans le collimateur du juge d'instruction.

FRIBOURG. - L'affaire du promoteur immobilier fribourgeois J.-M. C., qui défraie la chronique depuis l'automne, éclabousse jusqu'à la police cantonale. Selon un communiqué publié hier par le commandant de celle-ci et le juge d'instruction Patrick Lamou, un sous-officier de la gendarmerie a été inculpé pour deux obtentions d'une constatation fautive. De plus, un brigadier de la sûreté fait l'objet d'une procédure interne.

Les obtentions d'une constatation fautive, a précisé à l'ATS le juge Jean-Luc Mooser en l'absence de Patrick Lamou, sont en fait des «dessous de table». Ceux-ci, indique le communiqué, sont liés à des affaires que le policier

inculpé a traitées «dans le cadre privé». Ce fonctionnaire, contre qui une procédure interne a aussi été ouverte, a d'autre part reconnu avoir fait du courtage immobilier pour J.-M. C. Le communiqué ne précise pas les montants en jeu.

En ce qui concerne l'autre policier, qui a été entendu comme témoin par le juge d'instruction, mais pas inculpé. Il a admis avoir créé deux programmes informatiques pour le promoteur de La Roche (FR), sans toutefois intervenir dans ses affaires immobilières. Là aussi, ce travail a été effectué «dans le cadre privé». Les autres rumeurs circulant sur une éventuelle implication de policiers dans

l'affaire J.-M. C., précise le communiqué, «apparaissent dénuées de tout fondement».

A noter que les deux policiers éclaboussés par cette affaire n'ont à aucun moment, contrairement à J.-M. C., été placés en détention préventive. Celui-ci l'avait été du 5 octobre au 6 janvier, avant d'être libéré provisoirement. Il avait été rejoint derrière les barreaux, durant un laps de temps plus court cependant, par son épouse et un notaire de son village. Outre la question des dessous de table, il est prévenu d'incendie intentionnel, de faux dans les titres et de faux à usage fiscal.

## Occupations accessoires

Sans excuser l'attitude de ces

policiers, le conseiller d'Etat Raphaël Rimaz, directeur de la police, refuse toutefois de parler de «flics ripoux»: ils doivent en effet répondre d'agissements perpétrés en dehors de leur travail, ce qui pose plutôt la question des occupations accessoires des employés de l'Etat. Et de préciser que cette question ne concerne d'ailleurs par sa seule direction.

Pour le reste, toujours sans excuser les policiers concernés, Raphaël Rimaz espère qu'on ne va pas maintenant se contenter de les montrer du doigt. Selon lui, on risquerait ainsi d'oublier un peu trop vite les autres personnes, autrement plus en vue dans la république, impliquées dans cette affaire. (ats)

## Fuite de PCB tenue secrète!...

ARBON. - Un accident chimique mettant en cause de la dioxine a été évité de justesse à Arbon en janvier dernier grâce à la chance et à une réaction rapide. Une avarie survenue dans une installation électrique refroidie avec du PCB aurait pu avoir des conséquences considérables, a-t-on appris hier à Arbon (TG) lors d'une conférence de presse. Les autorités ont tu l'incident pendant un mois pour éviter toute réaction de panique.

Que les dommages se soient limités à un périmètre restreint tient à la chance autant qu'au hasard. Jeudi 7 janvier dernier, on a découvert lors d'un contrôle de routine dans le poste de distribution de haute tension de l'entreprise Zöllig S.A. à Arbon une avarie dans l'installation de compen-

sation. Il s'agit d'une sorte de transformateur refroidi avec les fameux polychlorures de biphenyl (PCB) qui dans certaines circonstances peuvent dégager de la dioxine particulièrement toxique. Spécialistes du secteur privé, de la police et de l'office de l'environnement furent aussitôt prévenus.

Le jour suivant, deux personnes équipées de tenues de protection approchèrent des lieux de l'incident et découvrirent qu'un condensateur refroidissement s'était répandu sur le sol et avait giclé jusque vers le poste de distribution de haute tension éloigné de deux mètres. Un développement de chaleur s'est ensuivi, mais aucune trace d'incendie ni de fumée ne fut constatée. Un court-circuit est à l'origine de ces dégâts.

Compte tenu des faits, les spécialistes ne pouvaient exclure que d'autres composés toxiques se soient formés. Quand le PCB atteint une certaine température située entre 300 et 600 degrés, il peut dégager de la dioxine et du furane hautement toxiques. Les analyses devaient montrer que lors de l'incident en question de grandes quantités de PCDF (polychlorures de dibenzo-furane) s'étaient formés. Le contenu en PCDD (polychlorures de dibenzo-paraxine) en revanche était minime. Toutefois, les valeurs allemandes limites étaient dépassées en l'occurrence d'un facteur 50 et d'un facteur 1000.

Grâce à la réaction rapide et correcte de tous les officiels concernés, il a été possible d'éviter une catastrophe pour

l'environnement et la population, a expliqué le préfet d'Arbon, Ernesto Homberger. Le danger est resté localisé et ne s'est pas étendu au-delà de l'endroit du dommage. Par chance, le personnel de l'entreprise était en vacances au moment des faits. Selon le préfet, la firme ne porte aucune responsabilité et l'accident n'aura pas de suite pénale.

C'est volontairement que les autorités ont retenu l'information, afin de ne pas susciter la panique ou l'hystérie. De toute façon, il n'y a jamais eu de danger immédiat. L'installation touchée sera décontaminée puis remplacée. D'ici à 1993, toutes les installations contenant des PCB devront être éliminées en Suisse où ce mode de refroidissement n'est plus fabriqué depuis 1983. (ap)

## Assassins de Radjavi?

Extradition des deux Iraniens recherchés par la Suisse.

PARIS. - La chambre d'accusation de la Cour d'appel de Paris a donné hier au gouvernement français un avis favorable à l'extradition de deux Iraniens vers la Suisse. Ils sont recherchés pour l'assassinat d'un opposant iranien, Kazem Radjavi, commis le 24 avril 1990 à Coppet. Le gouvernement ne peut en effet extraire un étranger que si la justice a donné auparavant son autorisation. Les parties impliquées ont cinq jours pour déposer recours.

Scharif Eshfahani-Mashen, 37 ans, et Ahmad Taheri, 32 ans, arrêtés le 15 novembre dernier à Paris, font partie des treize suspects recensés par le juge d'instruction lausannois Roland Châtelain, chargé d'élucider l'assassinat de Kazem Radjavi. Le juge avait demandé le 24 novembre l'extradition des deux hommes.

Kazem Radjavi était le premier ambassadeur de la Répu-

blique islamique d'Iran auprès de l'ONU en 1980. L'année suivante, il démissionnait pour protester contre la politique du régime de l'ayatollah Khomeiny, et obtenait l'asile politique en Suisse. Il était ensuite professeur à l'Université de Genève et militant du Conseil national de la résistance iranienne. Il était le frère de Massoud Radjavi, président de cette organisation.

L'arrestation de Scharif Eshfahani-Mashen et d'Ahmad Taheri avait jeté un froid en novembre dernier entre Paris et Téhéran. Les autorités iraniennes avaient détenu pendant près de vingt jours à Téhéran un homme d'affaires français, Raymond Labarbe. Selon les moudjahiddin du peuple, le régime de Téhéran avait tenté en vain d'utiliser Raymond Labarbe comme «monnaie d'échange» pour obtenir la libération de ses deux agents. (ats/afp/reuter)

## Ça ressemble à un gag!

Un ancien terroriste veut la citoyenneté de Delémont.

LUGANO. - Un ancien membre de l'organisation terroriste italienne Brigades rouges, Alvaro Lojaco-Baragiola, condamné à dix-sept ans de prison au Tessin, a demandé la citoyenneté de Delémont. Son nom figure sur une liste des jeunes Tessinois et Tessinoises qui ont fait parvenir cette requête aux autorités de la capitale jurassienne. La candidature de Baragiola a été qualifiée de «problématique» hier par les initiateurs de cette action.

Décus par le vote du 6 décembre, une douzaine de jeunes Tessinois avaient fait cette demande le 15 décembre dernier. Le principe de la requête avait été accepté par les autorités de Delémont. Les jeunes,

rédacteurs de l'hebdomadaire satirique «Il Diavolo» (Le diable), avaient incité leurs lecteurs à suivre cette même voie.

Une trentaine de demandes sont parvenues au journal, dont celle de Baragiola, a indiqué hier «Il Diavolo». La rédaction du journal veut discuter ce cas avec les autorités de Delémont.

Alvaro Lojaco-Baragiola avait été arrêté en juillet 1988 à Lugano. Ancien membre de l'organisation terroriste italienne Brigades rouges, il avait été condamné à dix-sept ans de réclusion pour avoir participé à l'assassinat d'un juge romain. Il purge actuellement sa peine au pénitencier cantonal La Stampa. (ats)

## Routes en dérouté

Zurich tire les «conséquences» d'un vote populaire.

ZURICH. - Le canton de Zurich renonce à construire de nouvelles routes et à assainir les routes cantonales. Les projets en cours sont bloqués, l'entretien des routes réduit au minimum. La direction cantonale des constructions a communiqué hier que ces mesures résultent du refus populaire du 6 décembre de la hausse de la taxe sur les véhicules à moteur.

Après la votation de décembre, les fonds routier du canton manquent d'argent. Selon une décision du Grand Conseil zurichois, il ne peut pas être approvisionné par des ressources générales. Des économies rigoureuses s'imposent donc. Le canton renonce surtout à de nouveaux investissements dans les routes cantonales, dit le communiqué.

De nouvelles constructions, des travaux visant à améliorer la sécurité du trafic ou la pro-

tection contre le bruit n'enrichissent plus en ligne de compte. Les projets prêts à être réalisés sont lancés pas dans de nouveaux plans. Les travaux de réparation et de nettoyage des routes seront strictement limités. On renoncera également à l'éclairage de nombreux tronçons.

Ces mesures vont toucher les bureaux d'urbanisme et d'ingénieurs ainsi que les entreprises de construction et de transport, car de nombreuses commandes vont tomber à l'eau. Enfin, les économies auront aussi un effet sur les routes communales.

Seul le réseau des routes nationales ne sera pas touché par ces mesures d'économie. L'entretien des autoroutes sera maintenu. Le canton y est contraint par le droit fédéral. (ats)

## En bref

## Idée verte

BERNE. - Le Parti écologiste suisse (PES) envisage le lancement d'une initiative populaire pour une taxe sur l'énergie. Il prendra contact prochainement avec d'autres organisations, a-t-il fait savoir hier au cours d'une conférence de presse à Berne. Sa devise: «Il faut taxer l'énergie et non le travail.»

Pour les verts, le travail humain est frappé de trop de taxes alors que le prix de l'énergie est beaucoup trop bas. Ce déséquilibre pousse à remplacer la force de travail humaine par le capital machine. Cette situation a des conséquences sociales catastrophiques: des places de travail disparaissent pour cause de rationalisation. (ats)

## Négrier

SIRNACH-BERNE. - A la fin janvier, un commandant de compagnie a occupé neuf soldats en cours de répétition à des travaux sur des courts de tennis à Sirmach (TG). Le capitaine fut dénoncé et son supérieur a mis fin aussitôt à l'exercice. Une enquête est en cours contre ce capitaine à la double casquette. Il était en effet aussi président du Tennis-Club de Sirmach ainsi que l'a révélé hier le quotidien zurichois «Blick». Le Département militaire fédéral (DMF) a confirmé l'information.

Les neuf soldats incorporés dans un bataillon de protection aérienne ont travaillé sur le terrain de tennis du 26 janvier au 5 février, a précisé l'administrateur des bâtiments de Sirmach, Heinrich Schwager. Ils ont construit un grillage autour des courts. Ces soldats faisaient partie du bataillon de protection aérienne 16 stationné à Aesch, dans le canton de Bâle-Campagne. A Sirmach, ils logeaient dans un bâtiment non aménagé dans lequel ils avaient apporté neuf matelas.

Les huit autres soldats qui devaient prendre la relève dans la seconde semaine de février furent promptement rappelés à l'ordre. Le supérieur du capitaine en question, le commandant de bataillon et major Rolf Leuthard, a mis fin à l'opération. (ap)

## Téléviseurs à réviser

ZURICH. - Plusieurs marques de téléviseurs ont découvert sur certains modèles des verrous de surchauffe pouvant éventuellement provoquer un incendie. Plus de 100 000 appareils Philips et Mediator concernés sont encore en fonction en Suisse, a indiqué hier le porte-parole de Philips hier à Zurich. D'autre part, quelques milliers de téléviseurs Nordmende présentant un défaut d'interrupteur sont en service en Suisse, a déclaré un porte-parole du représentant.

Philips a entrepris une campagne d'annonces dans toute l'Europe pour engager les possesseurs de ces modèles, construits entre 1983 et 1987, à les faire réviser gratuitement. (ats)

## Juges italiens à Genève

GENÈVE. - Deux juges italiens Pierluigi Dell'Osso, sont arrivés hier après-midi à Genève pour entendre Florio Fiorini, l'ancien administrateur délégué de Sasea Holding. Un autre magistrat italien, Luigi Orsi, se trouve depuis lundi à Genève pour entendre le financier italien, incarcéré depuis le 20 octobre.

Avant de se rendre à Genève Antonio Di Pietro et Pier-Luigi Dell'Osso ont interrogé à Milan Silvano Larini, un proche du Parti socialiste italien. Ce dernier s'est constitué prisonnier dimanche à Milan. Silvano Larini pourrait leur avoir fourni des renseignements sur le compte dit «Protezione» de l'UBS à Lugano. (ats)

**Action**

LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 10.2 au 13.2

Bouquet de la St-Valentin

**6.80**

Le bouquet



**Action**

LA SUPER-PROMOTION jusqu'à épuisement du stock!

Biberli d'Appenzell  
L'emballage de 6 x 75 g

**3.60**

450 g

~~4.80~~

(100 g - .80)

**Action**

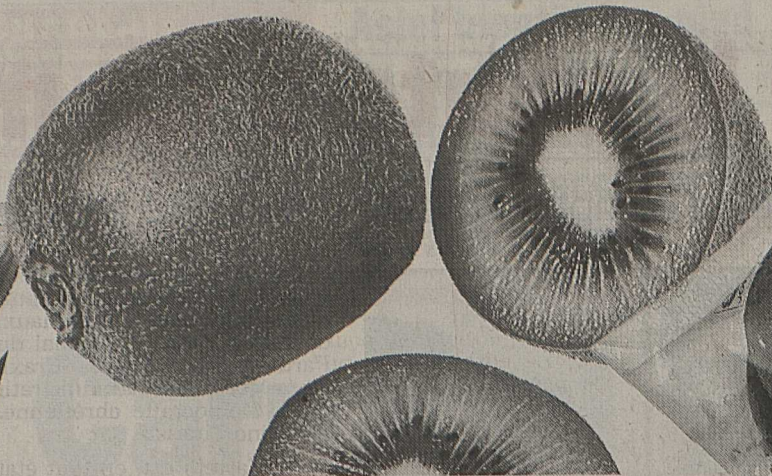
LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 10.2 au 13.2

Kiwis  
Le kg

La pièce

**1.80**

**-.30**



**LA QUALITÉ EN ACTION**

**Action**

du 10.2 au 16.2

Toutes les tartelettes surgelées  
emballages de 280-320 g

- .80 de moins  
Exemple: Ramequins  
280 g

**2.20**

~~3.-~~

(100 g - .78,6)



**Action**

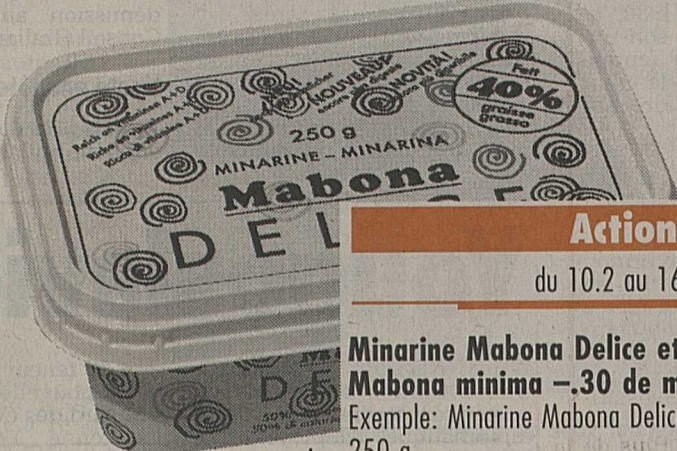
du 10.2 au 16.2

Minarine Mabona Delice et  
Mabona minima -.30 de moins  
Exemple: Minarine Mabona Delice,  
250 g

**1.10**

~~1.40~~

(100 g - .44)



**Action**

du 10.2 au 16.2

Tous les cafés  
en grains ou moulus et emballés sous vide

250 g -.50 de moins  
500 g 1.- de moins  
1 kg 2.- de moins

Exemple: Espresso en grains,  
500 g

**3.20**

~~4.20~~

(100 g - .64)



**Action**

MULTIPACK jusqu'au 16.2

Tous les désodorisants M-FRESH  
-.60 de moins

Exemples: M-FRESH Fleuri

A partir de 2 emballages **1.20** l'un au lieu de 1.80

M-FRESH Allround

A partir de 2 emballages **2.40** l'un au lieu de 3.-

du 10.2 au 16.2

Huile comestible  
et huile de colza

1 litre **3.40** au lieu de 4.-

Tous les vinaigres en bouteille de 1 litre  
-.40 de moins

Exemple: Vinaigre de vin  
aux herbes

1 litre **1.70** au lieu de 2.10

Frey Instant  
Boisson instantanée  
au cacao

800 g **3.70** au lieu de 4.70

(100 g - .46,3)

Crème pour le café UHT  
en briques

2,5 dl **1.45** au lieu de 1.75

(1 dl - .58)

5 dl **2.50** au lieu de 3.10

(1 dl - .50)

Fromage  
à raclette Raccard

En bloc, le kg **16.50** au lieu de 20.40

En tranches (de France)  
le kg **18.-** au lieu de 22.50

Saucisses de porc

4 pièces, 200 g **2.60** au lieu de 3.30

(100 g 1.30)

du 10.2 au 13.2

Superbouquet de la St-Valentin  
Le bouquet

**9.80**

**Action**

du 10.2 au 16.2

Jus de pomme  
emballage  
de 4 briques de 1 litre  
4 litres

**4.40**

~~5.60~~

(1 litre 1.10)



**Action**

Jusqu'à épuisement du stock!

Papier de ménage TISSUES

Exemples: TISSUES  
100% papier recyclé,  
2 couches, 6 rouleaux de  
100 feuilles chacun

TISSUES FAVORIT  
6 rouleaux de  
68 feuilles chacun

**4.50**

seulement

**5.-**

seulement



**Action**

du 10.2 au 23.2

HANDYMATIC Produit pour tous  
les lave-vaisselle

2.-, -.80 et -.50 de moins

Exemples: Granulés  
1 kg en flacon  
aplatissable

~~3.50~~ **3.-**

~~13.50~~ **11.50**

(1 kg 2.87)

4 kg en emballage économique  
(4 x 1 kg en flacon  
aplatissable)

~~5.50~~ **4.70**

(1 kg 3.13)

Gel  
1,5 kg

~~6.20~~ **5.40**

(100 g - .90)

Tabls concentré  
sans phosphates, sans chlore  
30 pastilles de 20 g  
Classe de toxicité 5  
(Observer la mise en garde sur l'emballage)



**MIGROS**

## En bref

Colombie:  
14 morts

BOGOTA. - Quatorze personnes ont été tuées et 25 autres blessées hier dans l'explosion d'une voiture piégée à Barrancabermeja, une ville pétrolière du centre de la Colombie, a rapporté la presse.

La voiture, dans laquelle était placée une bombe de 80 kg, était tombée en panne dans la ville située à 250 km au nord de Bogota, et ses occupants ont dû la faire remorquer jusqu'à un garage, selon la radio RCN, qui cite la police.

De la fumée sortait de son capot. Elle a explosé alors que des mécaniciens tentaient d'éteindre ce qu'ils croyaient être un début d'incendie.

La plupart des victimes étaient des mécaniciens. Deux enfants ont également été tués. (ap)

Première  
féminine

CHAMONIX. - Catherine Destivelle, 32 ans, qui avait entrepris depuis lundi matin la première féminine en solitaire de l'éperon nord de la pointe Walker, dans les Grandes-Jorasses (massif du Mont-Blanc, est), a atteint le sommet situé à 4208 m hier à 18 h 30, a-t-on indiqué dans son entourage. La jeune femme devait y passer la nuit avant de redescendre aujourd'hui. (ats)

Programme  
commun

PARIS. - Les deux principaux partis d'opposition en France ont présenté hier à Paris un programme commun de gouvernement, dit plate-forme commune, en vue des élections législatives de mars. Les priorités sont l'Europe, l'emploi et la maîtrise de l'immigration. Six ministres du gouvernement de Pierre Bérégovoy ont aussitôt dénoncé ce programme, le qualifiant de «flou, vide et dangereux». (ats/afp/reuter)

## Ote-toi de là...

MARSEILLE. - Bernard Tapie a choisi son point de chute pour les législatives: il sera candidat MRG dans la 10e circonscription des Bouches-du-Rhône, une circonscription qui regroupe 18 communes péri-phériques de Marseille et notamment le bassin minier de Gardanne.

Mais cette décision a provoqué une polémique au sein du MRG, car il y a un autre candidat du mouvement pour la même circonscription: le député sortant Yves Vidal, qui n'a pas l'intention de se retirer. Le bureau national du MRG devait examiner la question hier soir dans sa réunion hebdomadaire.

Pour M. Vidal, l'arrivée de M. Tapie «pose problème à la direction nationale des radicaux de gauche». «Il y a désormais deux candidats MRG. Cela fait un peu désordre.» (ap)

## Croissant jugé

BERLIN. - L'ancien avocat de gauche Klaus Croissant, qui assura la défense des extrémistes de la Fraction armée rouge, dans les années septante, comparaît depuis hier devant la Cour de justice de Berlin pour espionnage au profit de la Stasi, l'ancienne police secrète d'Allemagne orientale.

D'après l'accusation, il aurait fourni des renseignements entre 1981 et 1989 à la Stasi, notamment sur les verts et les mouvements de gauche ouest-allemands. L'avocat, qui figurait sous le nom de code «Taler» dans les registres de la police est-allemande, aurait reçu quelque 71000 marks en échange de ses informations.

Il est également reproché à Klaus Croissant d'avoir poussé en 1982 son ancienne compagne Brigitte Heinrich à collaborer avec la Stasi. (ap)

## Italie: la chute d'un ministre

Accusé d'être lié au compte Protezione de l'UBS à Lugano.



Le socialiste Claudio Martelli.

keystone

ROME. - Le ministre italien de la Justice Claudio Martelli, 49 ans, a démissionné hier de cette fonction et du Parti socialiste italien dont il était l'un des hommes les plus influents. Il fait l'objet d'une enquête de l'instruction sur une vaste affaire de corruption politique. Selon la presse, M. Martelli aurait été l'un des bénéficiaires du compte Protezione, à Lugano, sur lequel auraient été versés des pots-de-vin.

Mis en cause par l'un des principaux accusés arrêté il y a deux jours, Silvano Larini, socialiste, M. Martelli avait protesté de son innocence et demandé à être entendu aussitôt par la magistrature. «J'ai reçu en réponse la nouvelle

qu'un avis d'enquête allait m'être adressé», a précisé M. Martelli dans une déclaration à la presse pour annoncer sa démission.

«Je suis certain de pouvoir prouver mon innocence et ma bonne foi, mais je veux le faire comme simple citoyen et comme parlementaire, sans que personne puisse jamais penser que mes fonctions de ministre me servent de défense privilégiée», a-t-il ajouté. M. Martelli a de ce fait remis «en toute sérénité» sa démission au président du Conseil Giuliano Amato.

## Vaste enquête

Depuis près d'un an, la grande enquête milanaise a mis en

cause près de 400 politiciens locaux, entrepreneurs et hommes politiques nationaux, dont le secrétaire national du Parti socialiste, Bettino Craxi, et le secrétaire administratif de la Démocratie chrétienne, Severino Citaristi.

M. Martelli est, en tout état de cause, la première personnalité à avoir pris l'initiative de démissionner. Il s'était distingué récemment, au sein du Parti socialiste, par ses appels répétés à M. Craxi à démissionner pour permettre une rénovation du parti.

M. Craxi doit justement préparer un candidat à sa succession pour l'assemblée nationale du PSI prévue en principe aujourd'hui, face à la candidature du ministre de la Justice.

Claudio Martelli est devenu le principal rival de Bettino Craxi au sein de la direction du PSI et le candidat à sa succession. Ministre depuis 1991, il était considéré jusqu'alors comme l'enfant prodige de la classe politique italienne et comme l'un des mieux placés pour devenir président du Conseil.

Le geste de Claudio Martelli a créé une énorme surprise dans les milieux politiques romains et marque un tournant dans l'énorme affaire des scandales politiques. Il a entraîné également une baisse immédiate à la bourse de Milan.

## Un compte mal fréquenté

L'homme qui, selon la presse italienne, accuse le ministre démissionnaire est Silvano Larini, un architecte ami de M. Craxi. Il aurait assuré aux magistrats que M. Martelli était, avec M. Craxi, l'un des bénéficiaires d'un compte bancaire fonctionnant sous le nom de Protezione. Ce compte, ouvert au nom de M. Larini à l'Union de Banques Suisses, à Lugano, porte le numéro 633369. M. Martelli a démenti avoir profité de ce compte.

Les mystères du compte Protezione vont plus loin: Roberto Calvi, le président du Banco Ambrosiano, retrouvé pendu sous un pont à Londres en 1982, y aurait déposé 7 millions de dollars en 1981, pour - selon une reconstitution de la presse - remercier le Parti socialiste d'avoir encouragé l'ENI (office national des pétroles) à renflouer ses caisses à hauteur de 50 millions de dollars. Un billet parlant du compte Protezione aurait par ailleurs été trouvé au domicile de Licio Gelli, ex-vénéral de la loge clandestine P2, il y a une dizaine d'années.

Ministre de la Justice depuis 1991, M. Martelli était considéré comme l'un des meilleurs artisans de la lutte antimafia, et avait notamment appelé le juge Giovanni Falcone - assassiné depuis - à la diriger de Rome. (ats/afp)

«Sacrée»  
magouille

GENÈVE. - La Chambre d'accusation de Genève a refusé hier la libération d'un commerçant genevois de 30 ans, revendeur de quatre certificats de dépôts volés en 1990 au siège du Banco di Santo Spirito à Rome. Cette affaire «sulfureuse», pour reprendre l'expression du procureur Aversano, pourrait intéresser la justice italienne qui se penche actuellement sur les pots-de-vin versés à des élus de la Péninsule. Un dossier parallèle concerne en effet une recycleuse très proche du ministre italien de la Justice, Claudio Martelli, démissionnaire.

L'inculpé qui a comparu hier devant la Chambre d'accusation est également accusé d'avoir revendu pour 850000 francs de faux bons du trésor italien. Il figure en compagnie de six autres personnes dans le dossier des certificats de dépôts volés à Rome. Deux de ces personnes ont récemment été remises en liberté par le juge d'instruction genevois Paul Perraudin. Il s'agit d'un promoteur genevois de 55 ans et d'un Yougoslave, acheteur présumé des titres. Ce groupe est soupçonné d'avoir contribué à divers degrés à la revente des papiers dérobés dans la banque vaticane. Le juge doit encore entendre différents témoins, dont un certain Pepe qui s'exprimera sur le rôle de la mafia dans cette affaire. Mais un autre dossier, parallèle à celui-ci, intéressera certainement davantage la justice transalpine. Il concerne une ressortissante suisse nommée Winnie, «recycleuse de luxe» selon l'hebdomadaire italien «Avvenimenti» du 9 décembre 1992.

Cette femme, proche du ministre italien de la justice Claudio Martelli, démissionnaire, aurait reconnu se consacrer à la revente des titres volés au Banco di Santo Spirito. Selon le magazine, elle aurait aussi avoué que ses bénéfices servaient de pots-de-vin versés aux démocrates-chrétiens italiens, aux socialistes et à d'autres partis. Winnie possédait un agenda contenant le nom de nombreux destinataires de ces pots-de-vin.

La collaboration entre le juge genevois Paul Perraudin et le Parquet de Rome est étroite. Des juges romains se sont déjà rendus à Genève. Arrêtée en septembre en même temps qu'un Italien qui a été extradé vers son pays, Winnie a été relâchée au bout de cinq semaines. (ap)

## Yougoslavie: «plan» Clinton

WASHINGTON. - L'administration Clinton a décidé d'apporter son soutien aux efforts diplomatiques déployés par MM. Cyrus Vance et David Owen pour l'ONU et la CE, a annoncé hier le secrétaire d'Etat Warren Christopher. Il a annoncé que les Etats-Unis étaient prêts à participer à une force multinationale en Bosnie, pour mettre en œuvre un éventuel accord entre les parties.

Lors d'une conférence de presse, le chef de la diplomatie américaine a annoncé un plan en six points en présen-

tant la teneur de la politique de la nouvelle administration à l'égard des événements dans l'ancienne Yougoslavie. M. Christopher a ainsi annoncé la nomination de M. Reginald Bartholomew, actuel ambassadeur des Etats-Unis près l'OTAN, comme émissaire spécial américain pour traiter ce dossier.

Parmi les autres mesures présentées figurent des sanctions accrues contre la Serbie et un éventuel recours à des troupes américaines pour faire respecter tout accord de paix. Soulignant que

le gouvernement américain est horrifié par la campagne de «purification ethnique» menée par les Serbes contre les musulmans, le secrétaire d'Etat a ajouté: «Notre conscience se révolte à l'idée d'accepter passivement une telle brutalité.»

## Situation tendue

La situation était jugée «tendue» hier dans le sud de la Croatie dans le centre de la Bosnie-Herzégovine par la Forpronu (Force de protection des Nations Unies).

Des combats sporadiques

ont opposé forces croates et serbes autour du bras de mer de Maslenica, par où passe l'unique voie de communication entre la côte adriatique et le continent croates. Cette région est passée sous contrôle croate lors d'une offensive surprise du 22 janvier, et le serait toujours, selon le commandement militaire croate de Zadar.

La situation était également «très tendue» hier à Gornji Vakuf (centre de la Bosnie), à la suite de plusieurs incidents entre forces musulmanes et croates, a indiqué la Forpronu. (ats/afp/reuter)

## Clinton licencie

100000 emplois fédéraux supprimés.

WASHINGTON. - Et de deux: après avoir annoncé la suppression de 350 emplois à la Maison-Blanche, le président Bill Clinton a décidé hier de réduire de 100000 le nombre d'emplois fédéraux, de supprimer les commissions fantômes et de lutter contre les petits bénéfices de toutes natures.

Les Américains ne veulent pas «d'un gouvernement qui coûte plus cher et qui en fait moins», a déclaré le président en annonçant le deuxième volet de son plan de réduction des dépenses publiques.

«Le peuple exige et mérite un gouvernement actif qui soit de son côté. Il ne veut pas d'un gouvernement qui gâche l'argent» a-t-il dit à son cabinet avant de signer trois décrets et trois circulaires desti-

nés à limiter le coût de la bureaucratie. Il s'agit donc de réduire avant la fin 1995 d'au moins 100000 le nombre des quelque 2,1 millions d'emplois fédéraux par des départs volontaires et d'abaisser les dépenses de tous les départements fédéraux de 3% par an pendant toute la durée de son mandat. Autres mesures, la suppression d'au moins un tiers des quelque 700 commissions fédérales de consultation non prévues par la loi.

Parmi les privilèges inscrits sur la liste noire du président américain figurent: les chauffeurs des différents adjoints de cabinet, les salles de dîner trop coûteuses dans les bureaux fédéraux et l'utilisation des avions gouvernementaux. (ap)

## Mitterrand intercède

HANOI. - Le président français François Mitterrand a appelé hier à Hanoi le nouveau président américain Bill Clinton à lever l'embargo contre le Vietnam. Il a en outre demandé à son pays hôte de mener des réformes pour améliorer la situation des droits de l'homme. M. Mitterrand s'est rendu hier à Dien Bien Phu où la défaite des troupes françaises en 1954 avait conduit à l'indépendance du Vietnam.

Au cours d'une conférence de presse dans la matinée, M. Mitterrand a déclaré n'avoir qu'un «conseil à donner» au président Clinton: «Lever

l'embargo», qu'il a qualifié «d'anachronisme». Les Etats-Unis, qui n'ont pas de relations diplomatiques avec le Vietnam, imposent un embargo économique et financier contre ce pays depuis l'invasion du Cambodge par l'armée de Hanoi en décembre 1978.

Le Vietnam a affirmé avoir retiré toutes ses troupes du Cambodge en septembre 1989 et, depuis cette date, plusieurs pays ont renoué avec Hanoi qui a opéré l'ouverture sur l'extérieur nécessaire à son développement. (ats/afp)

## Le calvaire des Soudanais

Fortes paroles de Jean Paul II à Khartoum.

KHARTOUM. - Jean-Paul II a achevé hier sa tournée pastorale en Afrique par une délicate étape à Khartoum: une escale de neuf heures au cours de laquelle il a exhorté le régime militaire du général Omar Hassan el-Béchir, soutenu par les intégristes musulmans, à respecter les droits de la minorité chrétienne du Soudan.

«Dans cette partie de l'Afrique, je distingue une reproduction des souffrances du Calvaire dans la vie que mènent la majorité des chrétiens» du Soudan, a lancé le pape à l'adresse des missionnaires. Dans ce pays à 70% musulman, où la guerre civile fait rage, les chrétiens soudanais - deux millions de catholiques sur une population de 26 millions d'habitants, selon le Vatican - se sentent persécutés par des institutions inspirées de la charia (loi islamique) et imposées par Khartoum à tous ses ressortissants.

Outre les tortures dont seraient victimes certains catholiques, des paroisses ont été fermées, des missionnaires expulsés ou déplacés et des prêtres arrêtés. Accueilli par le chef de la junte à son arrivée, le souverain pontife a fait valoir, lors d'une cérémonie à l'aéroport, qu'au Soudan comme ailleurs, «aucun groupe ne doit se considérer supérieur à un autre». Selon Jean-Paul II, «l'Etat a le devoir absolu de respecter et de défendre les différences qui existent entre ses citoyens».

«Lorsque des gens sont faibles, pauvres et sans défense,

je dois élever ma voix en leur nom», a-t-il ajouté, assurant que «la seule lutte éthique qui vaille la peine est celle que mène l'homme contre ceux qui tentent d'opprimer les autres».

Par cette visite, la plus difficile de son voyage africain, le pape espère attirer une nouvelle fois l'attention de la communauté internationale sur la situation soudanaise tout en mettant directement en cause les autorités de Khartoum, qui ont déjà essuyé les critiques de l'Assemblée générale de l'ONU, d'organisations humanitaires, du Département d'Etat américain et... du Vatican.

Avec l'approbation du Par-

lement de Khartoum, qui avait décidé la veille d'autoriser le pape à s'assurer du respect des droits de l'homme au Soudan, le général el-Béchir a reçu courtoisement ce «messager de la paix» en l'invitant à constater par lui-même que, dans ce pays, «tous peuvent profiter de la vie et vivre en harmonie, fraternité et tranquillité».

«Les minorités ont le droit d'exister, avec leurs propres langue, culture et traditions», a insisté Jean Paul II avant de s'entretenir en privé avec l'homme fort du régime local. «L'Etat est moralement tenu de leur permettre d'affirmer leur identité et de s'exprimer.» (ap)



Le président soudanais accueille le pape à Khartoum.

ap



# Nouvelliste

## VALAIS

CHABLAIS
MARTIGNY
SION
HAUT-VALAIS
SIERRE

Asiel bientôt sur pied	11
Un pont tout neuf	12
Ne tuons pas la fête!	13
Grächen: record et remous	14
La radio à Zinal	18

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.  
Case postale 555 - 1951 Sion  
Tél. (027) 297 666  
**300 000 adresses professionnelles à votre disposition**

# Sa Majesté Carnaval au pouvoir

Du jeudi gras à l'aube du mercredi des cendres, que le bon peuple s'amuse! Dans une semaine débiteront les festivités du carnaval. Fête d'origine païenne, mais devenue avec le temps coutume que le monde chrétien considère comme semaine de réjouissances avant les quarante jours de privations qu'exige le carême. Sacrifice, jeûne et abstinence ne sont plus guère observés de nos jours. Mais le carnaval demeure bien vivant...

Par Norbert Wicky

SION. - Bals costumés, cortèges, mascarades, guggenmusik, journaux satiriques et pluie de confettis... Ce sont les principaux ingrédients des festivités carnavalesques, qui débiteront jeudi dans plusieurs villes ou villages du Valais. Certains n'auront d'ailleurs pas attendu le jeudi gras pour lever le rideau sur le carnaval. A Loèche en particulier, on a pris une longueur d'avance. Depuis une semaine, chaque vendredi et samedi soir, la fête bat son plein...

Dans de nombreux villages, les établissements publics mettent en place la décoration de circonstance. Masques colorés ou guirlandes de papier

collés au mur pour créer l'ambiance. On serre les tables pour faire la place au musicien de service, qui mènera le bal jusqu'au petit matin. Mais il y a aussi les rendez-vous plus importants, avec cortège et manifestations diverses. Ce sera le cas notamment à Glis, à Sierre, à Sion ou à Monthey...

### Capitale en folie

Le carnaval séduisant est l'un des plus «jeunes» dans le canton. En quelques années, après avoir vécu à l'ombre du célèbre carnaval de Saint-Léonard durant plus d'un demi-siècle, il a pris sérieusement de la bouteille. Et l'édition 1992 n'aura rien à envier

aux précédentes. La fête débutera jeudi 18 février à l'hôtel de ville, où le président Debons remettra les clefs de la ville au prince du carnaval, intronisé le même soir sur la place du Midi.

Le vendredi soir, deux cortèges vont parcourir la ville en nocturne. Même les candélabres du Grand-Pont seront travestis... Le centre de la ville en rouge et vert, à voir à tout prix. Le temps fort des festivités sera sans doute le cortège des grosses légumes du samedi 20 février, auquel participeront pas moins de 62 groupes, chars et formations musicales. Carnaval des chevaux le dimanche, discomobile le lundi et bal des enfants le mardi complètent le programme.

### De Brigue à Monthey

Dans le Bas-Valais, le principal rendez-vous aura lieu à Monthey. Trois cortèges s'y dérouleront. Celui du dimanche après-midi, avec chars et groupes costumés, celui du lundi soir, qui se termine par la Pimponicaille, celui du mardi enfin, dédié aux enfants. Inutile de préciser que l'ambiance est plutôt chaude dans les établissements de la ville.

Dans le Valais central, Sierre organise aussi un cortège, le samedi à 14 heures. A Saint-Léonard, on a renoncé depuis l'an passé à mettre sur pied l'habituel défilé de chars et de groupes, issu d'une longue tradition. Mais la fête se poursuit dans tous les cafés du village, ainsi que sous le chapiteau de la place centrale, du jeudi au mardi gras. A l'ombre des grands, on célébrera aussi Sa Majesté Carnaval à Miège, à Saint-Martin, à Nax ou à Evolène...

Le Haut-Valais n'est pas en reste. A Glis notamment, un important cortège est organisé le dimanche 21 février. Manifestation qui sera précédée de soirées carnavalesques à Na-



Un coup de baguette magique et deux jeunes princesses apparaissent...

ters et à Brigue, ville où les rues prendront l'aspect d'une véritable casbah...

### Gare aux excès!

Ils sont nombreux, les partisans du carnaval. Mais il existe aussi ceux que le «chambard» nocturne importune, lorsqu'ils séjournent à proximité des quartiers «en folie». Patience, le carnaval ne dure que quatre jours... L'anonymat d'un masque, l'excès

d'alcool, une ambiance de «folie collective» peuvent cependant conduire à des débordements que les organisateurs des festivités ne souhaitent pourtant pas.

Alors que le bon peuple s'amuse! Dans la gaieté, sans agressivité, dans le respect de soi et des autres. Car le mercredi matin, il faudra tomber le masque, peut-être soigner sa gueule de bois, sans avoir à regretter des excès coupables et leurs suites parfois imprévisibles...



Flonflons et ambiance de fête au Grand-Pont.

## FORUM

# Entraide Arc-en-Ciel

Tous les jours de l'année, en Valais, en Suisse, ou ailleurs, des familles sont frappées par un deuil. Pas n'importe lequel puisqu'il s'agit de celui d'un enfant, d'une fille ou d'un fils, un deuil qui déroute, qui bouleverse, qui détruit souvent. Il n'y a pas de mots pour dire la souffrance des parents confrontés à cette épreuve. Et pourtant, parler peut aider, peut apporter du réconfort, du soulagement aussi. C'est dans ce but que s'est créée l'association Arc-en-Ciel, une association qui permet aux parents en deuil de se rencontrer et de partager une même douleur.

Par Xavier Duroux

à Zurich, Silvia et Bill Walton fondèrent, en 1982, le premier groupe d'entraide de parents en deuil, baptisé Regenbogen, c'est-à-dire Arc-en-Ciel.

Depuis lors, une vingtaine de groupes similaires se sont développés en Suisse, dont cinq en Suisse romande.

La ville de Sion possède l'un de ces groupements, fondé vers la fin de l'année 1990 par Mmes Délicia Duc et France Dubas.

### Les débuts

«J'ai été contactée par la responsable de l'association suisse Arc-en-Ciel», déclare Mme Dubas. «Elle avait appris que j'avais perdu un enfant en bas âge. Ainsi, avec Mme Duc, nous avons décidé de mettre sur pied un groupe Arc-en-Ciel à Sion. Lorsque l'on perd un être cher, un père, une mère, une grand-mère, c'est un peu de notre passé qui disparaît. La douleur est grande mais n'est pas comparable avec celle provoquée par la perte d'un enfant. Dans ce cas-là, c'est l'avenir qui disparaît et la souffrance apparaît comme insurmontable.»

Les groupes de rencontre Arc-en-Ciel ne veulent pas se substituer aux professionnels tels que les prêtres, les pasteurs ou les psychothérapeutes. Ils permettent simplement à des personnes frap-

pées par la même douleur d'échanger, de partager, de raconter. Cela permet aussi de se sentir moins seul.

### «Je comprends»

«Dans la première phase d'un deuil d'enfant, les parents ont tendance à se replier sur eux-mêmes, à ne plus communiquer.

De plus, le chagrin n'est pas vécu de la même manière par la mère ou par le père. Souvent, la maman travaille à la maison et reste plongée dans ce deuil. De son côté, le papa, par son travail et ses obligations sociales, peut «se sortir» l'espace de quelques heures de son chagrin. Il s'en suit parfois une incompréhension mutuelle qui peut mener jusqu'au divorce. C'est pour éviter, si possible, ce genre de situation qu'existent les groupes de rencontre Arc-en-Ciel. Le dialogue y est très important.

En plus, dans ces groupes se crée un nouvel espace d'écoute et de partage à l'intérieur duquel les mots «je comprends» gardent leur pleine signification car prononcés par des personnes ayant elles aussi perdu un enfant.»

### Avenir

«Pour le moment, ces groupes sont ouverts aux parents en deuil. Nous leur fournissons aussi une bibliothèque avec de nombreux ouvrages sur la question. Bien souvent, la perte d'un petit remet en question le style de vie des parents qui apprennent à relativiser les autres problèmes, à positiver leur vie. Il s'en suit une avancée dans la spiritualité, une avancée que l'on peut aider grâce à ces nombreux livres.

Nous avons aussi dans l'idée de créer des ateliers pour les sœurs et les frères de l'enfant disparu.

Eux aussi ont parfois besoin d'échanger, de parler avec d'autres enfants car ils ne vivent pas le deuil de la même manière que leurs parents.

Une autre idée serait d'organiser des rencontres pour les pères qui ont souvent plus de peine à s'exprimer que les mamans. Quoi qu'il en soit, il reste encore beaucoup à faire.»

Arc-en-Ciel n'offre pas de solution miracle mais permet aux parents de cheminer ensemble, d'exprimer leurs sentiments, leurs préoccupations, et cela dans un climat d'acceptation. Ces rencontres leur permettent d'approfondir la



Mme Délicia Duc, cofondatrice du groupe de rencontre Arc-en-Ciel de Sion.

compréhension de leur vécu. En s'aidant réciproquement, les parents peuvent découvrir peu à peu et à leur rythme un nouveau chemin de vie, la valeur de l'essentiel ainsi qu'une nouvelle forme d'espérance.

Les réunions Arc-en-Ciel se déroulent le dernier mercredi de chaque mois. Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser à Mme France Dubas, Coméraz, 1971 Grimisuat ou au (027) 383989.

**DES PETITS PRIX ...** ... **TOUJOURS DES PETITS PRIX !**

**POUR LA St. VALENTIN OFFREZ-LUI UN PARFUM**

**POUR MADAME**

Anais de CACHAREL Eau de toilette, spray 30 ml	<del>48.-</del>	<b>29.50</b>
Lou Lou de CACHAREL Eau de toilette, spray 30 ml	<del>58.-</del>	<b>34.50</b>
Dune de CHRISTIAN DIOR Eau de toilette, flacon de 50 ml	<del>66.-</del>	<b>39.90</b>
Sabatini Eau de toilette vaporisateur 100 ml	<del>76.-</del>	<b>48.90</b>

**POUR MONSIEUR**

Azzaro Eau de toilette, flacon de 75 ml	<del>41.50</del>	<b>25.90</b>
Azzaro After shave, flacon de 125 ml	<del>43.-</del>	<b>26.50</b>
Fahrenheit de CHRISTIAN DIOR Eau de toilette, spray 50 ml	<del>57.-</del>	<b>34.50</b>
Fahrenheit de CHRISTIAN DIOR After shave, flacon de 50 ml	<del>35.-</del>	<b>21.-</b>

**14 Février**

**MAGRO** VOTRE CENTRE COMMERCIAL  
*City SION*

Toujours des petits prix!

Devenez donneur!	<b>Voyance immédiate par téléphone</b> 156 73 52 et 156 76 99 Fr. 2.-/minute. 18-049822	<b>VOYANCE par téléphone</b> 9 h 30 à 19h Tél. 021/963 89 30 INÈS	<b>Voyance par téléphone</b> 9 h à 22 h (Fr. 2.-/min) <b>Tél. 156 73 19</b> 22-083029	<b>VOYANCE</b> Paiement après résultats <b>Professeur Diallo</b> voyant médium, résoudra vos problèmes, retour définitif de l'être aimé. Amour, travail, chance, protection, désenvoûtement, impuissance. Résultat immédiat. <b>Tél. (0033) ou (023) 50 35 19 19</b> 18-050018
------------------	--	--	---	---

**LE SEQUOIA**

Du vendredi 12 au jeudi 4 mars inclus

**SEMAINES GASTRONOMIQUES «HOMARD ET CHAMPAGNE»**

Une alliance réussie de spécialités de homard et champagne à prix «amitié».

Tous les soirs, du lundi au samedi:  
**DÏNER AUX CHANDELLES**

avec le concours du pianiste hongrois Richad Horvath

Réservations souhaitées au (025) 65 11 21

RESTAURANT-GRIL DU GRAND HÔTEL DES BAINS - LAVEY-LES-BAINS

36-066689

**API★WIT**

ASSOCIATION PROFESSIONNELLE VALAISANNE DES GÉRANTS ET COURTIERS EN IMMEUBLES  
WALLISER VERBAND DER IMMOBILIEN-TREUHÄNDER

**PROCHAINE PARUTION: 23 février 1993**

N'oubliez pas le dernier délai pour la transmission de vos ordres: mardi 16 février 1993, 10 heures. Pour vous renseigner: SION (027) 295 220.

36-065987

**Mage de l'Etna**  
Médium-voyant. Ses dons et son immense pouvoir lui viennent de l'ancienne Sicile. Il se met à votre disposition pour résoudre vos problèmes et effectuer les travaux que vous souhaitez: grande protection, destruction des maléfices, envoûtement, désenvoûtement, retour de l'être aimé, problèmes intimes et chance. Voyance et rdv. au (026) 22 46 58. 036-042697

**Grande voyante**  
l'avenir, problèmes professionnels, amaigrissement, retour de l'être aimé, divorce, protection contre malheur et maladie. Rendez-vous par téléphone.  
Tél. 156 81 84. 036-066848

**027 29 51 51**

**1000**

Veillez me verser Fr. ....  
Je rembourserai par mois env. Fr. ....  
Nom .....  
Prénom ..... Date de naissance .....  
Rue ..... No .....  
NP/Domicile .....  
Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

**027 - 23 50 23**  
**Xprocrédit**

D/Nou/6/Do  
Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année incluant assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

**PROFITEZ!**

**Compresseur** 24 litres 220 volts • 8 bars • 200 l/min. **298.-**

**Aspirateur eau et poussière Industrial 5000** 1000 watts • Cuve 50 Litres **199.-**

**Nettoyeur à vapeur Aqua Vac "Classic"** Appareil multi-usages, sans détergent **249.-**

**Tronçonneuse à essence McCULLOCH** • Moteur à essence 38 cm<sup>3</sup> • Lame 35 cm • Graissage de chaîne automatique. **299.-**

**SCHAFFNER** Centre commercial **MAGRO**  
**Brico-Discount** • MARTIGNY • UVRIER/Sion  
avec le conseil du spécialiste

Toutes vos annonces au:  
**(027) 29 51 51**

**N'oubliez pas de nous COMMUNIQUER VOTRE CHANGEMENT D'ADRESSE**

**J'AI TOUJOURS MANQUÉ D'ADRESSE!**

- Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**
- Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à **6 jours ouvrables.**
- Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.
- L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.
- Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.
- Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:  
changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**  
changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**
- Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

**Adresse actuelle**

Nom/prénom: \_\_\_\_\_

Rue et N°: \_\_\_\_\_

N° postal et localité: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Changement définitif  
 Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

**Adresse de vacances ou nouvelle adresse**

Nom/prénom: \_\_\_\_\_

Rue et N°: \_\_\_\_\_

N° postal et localité: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris

à renvoyer au Service des abonnements, case postale 680, 1951 Sion.

En bref

Nasa et Hubert Reeves

MONTHÉY. - L'unipop organise un grand spectacle original au théâtre du Crochetan. Intitulé «Cosmologie», ce diaporama très spectaculaire selon les organisateurs, se propose d'explorer les confins de l'univers, grâce à des documents exclusifs de la Nasa et avec les commentaires enregistrés de Hubert Reeves, le célèbre astrophysicien. Prévue mercredi 17 février à 20 heures, cette manifestation féerique sera animée par un journaliste de France-Inter. Comme le dit Hubert Reeves: «Nous ne sommes pas nés d'hier. Notre existence commence dans la fulgurante explosion qui a donné naissance à l'univers. Elle se poursuit au cœur ardent des étoiles, dans les vastes espaces interstellaires, dans l'océan primitif de la Terre et à la surface des continents. L'univers entier est notre cocon.»

Tourisclip en danger

CHAMPÉRY. - Les stations ne s'y intéressent pas assez: le festival du clip touristique de Champéry, Tourisclip, ne vivra certainement pas sa seconde édition en 1993, indiquent ses responsables. Ces derniers parlent de mise en danger par la conjoncture économique de cette manifestation originale et fort intéressante. Mais à Champéry, on envisage un festival en 1994 ou 1995, peut-être avec une nouvelle formule. Le manque de moyens financiers et les priorités des stations - premiers partenaires et participants de ce festival - sont les éléments principaux des difficultés rencontrées ces derniers mois par les organisateurs.

Raid des Portes-du-Soleil

CHAMPÉRY. - Le raid à skis à travers les Portes-du-Soleil bat son plein cette semaine. La première épreuve d'Avoriaz a permis à ESF Morzine de battre tout le monde, devançant Ski français et Les Gets. Mardi, les concurrents arrivaient à Morgins par le col du Fornet. Le classement allait-il changer lors de cette manche marquant le véritable début des hostilités? Les Gets premiers et Ski français deuxième, confirmaient mardi leur prestation du premier jour, alors que ESF Morzine s'accrochait en terminant quatrième. Au général, Ski français devance Les Gets et ESF Morzine.

Amicale des éclaireuses

MONTHÉY. - Le 16 février prochain, les anciennes éclaireuses valaisannes tiendront leurs assises annuelles à la maison des jeunes de Monthéy à 20 heures. Le but principal de cette amicale est de soutenir les éclaireuses actives.

Candidats désignés

Les radicaux du district de Monthéy ont choisi.

MONTHÉY. - Les radicaux du district de Monthéy réunis hier soir en assemblée sous la présidence de M. François Cardis, ont choisi sept candidats pour l'élection du Grand Conseil du 7 mars prochain. Le Parti radical, comme les deux autres partis, se voit fort bien bénéficiaire du dernier recensement fédéral, celui-ci ayant permis l'octroi d'un siège supplémentaire au district. Le PRD espère voir la formule actuelle (6 démocrates-chrétiens, 5 radicaux et 2 socialistes) se muer en un 6-6-2.

Les candidats à la députation désignés hier soir à Monthéy sont: Maurice Duchoud, député, Saint-Gingolph; Jean-Daniel Parchet, nouveau, entrepreneur en installations sanitaires, conseiller communal depuis 1985, Vouvy; Germain Niggely, député, Colombey-Muraz; Maurice

Asiel bientôt sur pied

La récolte de fonds lancée en septembre dernier pour opérer en Suisse un Rwandais est une réussite. La quasi-totalité des 18000 francs nécessaires ont été rassemblés et Asiel Kabera a pu se rendre en Suisse. Opéré la semaine passée, il sera bientôt sur pied.

MONTHÉY. - «L'objectif d'Asiel Kabera, qui vit actuellement à Bujumbura au Burundi avec sa famille, est de subir une opération en Suisse et de regagner ensuite son pays d'accueil. Car seule une intervention chirurgicale praticable en Europe pouvait lui rendre l'usage de sa jambe» expliquait en septembre 1992 dans le «Nouvelliste» Nassoon Munyandamutsa, un Rwandais en stage à Monthéy. Depuis lors, la récolte de fonds a parfaitement fonctionné. Et lundi passé, Asiel «passait sur le billard» à Lausanne. Aujourd'hui, ce Rwandais se remet rapidement d'une opération de chirurgie reconstructive par autogreffe sur une jambe. Soutenu par ses béquilles, il est en convalescence chez son ami à Monthéy.

Blessé par la police

Lorsque la guerre civile éclate en automne 1990 au Rwanda, Asiel Kabera est arrêté dans une rafle et blessé à une jambe par la police. Asiel raconte: «Après mon arrestation le 5 octobre 1990, je fus retenu dans un stade, dans un camp militaire et dans une salle de torture jusqu'au 8 octobre. Transféré devant une prison,

nous fûmes alors pris sous le feu de la police pour une raison encore inexpliquée aujourd'hui. Pendant deux semaines, je suis resté avec une jambe déchiquetée sans aucun soin, jusqu'à l'arrivée de la Croix-Rouge». Après un séjour de six mois en prison, ce Rwandais âgé aujourd'hui de 40 ans subira une première opération au Kenya.

A Monthéy, Naasson et un assistant social, Olivier Théta, prennent alors l'initiative de lancer une récolte de fonds en Valais, avec l'accord du Conseil d'Etat. La suite, on la connaît, les Valaisans ont joué le jeu de la solidarité. L'opération de quatre heures subie à Lausanne par Asiel semble parfaitement réussie. Il faudra attendre la dépose du plâtre et la fin de la rééducation pour juger du résultat final. Si tout se passe bien, Asiel retournera au Burundi, sa première terre d'accueil, en avril prochain. Là, il attendra la fin de la guerre civile dans son pays. Car, triste coïncidence, les hostilités ont repris au Rwanda lorsque Asiel est arrivé en Suisse pour se faire opérer.

Né dans une famille de condition fort modeste, Asiel Kabera a pu étudier grâce à un missionnaire généreux. Diplômé en gestion économique, au bénéfice d'un master degree of business administration obtenu au Kenya après deux ans d'études dans une université américaine, Asiel souhaite retourner dans son pays natal, malgré les mauvais souvenirs qu'il en garde, comme ces cicatrices qu'il porte sur sa jambe valide. Les séquelles des coups de baïonnette infligés lors de son arrestation en 1990. (gib)



Asiel Kabera se remet, soutenu par ses amis monthéysans, dont Olivier Théta.

Bon souvenir de Bretagne

Assemblée générale de l'Orphéon monthéysan.

MONTHÉY. - Réunis samedi en assemblée générale, les

membres de la société de chant monthéysanne L'Orphéon garderont un bon souvenir de l'année 1992 placée sous le signe du huitième anniversaire et marquée par

un voyage mémorable en Bretagne. Autre satisfaction à l'heure du bilan, l'organisation de la soirée annuelle en collaboration avec les sociétés sœurs la Clef de Sol et l'Alpe-

rösli a connu un succès encourageant.

Si l'assainissement des finances a permis au caissier de retrouver peu à peu le sourire, en revanche, le directeur Léon Gay a lancé un cri d'alarme touchant la participation souvent trop restreinte des membres lors de prestations en public. Quant à la commission musicale soucieuse d'un engagement encore plus marqué en faveur des répétitions (taux de participation pourtant le plus élevé de ces dernières années), elle proposait l'étude de chants plus faciles, vu l'effectif plutôt réduit du sympathique chœur d'hommes de la cité de Monthéy.

Prêts pour les grands rendez-vous de l'année 1993 (Fête bas-valaisanne à Salvan et Amicale du Haut-Lac aux Diablerets), les protégés du président François Trottet saluaient finalement deux nouveaux membres d'honneur, MM. Henri Barman et Rodolphe Fierz fêtés pour leurs vingt-cinq ans d'activité. (elem)



Les membres d'honneur entourant le président François Trottet.

«Romand d'humour»

MONTHÉY. - Ferry et Meury: le retour. Les deux artistes helvétiques nous reviennent avec un faire-part émouvant. On rit à chaudes larmes. Mais lisez plutôt...

«Après un long et pénible accouchement début février au théâtre Pitœff à Genève, Jacques Ferry, le papa, et Thierry Meury, la maman, vont présenter leur nouveau-né, «Romand d'humour». Le bébé pourra être admiré lors d'un baptême organisé ce jeudi 11 février, au café-théâtre du Teuflet à l'avenue de la Gare de Monthéy.»

«Les heureux parents ne viendront pas uniquement avec le petit dernier et le reste de la famille.» Redevenant plus sérieux, les deux compères précisent: «A noter que le benjamin a une qualité toute particulière. Né après le vote du 6 décembre, ses parents ne lui ont appris qu'à dire oui. Il ne sait pas dire non. Tout comme Jacques et Thierry, qui ne savent pas dire non à un baptême bien arrosé. Tout le monde est invité.» (gib)

LA POTINIÈRE DU DISTRICT

Saint Valentin à la rescousse

Les calendriers qui se piquent d'être exhaustifs alignent plus de deux douzaines de saints portant ce nom. Mais en ce 14 février il suffit de parler de l'unique saint Valentin, prêtre romain martyrisé vers 270 que se disputent Rome et Terni.

Au cours du IIIe siècle il y avait à Rome un prêtre du nom de Valentin. Ce prénom très commun en latin ne nous renseigne pas sur les origines de son propriétaire; il est le diminutif de Valens qui signifie à la fois santé et vaillance. Si Valentin portait bien son nom, il se portait bien lui-même. Il possédait cette santé de l'âme qui s'épanouit en authentique sainteté. Pour le courage il ne craignait personne.

Pour avoir secouru des chrétiens prisonniers, Valentin est enchaîné devant le tribunal de l'empereur pour affirmer courageusement que

les faux dieux sont impudiques et méprisables, il en profite pour proclamer fièrement sa foi chrétienne. Il est remis aux mains d'Astérius, un officier brave homme qui a une petite fille adoptive depuis deux ans aveugle. «Si tu peux lui rendre la lumière, assure le gardien à son prisonnier, je croirai en Jésus-Christ.» Valentin met ses mains sur les yeux de l'enfant et fait avec ferveur une simple prière: «Seigneur qui êtes la lumière du monde, illuminez votre servante.» Aussitôt les yeux de la jeune aveugle s'ouvrent à la lumière.

Au fond de son cachot Valentin éclate en actions de grâces qui ne sont pas du goût de l'empereur qui le fait martyriser. C'est en proclamant sa foi que Valentin marche au supplice un 14 février d'une année voisine de 270. Il a la tête tranchée.

Le printemps de la Saint-

Un budget pour tenir

Val-d'Illeiez envisage des comptes positifs pour 1993.

VAL-D'ILLIEZ. - La commune de Val-d'Illeiez va emprunter cinq millions avec un taux d'intérêt à 5,5% auprès de la Centrale d'émission des communes suisses. Ce qui lui permettra de rembourser des dettes bancaires qui coûtent entre 7 et 8% d'intérêt. Joli tour de passe-passe au profit de la collectivité. Le feu vert pour cet emprunt a été donné cette semaine par l'assemblée primaire présidée pour la première fois par Philippe Es-Borrat.

Auparavant, les citoyens prirent connaissance du budget 1993. Avec 660000 francs de marge d'autofinancement utilisés presque totalement dans des investissements, le ménage communal de cette année devrait dépenser et gagner un tout petit peu plus de quatre millions de francs. Conséquence de la conjoncture actuelle: la step prévue sur la rive gauche de la Vièze, à deux pas du confluent, le torrent de Fayot, ne sera pas construite durant cette législature. Patience...

Ordures: +25%

A la bourgeoisie, les recettes n'atteignent pas le million (900000 francs), alors que les dépenses atteignent 1,1 million. Tant que le marché du bois sera bouché, la situation bourgeoise ne pourra pas s'améliorer. A Val-d'Illeiez, on envisage de vendre du bois sur pied, puisque les recettes ne paient pas le travail.

En outre, l'assemblée primaire a accepté à l'unanimité l'augmentation de 25% de la taxe de ramassage des ordures. Ce qui fait passer le montant par ménage de 80 à 100 francs par an. Ce qui permettra de réduire le déficit de ce service qui n'est pas autofinancé.

Côté impôts, grâce à une indexation à 110%, une diminution de 5% par revenu sera enregistrée généralement, même si le coefficient reste inchangé. Quant à la taxe sur les chiens, si Champéry a décidé cette même semaine de porter le prix total d'une médaille au maximum autorisé par le canton, Val-d'Illeiez se montre bien moins gourmand en demandant que 101 francs, soit le minimum légal.

Qui fait quoi?

Les commissions municipales ont été organisées de la manière suivante pour les quatre ans à venir. Philippe Es-Borrat: administration générale, tourisme, culture, loisirs. Christine Curchod-Dubosson: commissions sociale et scolaire. Jean-Bernard Défago: commissions agricole et feu, protection civile. Christian Gillabert: police, circulation hygiène publique et formation professionnelle. Clovis Seppey: impôts et constructions; Herbert Perrin, forêts et routes forestières. Rapy Perrin: travaux publics. (gib)

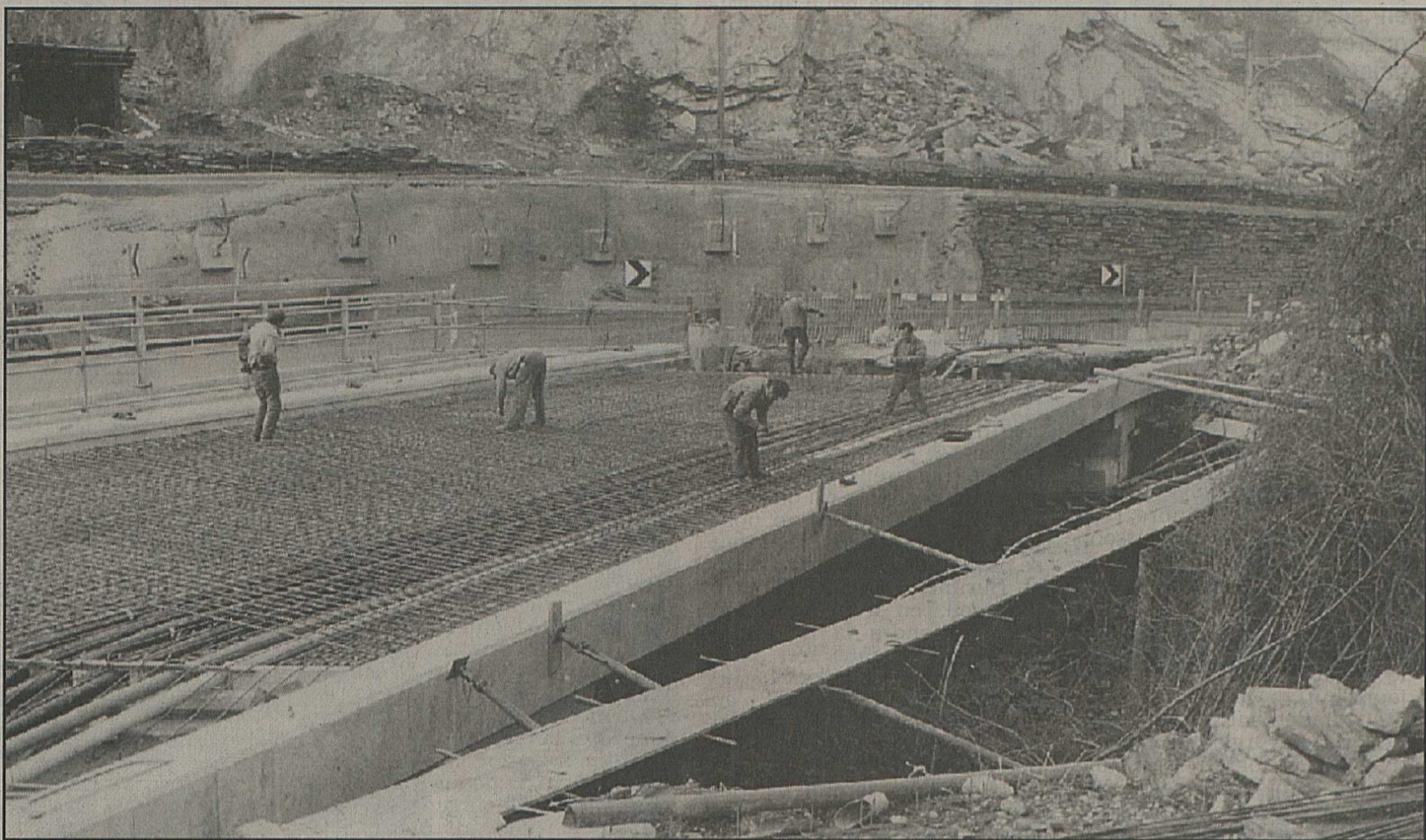
# Un pont revu et corrigé

Le goulet de Sembrancher ne sera bientôt plus qu'un mauvais souvenir, grâce à la prochaine mise en service du nouveau pont de la carrière.

SEMBRANCHER. - Véritable goulet d'étranglement, le pont de la carrière - situé en amont de Sembrancher - n'a pas résisté au dernier contrôle de maintenance. «Sécurité structurale insuffisante au niveau de la dalle», le verdict des spécialistes signifiait l'arrêt de mort pour cet ouvrage construit sur l'axe du Grand-Saint-Bernard. Une structure qui enjambe la Dranse d'Entremont au pied de la Crête-à-Rambert et qui supportait, depuis des décennies, l'important trafic entre la Suisse et l'Italie.

## Le squelette sur place

L'Etat du Valais a donc décidé le remplacement de cet ouvrage. Cette opération de renouvellement - qui a démarré en septembre dernier - consiste en la réalisation d'un nouveau pont, sur l'emplacement même de l'ancien. Les maîtres de l'œuvre ont d'abord choisi de procéder à la déviation de la circulation, grâce à l'aménagement d'une voie provisoire. Il a fallu ensuite revoiler et corriger le viage qui amène les automobilistes venant d'Italie dans ce goulet des Fourches, avant de s'occuper du... train. «Pour maintenir et assurer la stabilité des rails, nous avons dû procéder à l'ancrage du mur de soutènement de la voie du Saint-Bernard Express.» L'ingénieur Philippe Bruchez et ses collègues ont ensuite pu



La construction du nouveau pont en amont de Sembrancher va bon train. Mise en service prévue pour le mois de mai.

décider la démolition de l'ancienne structure et la construction proprement dite du nouveau pont.

Originalité de cette opération de rajeunissement de la chaussée, la confection des trois poutres préfabriquées - de 21 mètres de portée et d'un poids de 42 tonnes chacune - s'est faite directement sur place. C'est carrément le squelette de l'ouvrage qui a

ainsi pu être réalisé sur l'aire même du chantier, avant d'être posé sur des appuis préalablement scellés.

## Un demi-million

Aujourd'hui, les travaux vont bon train, grâce à des conditions atmosphériques exceptionnelles. Ces dernières font presque oublier un automne pourri qui avait sérieusement

complicqué la tâche des entreprises engagées sur ce dossier. Du côté du service des ponts et chaussées, on a donc dû réadapter le programme initial à ces nouvelles données. «Nous procédons cette semaine au bétonnage du tablier du pont. Ne resteront plus après qu'à mener à bien le séchage, l'étanchéité du revêtement et la pose du bitume.» Résultat, le pont de la carrière revu et

corrigé - plus large et facile à négocier que son devancier - sera ouvert à la circulation, au plus tard dans le courant du mois de mai.

Dans ce secteur des Fourches, l'Etat du Valais aura ainsi investi 550 000 francs. Tout en rénovant l'ancien pont qui enjambe la Dranse d'Entremont, ceci dans un souci de maintenir les témoins de notre passé. *Pascal Guex*

## Sion

### Perception des impôts

Dans le Centre, dix communes sur dix-neuf n'introduiront pas le paiement par tranches.

SION. - La modification de l'article 161 de la loi fiscale valaisanne a introduit la perception des impôts par tranches à partir de 1993. La commune et le canton procéderont désormais à des perceptions bimestrielles. Les contribuables recevront leurs bordereaux d'impôts les 10 des mois de février, avril, juin, août, octobre et le décompte final en décembre. Les acomptes doivent être payés dans les trente jours après l'échéance. En cas de non-paiement ou de paiement tardif, un intérêt moratoire de 7 % est dû.

Les contribuables auront la possibilité de payer la totalité de leur dû avant la première tranche. Un bulletin de versement à cet effet leur sera envoyé par les différentes administrations. Un intérêt rémunérateur de 5 % est accordé sur tout paiement anticipé.

Pour le canton, l'introduction de ce nouveau mode de paiement aura des incidences positives estimées entre 13 et 15 millions de francs. Quant à la commune de Sion, elle pourra ainsi compter sur un plus de 1,7 million de francs.

## Dans le Centre

Dans les trois districts de Sion, Hérens et Conthey, certaines communes adopteront ce nouveau système, d'autres maintiendront l'ancien, cela principalement pour des raisons de non-adaptation de leur programme informatique. Toutefois la plupart de ces dernières communes envisagent d'introduire la nouvelle formule dès 1994.

Les communes qui adoptent immédiatement le mode de paiement par tranches sont: Sion, Savièse, Grimisuat, Evolène, Héremence, Nax, Chamoson, Conthey et vraisemblablement Les Agettes. Celles qui maintiennent l'ancien système de paiement sont: Ayent, Saint-Martin, Vernamiège, Vex, Vétroz, Nendaz, Ardon, Salins, Arbaz et Veysonnaz. *(dan)*

# Dans les caves à jazz

Le trio helvétique Thierry Lang, ce soir aux Caves du Manoir.

MARTIGNY. - Ils font référence dans le genre. Leur «Between a smile and tears» a été accueilli, en 1991, comme un chef-d'œuvre.

Exemplaires, géniaux, Thierry Lang (piano), Ivor Malherbe (basse) et Marcel Papaux (batterie) débarquent ce soir au coude du Rhône avec la bonne idée de transformer les Caves du Manoir en authentiques caves à jazz.

Amateurs de climats sans âge d'une exquisite délicatesse mélodique, ne manquez pas le rendez-vous.

## Sans frontières.

Le Thierry Lang Trio ce soir aux Caves du Manoir, c'est une belle occasion de goûter la crème du jazz helvétique. Sur la rythmique efficace du bassiste Ivor Malherbe et du batteur Marcel Papaux, le piano de Thierry Lang ne cesse de s'épanouir. Celui qui avait accompagné le grand Toot Thielemans ou le génial Art Farmer, il y a trois ans,

prêche la diversité, l'éclectisme. «Si on aime l'instrument, il n'y a pas de frontières

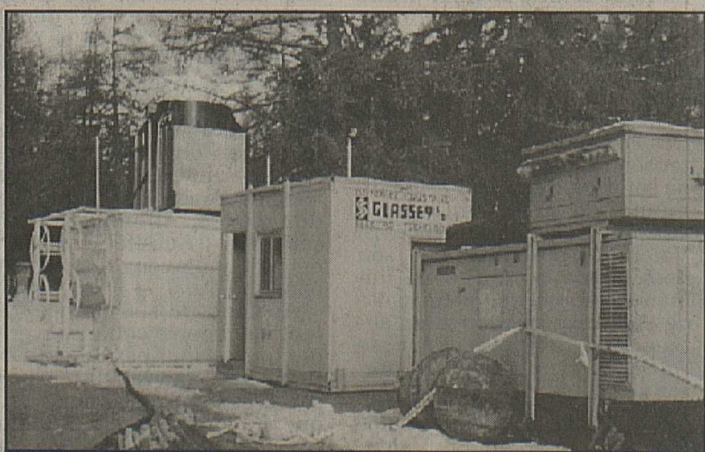
musicales; celles-ci sont beaucoup moins marquées dans le temps.» A découvrir ce soir,

dès 21 heures, aux caves à jazz de Martigny, oh pardon! aux Caves du Manoir. *(pag)*



Le Thierry Lang Trio ce soir aux Caves du Manoir, transformées l'espace de ce jeudi en caves à jazz.

# Une «usine» d'or blanc



Elle paraît imposante et pourtant cette «usine» à fabriquer la neige est mobile et efficace.

Ovronnaz en passe de résoudre ses problèmes d'enneigement grâce à une ingénieuse installation.

OVRONNAZ. - Curieuse époque que la nôtre où les responsables de nos stations maudissent ce ciel désespérément bleu. Il est vrai que nombre de patrons d'entreprises de remontées mécaniques doivent aujourd'hui redoubler d'ingéniosité pour faire la nique au soleil et à cette maudite haute pression. A Ovronnaz, on a pourtant résolu le problème des fonds de piste râpés ou carrément transformés en prairies verdoyantes. Grâce à une installation originale. Avec la complicité d'une

maison basée à Martigny, les remontées mécaniques d'Ovronnaz viennent en effet d'installer une véritable petite «usine» à fabriquer de la neige. Cette installation transforme tout simplement en or blanc de l'eau stockée dans une cuve d'une capacité de 20 mètres cubes. Refroidie à 1 degré, cette eau est alors propulsée dans des canons, grâce à des pompes branchées sur la cuve. Cette innovation - qui présente le gros avantage d'être mobile et très maniable - a permis d'enneiger le bas des pistes d'Ovronnaz de manière particulièrement efficace. Pour le plus grand plaisir de milliers de skieurs. *(c/pag)*

## En bref

### «Un U dans l'O»

FULLY. - Après avoir enthousiasmé les spectateurs de Martigny, sillonné les routes de la vallée de Bagnes et des cantons avoisinants, Alexis Giroud, André Vouilloz et Alex Solliard s'apprêtent à faire hurler de rire le peuple de Fully. Le trio infernal se produit en effet ce samedi 13 février (dès 20 h 30), à la halle du FC de Fully. A l'affiche «Un U dans l'O», ce spectacle décapant signé Alexis Giroud forcément hilarant, plein de bons jeux de mots, tour à tour poétique et humoristique. A déguster sans réserve. Pour cette étape fulliéraise, possibilité de réserver vos places au (026) 461662 ou (026) 462287.

### «Folle la foire»

MARTIGNY. - «Folle la foire», tel est le slogan que s'est donné la Foire du Valais, à l'occasion de sa 34e édition qui tiendra l'affiche du 1er au 10 octobre prochain. En adoptant ce thème, le grand rendez-vous automnal valaisan entend «privilégier l'innovation et le renouvellement, éviter la routine». En cette période où l'on parle de revitaliser l'économie, la Foire du Valais a donc cru opportun de demander à tous les exposants d'exploiter ce thème et de proposer aux visiteurs du neuf et de l'inédit. «Folle la foire», c'est un défi à la crise et à la morosité lancé par le plus grand rassemblement économique du canton.

## CAS

MARTIGNY. - Les prochaines sorties du groupe de Martigny du Club alpin suisse (CAS) auront lieu les 13 et 14 février prochains à Crou-de-Blintz et aux Dents-de-Morcles. Renseignements et inscriptions chez Bernard Torny (026) 228188 et Jacques Bergerand (026) 225765.

## Ski

MARTIGNY. - Le Ski-Club de Martigny-Bourg organise une sortie à Zinal ce dimanche 14 février. Inscriptions chez Micheline (sur le répondeur au 221367). D'autre part, le SC du Bourg signale que son traditionnel concours au Super-Saint-Bernard aura lieu le samedi 20 février. Pour les inscriptions (jusqu'au mercredi 17, avec indication de l'année de naissance, s.v.p.), composer le même même numéro du répondeur.

## Piano solo



M. Bernard Demierre.

MARTIGNY. - Dimanche 14 février, à 17 h 30, Bernard Demierre, pianiste, interprétera et commentera Robert Schumann. L'approche de ce grand romantique se fera à travers quatre œuvres inscrites au programme: «Trois romances», op. 28; «Nachtstücke», op. 23; «Novellette en fa dièse mineur», op. 21 No 8; «Etudes symphonique», op. 13.

Après des études classiques de philosophie et de lettres, Bernard Demierre obtient en 1977 le premier prix de virtuosité au Conservatoire de musique de Genève où il est actuellement professeur. Bernard Demierre mène également avec succès une carrière de soliste tant en Suisse qu'à l'étranger et la Revue musicale à Paris lui a offert d'éditer ses écrits sur la musique.

Vu le grand intérêt que ne manquera pas de susciter cette heure musicale, il est vivement recommandé de réserver. Fondation Louis-Moret, tél. (026) 222347 ou JMM, tél. (026)229272. (c)

# 2,5 millions pour l'église

Cent ans après sa construction, le lieu de culte léonardin remis à neuf.

**SAINT-LÉONARD.** - Il y a près de cent ans, à Noël 1894, les paroissiens de Saint-Léonard assistaient pour la première fois à la messe dans leur nouvelle église, construite pour remplacer l'ancien lieu de culte de Sonvillaz. Malgré divers aménagements ou transformations durant ce siècle, la construction a pris de l'âge. Depuis l'an passé, d'importants travaux de rénovation sont en cours.

La forme extérieure sera maintenue. Témoignage de

respect pour les anciens, qui avaient fait preuve de courage, de dévouement et d'audace, pour réaliser cette église dominant le village. Mais la toiture et l'intérieur de la construction seront entièrement revus et corrigés. Coût des travaux, près de 2,5 millions de francs, et inauguration prévue de l'église restaurée en septembre prochain.

## Appel à la générosité

La rénovation massive de l'église, ainsi que la construction de nouvelles orgues, représentent un important investissement. La facture globale, estimée à 2,56 millions de francs, devrait être répartie en trois parts égales, entre la commune, la paroisse et le comité de l'église au nom des paroissiennes et des paroissiens.

Le comité de l'église, que préside M. Michel Zufferey, ainsi que le conseil de fabrique présidé par M. Michel Schwery, ont donc lancé un appel à la générosité de la population, pour récolter la somme de 853000 francs, représentant la part à financer par les fidèles. Le comité de

l'église dispose d'une réserve de 250000 francs, et diverses actions devraient rapporter quelque 150000 francs supplémentaires: deux soirées d'animation les 28 et 29 mai, une soirée théâtrale sur le centenaire de l'église le 24 septembre, une soirée villageoise le 25 et la grande fête d'inauguration du 26 du même mois devraient permettre de récolter cette somme.

## Emprunt original

Pour le solde de 453000 francs, c'est un emprunt public, sans intérêt et pour une durée de dix ans, qui est proposé à la population. Chaque paroissien, de Saint-Léonard ou d'ailleurs, est ainsi invité à accorder un prêt «gratuit» pour l'église, par tranches de 200, 500, 1000, 5000 francs ou plus.

Le montant choisi sera versé à la Banque Raiffeisen de Saint-Léonard, avec la mention «prêt pour rénovation de l'église». L'occasion est aussi offerte de participer à cette action sous la forme généreuse d'un «don». Appel qui ne manquera pas d'être entendu par une population qui se montre volontiers géné-

reuse et disponible pour améliorer la vie sociale de la communauté.

## Plus fonctionnelle

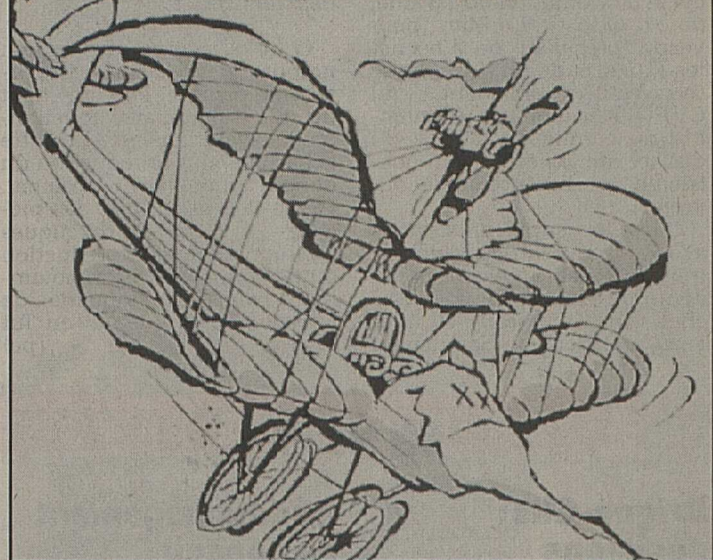
«Une église adaptée au monde contemporain et aux aspirations des générations futures, mais respectueuses de l'héritage des ancêtres», telle l'ont voulu les Léonardins. La forme extérieure demeure, mais l'intérieur sera plus fonctionnel. Les imposantes colonnes, qui gênaient la vue des fidèles sur l'autel, ont été entre autres supprimées.

Rappelons pour l'histoire que ces huit colonnes avec chapiteaux, d'un poids de 10300 kilos, avaient été taillées à Saint-Triphon, et amenées à Saint-Léonard par chemin de fer, pour la somme de... 31 fr. 10! Une à une, elles avaient été montées sur un char tiré par un cheval et un bœuf, par la route des Champlans.

Quant à la charpente aujourd'hui démolie, le bois nécessaire avait été fourni gratuitement à l'époque par les communes et bourgeoisies de Lens, Saint-Martin, Mase et Vernamiège. Il y a cent ans, l'entraide existait déjà... (wy)

# Ne pas tuer la fête

## AVANT D'ÊTRE COMME UN AVION, TROUVEZ-VOUS UN PILOTE ...



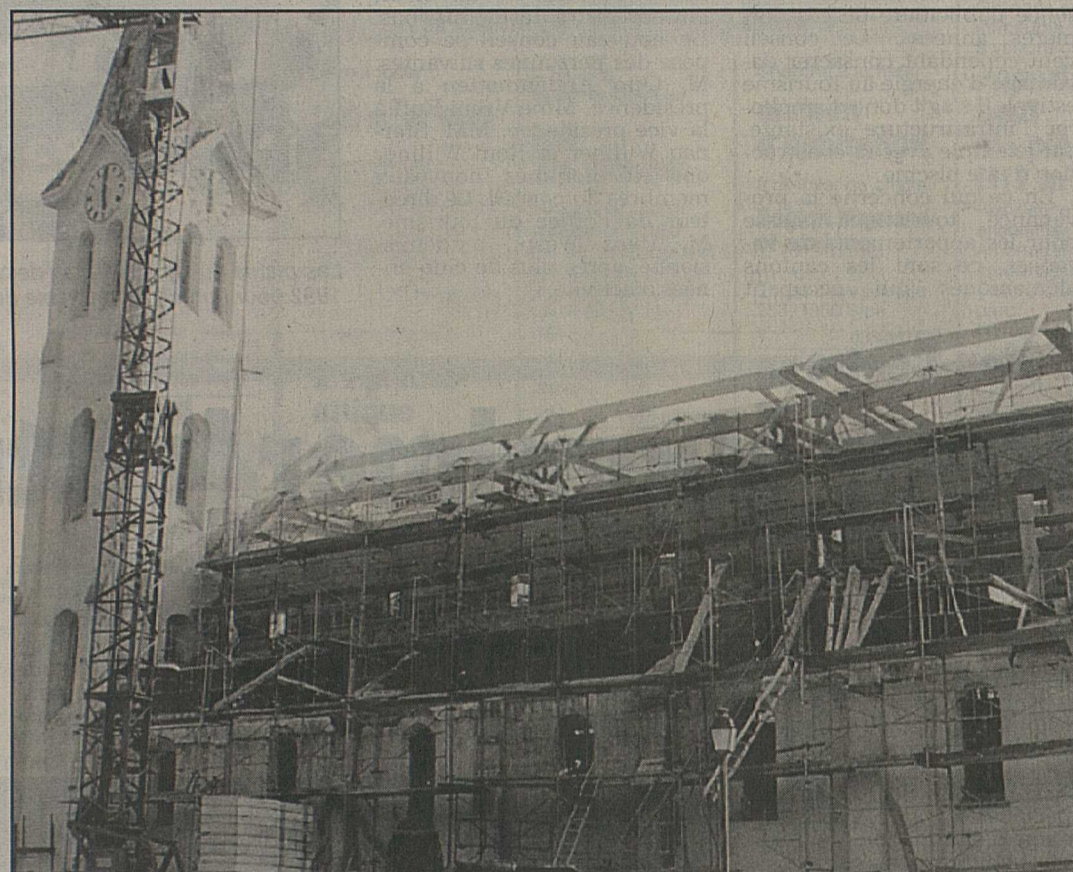
La fête jusqu'aux lueurs de l'aube séduit jeunes et moins jeunes. Afin que les moments de joie ne connaissent pas une fin dramatique, l'opération Help mise sur une responsabilisation du public face à l'alcool.

trées durant une semaine», a précisé le président du comité d'organisation. «Une centaine ont confié les clefs de leur véhicule tandis que six cents piétons ont été ramenés», a rajouté M. Daniel Cordonier. «80 % des demandes comptabilisées provenaient des jeunes.»

## Trouver un pilote

SION. - L'alcool, l'année dernière, a été la cause principale des accidents mortels de circulation dans le Vieux-Pays. «Sur cinquante-deux personnes tuées, la part des accidents dus à l'alcool représente le 40% environ», a expliqué hier lors du lancement de l'opération Help le sergent Copt. «Avec 0,3 pour mille, des expériences ont montré que le champ de vision du conducteur était déjà réduit», a continué le représentant de la police cantonale. Face à ce constat, trois organismes ont uni leurs ressources et leurs compétences pour tenter de responsabiliser le public. En 1992, Help avait déjà connu un succès. La campagne médiatique, les actions éducatives dans les écoles et un service de chauffeurs bénévoles pendant carnaval avaient été orchestrés par la Ligue valaisanne contre les toxicomanies, la section valaisanne du TCS et la police cantonale. «Près de sept cents demandes de chauffeur ont été enregis-

Les initiants ont pourtant choisi cette fois de ne pas renouveler l'expérience des chauffeurs bénévoles mais d'axer leurs efforts sur la responsabilisation. «A chacun de monter sa propre relation Help», a indiqué dans la capitale M. Cordonier. Pour atteindre leur but, les organisateurs ont choisi un slogan porteur. «Avant d'être comme un avion, trouvez-vous un pilote», a été retenu. «Il n'est pas moralisateur et il ne fait pas peur aux gens», a lancé M. Cordonier. Pour apprendre «à gérer les risques», des affiches seront placardées un peu partout et des passages radio-phoniques sont d'ores et déjà prévus. Parallèlement, le travail d'éducation entrepris dans les écoles sera poursuivi. Durant l'an passé, 5000 adolescents ont ainsi pu être rendus attentifs aux conséquences possibles de la consommation de boissons alcoolisées. (cat)



L'église de Saint-Léonard. En partie démolie, mais bientôt reconstruite plus belle qu'avant... ldd

## En bref

### Concert des jeunes

**CHATEAUNEUF.** - La Fanfare des jeunes de la FFDCC, placée sous la direction de Christophe Carrupt, a le plaisir de vous inviter à son concert annuel qui aura lieu le dimanche 14 février à 17 heures à la halle polyvalente de Châteauneuf-Conthey.

### Journée de spiritualité

**SION.** - Les mouvements Présence du Christ et Apostolat de la prière tiendront leur récollection annuelle ce dimanche 14 février, dès 10 heures à Notre-Dame du Silence. Le chanoine Ducrey présidera cette journée de spiritualité. Pour le repas de midi, s'annoncer à Notre-Dame du Silence, au (027) 224220.

### Concert-spectacle

**CHATEAUNEUF.** - La chorale de la Sainte-Famille d'Erde est heureuse de vous inviter à sa soirée annuelle, qui aura lieu le samedi 13 février à 20 h 15, à la halle polyvalente de Châteauneuf-Conthey. Ce concert-spectacle, intitulé «Le chant de la vie», mêlera la musique, le théâtre et la poésie. En deuxième partie de ce concert, la chorale de la Sainte-Famille accueillera le chœur mixte L'Espérance de Vuadens, placé sous la direction de Jean-Daniel Scyboz.

### Messe des familles

**SION.** - La loi de Dieu, une loi d'amour qui fait vivre, voici le thème de la prochaine messe des familles qui aura lieu ce samedi 13 février à 18 heures à la cathédrale de Sion. Bienvenue à tous.

### Pèlerinage

Un pèlerinage thérésien est organisé pour l'Andalousie du 15 au 25 avril en autocar et en régime de demi-pension.

Les lieux visités sont Jaen (six jours), Cordoba, Granada, Ubeda, Baeza, Ecija.

Aumônier: Père Jean de la Sainte-Face, carme déchaux (Fribourg).

Informations et inscriptions: Mme P. Fournier, Saint-Rémy 18, 1950 Sion, tél. (027) 228942 ou H. Fragnière, A. Lachenal 12, 1207 Genève, tél. (022) 7356442.

## Drôle «d'enterrement»



Déchets non biodégradables, enterrés à la sauvette... Pas très sain pour la nappe phréatique! ldd

**SION.** - Enterrement «express», et pas très compatible avec la protection de l'environnement mardi matin dans le quartier de Vissigen. Une entreprise creuse sans raison apparente une fouille de plusieurs mètres de profondeur, puis la referme le même jour, non sans avoir «oublié» dans l'excavation quelques débris sous forme de pneus usagés, de bidons vides ou de cartons et déchets divers...

Intrigué par l'opération, un habitant du lieu a immortalisé l'événement sur pellicule, et nous a transmis cette photo,

assortie d'un commentaire de circonstance: «A l'heure où chacun doit s'efforcer de trier les déchets à la source, où la ménagère se rend au container collectif avec dans une main l'alu, dans l'autre le sac de déchets ménagers, non sans avoir au préalable ficelé les journaux de la semaine et rendu les piles usagées à leur fournisseur, il y a de quoi se décourager face à de telles pratiques...»

A méditer, à l'heure où tant d'efforts sont consentis pour préserver notre environnement! (wy)

## CENTRE MÉTROPOLE

# Une Saint-Valentin de toutes les couleurs!

**SION.** - Au centre Métropole Migros, à Sion, saint Valentin n'a pas lésiné sur les couleurs et l'étendue de sa passion. C'est l'amour fou sur un vaste parterre de fleurs de toutes les couleurs. La pierre, ce matériau que l'on croit dur comme... fer, prête son précieux concours à un décor digne du «Jardin extraordinaire» de Charles Trenet. De la pierre à l'eau - celle du petit étang qui roucoule, telle une tourterelle - il n'y a qu'un... petit pont de bois qu'on franchit, le cœur rempli d'émotions diverses.

La Saint-Valentin, c'est aussi la tendre image d'un enfant qui exprime sa joie et son bonheur au sein d'un éden que l'on ne croyait vrai que dans les contes de fées. Si la Saint-Valentin ravive, chaque 14 février, la flamme d'un sentiment que l'on voudrait un et indivisible, mais tout de même partagé (à deux!), elle se doit de le faire dans les règles de l'art. Au centre Métropole, un immense choix se fait une fête de vous «mettre dans l'embarras». Au plaisir des yeux se joignent des effluves parfumés et

enivrants. Fleurs coupées, arrangements floraux, garnitures de toutes sortes satisfont et comblent désirs et goûts. Si la nature fait bien les choses, il n'est pas exagéré de prétendre qu'on la lui rend bien. Et ce message d'amour, d'amitié, celui que l'on «dit avec des fleurs», est la preuve flagrante qu'une couleur, qu'une senteur naturelles reflètent à merveille la grandeur de nos sentiments. La Saint-Valentin, au centre métropole, à Sion, c'est, effectivement, l'amour fou... (rb)



La Saint-Valentin et le centre Métropole, à Sion: le grand amour! r. bolli

**BUFFET DE LA GARE, SION**

**ACTUELLEMENT: QUINZAINE DE POISSONS ET FRUITS DE MER**

Restauration chaude de 11 h à 22 h 30  
Salle pour banquets  
Tél. (027) 22 17 03  
Fam. Pfammatter-Maret

## Candidats d.c. de Loèche

LOÈCHE. - Le Parti démocrate-chrétien du district de Loèche (CVPO) a fait connaître ses candidats à la députation et à la suppléance.

Le parti veut clairement regagner le siège perdu il y a quatre ans. Il veut donc obtenir trois mandats de députés. Pour cela, la liste idéale comprendrait quatre candidats. Pour le moment, trois ont été approuvés par l'assemblée. Il s'agit de M. Herbert Marty, député sortant et directeur du centre d'orientation de Loèche, de M. Otto G. Loretan (nouveau), président de Loèche-Bains, et de M. Karl Meyer (nouveau), président du CVPO Tourtemagne et membre du comité du CVPO, du district de Loèche. La quatrième candidature reste ouverte.

Chez les suppléants, nous avons Mme Beatrice Meichry (nouvelle) et nouvelle présidente de Guttet, M. Jean-Michel Cina (nouveau) et nouveau président de Salquenen,

et M. Konrad Martig, président de la démission de M. Klemmen Wyssen, député durant douze ans. C'est une personnalité énergique, un tribun proche de ses électeurs qui se met ainsi en réserve de son parti. Au cours de la dernière législature, il a fait partie de la très importante commission des finances.

Le CVPO de Loèche a enregistré la démission de M. Klemmen Wyssen, député durant douze ans. C'est une personnalité énergique, un tribun proche de ses électeurs qui se met ainsi en réserve de son parti. Au cours de la dernière législature, il a fait partie de la très importante commission des finances.

Celle-ci a pris un certain nombre de décisions importantes, comme le versement du 13e salaire aux fonctionnaires valaisans et la lutte acharnée pour la réduction du déficit budgétaire cantonal. De ce fait, elle a pris des mesures aussi drastiques qu'impopulaires. La réduction du personnel de l'Etat, notamment dans le domaine de l'instruction publique, en fut une. (pc)

## EN BREF

### Brigue-Glis: décisions

BRIGUE-GLIS. - Lors de sa quatrième séance, le 8 février, le Conseil communal de Brigue-Glis a pris quarante-trois décisions. Les plus importantes sont les suivantes: tout d'abord un pont sur la Saltina à l'usage des piétons. Celui-ci se fera en collaboration avec la direction des PTT de Sion. Il sera situé à la hauteur de l'asile pour personnes âgées et ménagères, du côté de Sandmatten également. Ce pont mesurera 1 m 50 de large.

Les PTT feront passer un câble en structure portante. Sur cette structure, la commune posera une construction en bois. Les coûts totaux sont budgétisés à 86000 francs. La part de la commune se monte à 33000 francs. La commune a attribué sa part à la firme Schwery Bau AG. Ce petit pont au-dessus de la Saltina sera le bienvenu pour relier Brigue à Glis.

### Dédommagement du conseil

BRIGUE-GLIS. - Le dédommagement du président de la commune de Brigue-Glis se monte à 67800 francs nets (58800 francs nets). A cela s'ajoutent des dédommagements pour frais, d'un montant de 7500 francs. Ce montant brut correspond à 60% du salaire maximal de la plus haute classe de fonctionnaires de Brigue-Glis. La présidence est officiellement un poste à mi-temps.

Elle est, dans tous les cas, dédommée comme tel.

La rémunération des conseillers communaux se monte à 12500 francs chacun. A quoi s'ajoute une contribution pour frais de 2500 francs. Le total se monte donc à 15000 francs. Le temps de travail que chaque conseiller consacre à la commune est de un à deux jours par semaine, selon le département et la «saison».

# Grächen: records et remous

**Nuitées records à Grächen en 1992. Bénéfice pour l'exercice annuel. Nombreux changements au conseil et à la direction de l'office du tourisme.**

GRÄCHEN. - La station de Grächen a eu une bonne année touristique et une année agitée au niveau de sa direction.

Bonne année touristique, en effet, car elle a enregistré plus de 469000 nuitées en 1992, pour plus de 447000 en 1991. La progression est de 4,8% (+2,4% dans l'hôtellerie et +5,4% dans la parahôtellerie). C'est la parahôtellerie qui connaît le plus grand apport de nuitées: plus de 377000, contre plus de 92000 à l'hôtellerie. Mais il est intéressant de constater que cette dernière est maintenant en progrès par rapport à l'année précédente, après trois années consécutives de recul.

### Marché ciblé

L'année du compte au 31 octobre 1991 au 31 octobre 1992. Dans son rapport, le vice-président du conseil, M. Paul Amstutz, explique le succès de 1992 «surtout par une bonne saison d'hiver. Mais il convient d'y ajouter le travail d'un marché bien ciblé, combiné avec la forte présence publicitaire de ces dernières années». Le conseil veut cependant consacrer davantage d'énergie au tourisme estival. Il s'agit donc d'améliorer l'infrastructure existante, par exemple la construction d'une piscine.

En ce qui concerne la provenance touristique suisse pour les appartements de vacances, ce sont les cantons alémaniques qui occupent

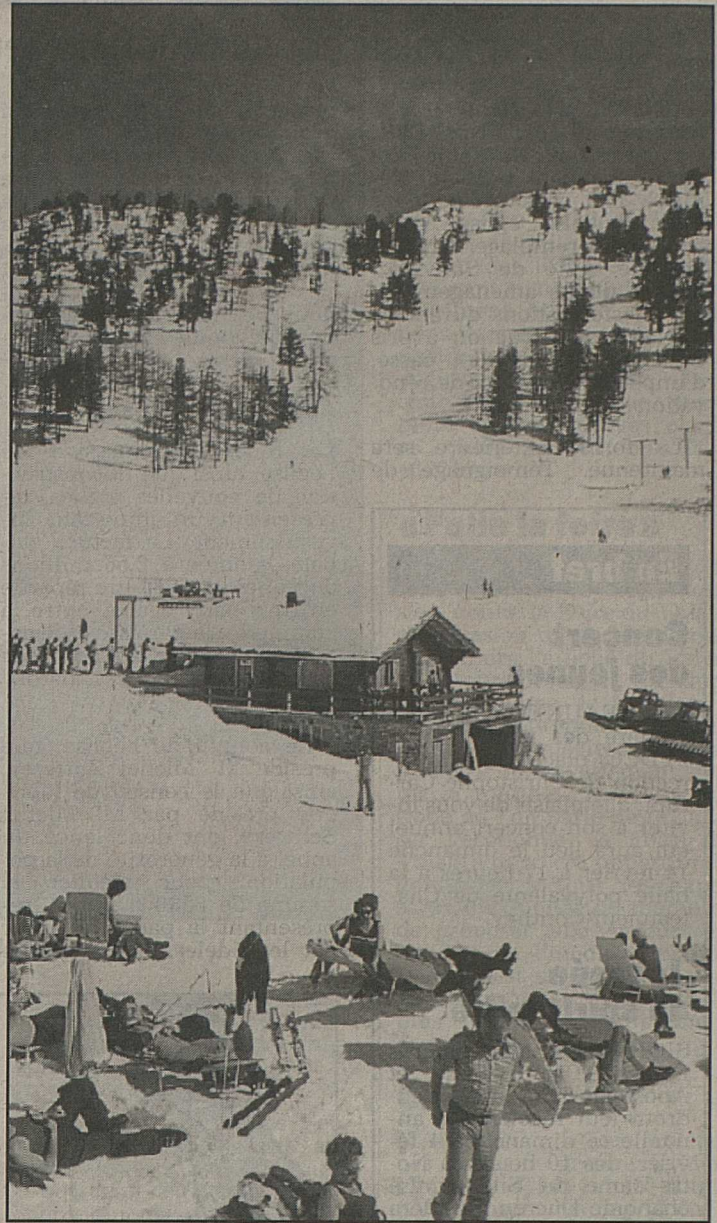
presque toutes les nuitées. Berne vient en tête avec plus de 51000 nuitées, suivie par Zurich, plus de 31000, et Argovie, plus de 29000. L'Allemagne arrive en tête des pays étrangers avec plus de 96000 nuitées, suivie par la Hollande avec plus de 19000 et la Belgique avec plus de 9000. La France augmente sa part en passant de quelque 3300 à plus de 4000, l'Italie aussi, avec environ 1500 en 1991 et 1800 en 1992. En général, les touristes suisses ou étrangers sont en forte progression dans la parahôtellerie.

L'hôtellerie d'été a enregistré une forte progression chez les pays européens en 1992, entraînée par celle des hôtes allemands. La demande en provenance de Suisse est, elle, restée stagnante. Pour la saison d'hiver, l'hôtellerie n'a cependant enregistré qu'une légère progression totale.

L'exercice 1992 de l'office du tourisme de Grächen se conclut donc par un total des entrées de 1,497 million de francs. Le bénéfice annuel se solde par un montant de plus de 48000 francs.

### Mutations

Différents postes de l'office du tourisme, celui de président, de vice-président, de quelques membres du conseil, ainsi que celui de directeur, ont enregistré des démissions. Le nouveau conseil se compose des personnes suivantes: M. Otto Andenmatten à la présidence, Mme Vreni Ruff à la vice-présidence, MM. Sternau Williner et Raul Williner ont été nommés nouveaux membres du conseil. Le directeur de l'office du tourisme, M. Hans Wespi, a démissionné, après plus de cinq années d'activité. (pc)



Les pistes du Hannigalp au-dessus de Grächen. Une bonne année 1992 pour l'office du tourisme de cette station. ldd

## Sion-Centre

# Pour supprimer le stress

A bas la crise! A bas le stress! Le moyen n'est-il pas le meilleur moyen d'exorciser ces ambiances de morosité? Saviez-vous que le rire produit les mêmes effets qu'un bon exercice physique? Il influence la respiration, nettoie et libère les voies aériennes supérieures. Rire, combat aussi la constipation. Selon certains spécialistes, il favoriserait même l'élimination du mauvais cholestérol! C'est sur ce constat résolument optimiste que nous vous recommandons deux séances de rigologie.

Ils n'ont pas pris une ride, même que leur humour s'est bonifié avec l'âge! Ils, ce sont nos trois compères, Albert, Michel et Yannis qui rient des vingt et un ans qu'ils ont passés à éclater la rate et à fatiguer les zigomatiques de milliers d'Helvètes venus se faire éclabousser par leur humour. Le 26 février prochain dans la salle de la Matze à Sion, ils présenteront leur tout nouveau spectacle intitulé «On n'est pas sorti de l'auberge»: et comme si les vacheries du Cabaret Chaud 7 ne suffisaient pas pour nous faire avaler sans ménagement certains de nos propres travers, la première partie de cette soirée démarrera avec le cabaret baignard Bas noir et carré blanc.

### Jean-Marie Bigard reporté

En 1988, Jean-Marie Bigard présenta son premier one man show au Point Virgule: «Vous avez dit Bigard?», plus de trois cents représentations. 1990, second one man show au Splendid: «Oh ben oui!» 1991, palais des Glaces, troisième one man show: «Big Ard» triomphe pendant neuf mois, avec plus de 100 000 spectateurs parisiens puis une tournée marathon qui vient de se terminer.

En quatre ans, Jean-Marie Bigard, s'est imposé comme un des bulldozers de l'humour en francophonie sur un rythme endiablé. A force de se donner à corps perdu sur les planches, c'est le corps médical qui s'en mêle puisqu'il a diagnostiqué un polype sur les cordes vocales le rendant totalement aphone. L'artiste vient d'annuler quatre

dates la semaine dernière et son état est d'autant plus inquiétant qu'il sera à l'Olympia jusqu'au 28 février prochain. C'est par prévention que les organisateurs ont décidé le report de sa venue programmée le 4 mars prochain à Conthey

afin d'éviter la désagréable nouvelle d'une annulation la veille de sa représentation.

Une nouvelle date est actuellement en cours d'étude, celle-ci vous sera communiquée d'ici une à deux semaines. Pour l'heure, les billets

déjà vendus pour le spectacle du 4 mars restent valables pour la nouvelle date et des précisions seront communiquées prochainement.

Renseignements et réservation au (027) 31 71 31 ou par fax au (027) 31 71 32.



Le Cabaret Chaud 7 nouveau est arrivé... le 26 février à Sion. ldd

## Les détours du quotidien

Le dernier recueil de Jacques Tornay «De si longues distances», paru récemment aux Editions Monographique à Sierre, nous conduit sur les chemins dépourvus d'une poésie vivante et profonde. Approche sensible et délicate d'un quotidien en évolution, mutation constante, les vers de Jacques Tornay saisissent les fibres sensibles de nos questionnements, de nos errances, de nos interrogations.

Naviguant entre vers libres et prose Jacques Tornay tisse dans ses textes les fils d'instant privilégiés qui traversent nos existences comme

autant de rives magiques ou de forêts étranges, peuplées d'aventures enrichissantes ou déroutantes. Images vibrantes, avec des osmose et des transfigurations dans le monde de la nature, l'être humain se montre à l'écoute d'univers de sensations, de pensées qui vivent en lui comme autant d'échos, de souffles, de respirations.

Attention à l'autre et à soi-même, les poèmes nous font traverser ces distances qui nous séparent de notre propre centre ou de la réalité essentielle du monde. Parcours parsemé de détours et d'hésita-

tions, ouvert au vent du large, il s'agit de suivre des itinéraires parfois touffus, parfois limpides, qui nous échappent par leur luminosité ou leur pénombre. Les moins nombreux mouvements de l'âme et du cœur y sont saisis, dans leur transparence et leur fluidité; vives senteurs, éclairages révélateurs, mises en abîme, les éléments se conjuguent pour nous faire entrer dans l'envers des jours, au creux des ombres tamisées où se cachent les significations profondes.

Les mots retrouvent leur poids, leur densité, la vie devient plus dense...

Jean-Marc Theytaz



Le swing de Joe Malinga à la Sacoche. gilbert vogt

Le printemps?  
J'y vais aussi  
parce qu'elles y sont  
un peu, beaucoup, à la folie...



**Centre Commercial PLACETTE**  
Monthey - Sierre

Chez nous, c'est vous qui êtes au centre

**Parking gratuit**

**Restaurant**

**Station service**

**ANNONCES DIVERSES**

**FUST conseil**

**Machine espresso automatique**  
Pousser un bouton et obtenir le meilleur café ... automatiquement!

Un problème? Apportez votre machine défectueuse (toutes marques) chez votre spécialiste Fust tarifs réparations très avantageux, aucun frais de port, aucun emballage.

FUST propose toutes les marques. Exemples:

Solis Mastermatic	Loc. 43.-
Solis Turbo Twin 3000	Loc. 61.-
Novamatic A-120 Avant Garde	Loc. 46.-
Novamatic A 125 Avant Garde	Loc. 65.-
Jura A-124 FW	Loc. 82.-

FW = raccordement d'eau fixe

Il suffit pousser un bouton

Abonnement-service compris dans les mensualités  
Durée minima de location 12 mois -/ Droit d'achat  
Garantie pendant toute la durée de la location  
Livraison immédiate à partir du stock - Prix avantageux au comptant sur demande - Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas) - Test des modèles au stand dégustation de votre magasin FUST - Modèles d'exposition avantageux en permanence

Machines très performantes pour la restauration et les entreprises sur demande.

**FUST APPAREILS ELECTROMENAGERS**  
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Sion, av. de Tourbillon 47  
Martigny, Marché PAM, rte de Fully  
Eholz-Visp, Fust-Center, Kantonsstrasse 79  
Villeneuve, Centre Riviera  
Réparation rapide toutes marques  
Service de commande par téléphone

027/ 22 77 33  
026/ 22 14 22  
028/ 46 75 74  
021/960 26 55  
021/311 13 01  
021/312 33 37

**AFFAIRES IMMOBILIERES**

Offre à louer

**1200 m<sup>2</sup> de vigne**

Pinot noir, en bordure de route, à 5 minutes de Sion.

S'adresser au tél: (027) 27 18 36.

036-067659

A louer à Sion

**2 1/2 pièces attique**

2 terrasses + jardin d'hiver, cave + parking.

Fr. 1300.- ch. comprises. Libre 1er mars.

☎ (027) 23 27 88.

036-066888

A louer à Haute-Nendaz

**2 pièces en duplex**

Fr. 725.- + charges. Libre tout de suite.

☎ (027) 22 66 23.

036-067258

A louer à Granols/Savièse

**joli 3 1/2 pièces**

mansardé, dans immeuble récent. Fr. 950.- charges et place de parc dans sous-sol comprises. Libre dès le 1er mars.

Tél. (027) 22 37 57, h bureau.

036-067666

**Chamoson**

A louer loyer modéré **3 1/2 pièces rénové**

Fr. 710.-.

☎ (026) 22 63 21.

036-061390

A louer à Sion, à la rue de l'Envol 2

**4 1/2 pièces**

Fr. 1075.- + charges. Libre au 1er mars 1993.

☎ (027) 22 66 23.

036-066843

**Savièse**

A vendre ou à louer, dans immeuble neuf

**appartements 3 1/2, 4 1/2 pièces**

avec place de parc extérieure et parking couvert.

☎ (027) 23 41 41

25 11 27.

036-067504

A louer à Savièse, immeuble Les Arcades

**appartement 4 pièces**

tout confort, place de parc.

☎ (027) 25 30 06 ou 31 67 67.

036-067442

A louer à Sion

**appartement 2 1/2 pièces**

Libre dès le 1er mars 1993. Loyer: Fr. 980.-, charges comprises.

☎ (027) 22 37 50.

036-067486

**Médières-Verbier**

dans petit chalet, 3 1/2 p. Fr. 330 000.- 1 1/2 p. Fr. 150 000.- y compris place de parc.

Tél. (021) 39 58 62, prof.

22-084524

Cherche à acheter

**maison d'habitation**

à rénover ou chalet.

**Région Montana et environs.**

Ecrire case postale 253, 1950 Sion.

036-067522

Je cherche pour achat

**maison indépendante ou chalet**

même à rénover, ou grange transformable

Ecrire sous chiffre M 036-53818 Publi-

casas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-053818

**Martigny**

à vendre **4 pièces**

de 105 m<sup>2</sup>, route de Fully.

Appartement en excellent état, cave, place de parc.

Garage si désiré. OFL possible.

**Prix action:** Fr. 240 000.-.

Fonds propres Fr. 25 000.-. Coût mensuel dès Fr. 644.-.

Visite au (026) 22 95 05.

036-063348

**Martigny, à vendre**

**belle villa individuelle**

très bien située. Fr. 595 000.-.

Ecrire à c.p. 827, 1920 Martigny 1.

036-067460

**A louer à Martigny**

Fusion 55

**joli studio meublé**

avec salle de bains, balcon, cuisine agencée.

Libre le 1er avril.

Tél. (026) 23 33 46.

036-067606

**A louer à Sion,**

rue de Loèche 6

**grand appartement 3 1/2 pièces**

avec balcon ensoleillé, vue sur vieille ville et châteaux. Loyer: Fr. 850.- + Fr. 100.- charges. Libre tout de suite.

Tél. (027) 22 90 02, heures de bureau ou (027) 23 44 36, heures des repas.

036-067345

Granges-sur-Sierre, immeuble Les Alizés, à vendre ou à louer

**appartement neuf 4 1/2 pièces (117 m<sup>2</sup>)**

Résidence calme et ensoleillée. Aménagement très confortable.

Cave et place de parc.

Garage possible. Libre tout de suite ou à convenir.

Loyer Fr. 1393.- + charges.

Achat avec aide fédérale, loyer Fr. 1090.- + charges + fonds propres Fr. 34 000.-.

Tél. (027) 23 45 53 ou 31 11 13.

036-066907

**A louer à Vétroz,**

**appartement 2 pièces neuf, meublé,**

à 300 m station bus. Fr. 680.- + charges.

Tél. (027) 36 17 09, heures des repas.

036-067312

De privé, à vendre à Sion

**appart. 2 pièces**

Tél. (027) 31 41 25 (bureau).

036-066511

A louer à Savièse dans maison indépendante

**appart. 2 1/2 pièces meublé**

2 places de parc + cave. Fr. 850.-, charges comprises.

Tél. (027) 22 38 24, h bureau.

036-067022

Cherche à acheter

**app. 4 1/2 pièces ou chalet**

région Veyras-Montana.

Ecrire sous chiffre G 036-67394 Publi-citas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-067394

**Euseigne (VS)**

sur la route d'Evolène, alt. 970 m, à vendre

**appartement 4 1/2 pièces**

110 m<sup>2</sup>, ent. rénové et agencé, grand balcon, vue imprenable. Hypothèque à disposition, autres conditions de paiement à discuter...

Reprise d'hypothèque + 2e hypothèque accordée par le vendeur. **Prix: Fr. 240 000.-.**

Tél. (027) 22 04 44/45.

036-067380

**Sion**

A louer

**studios**

Libres tout de suite.

Tél. (077) 22 01 08.

036-065611

A louer à 100 m de la gare à Sion

**chambre**

tout confort, Fr. 450.-.

Tél. (027) 22 64 43.

036-067706

**A louer à Sion,** rue Condémines spacieux

**appartement 2 1/2 pièces**

dans immeuble récent. Fr. 1040.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 36 30 32.

036-067494

**Vétroz, village**

je cherche à acheter

**appartement 2 pièces**

dans petit bloc, év. à rénover.

Tél. (027) 36 16 70, le soir.

036-067564

**A louer à Chandolin/Savièse**

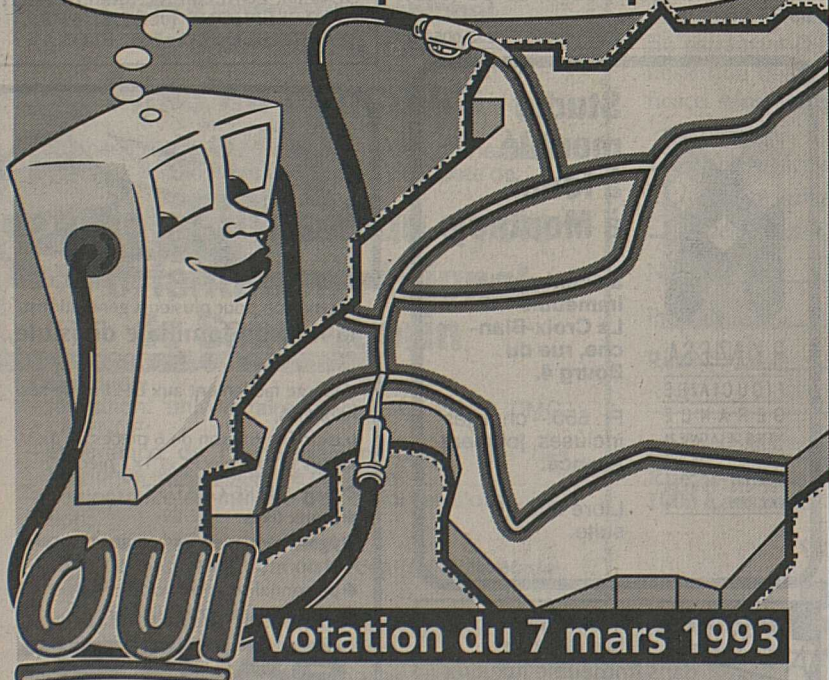
**appartement 2 1/2 pièces**

Fr. 500.- par mois.

Tél. (027) 88 56 25, dès 19 heures.

036-067650

20 centimes pour la route...  
2 milliards pour l'emploi.

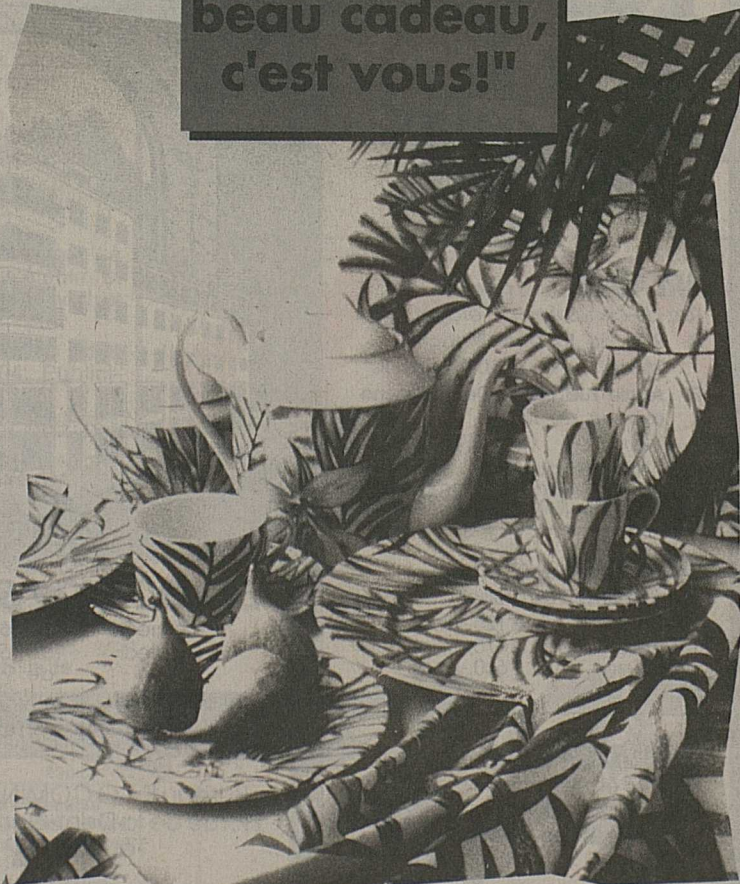


20 centimes sur l'essence, c'est déclencher des investissements de plusieurs milliards de francs et créer des milliers de nouveaux emplois en Suisse romande.

20 centimes sur l'essence, c'est aussi permettre à la Confédération d'assumer ses tâches sans augmenter les impôts.

Comité suisse d'action «Oui à un prix équitable de l'essence», case postale 6136, 3001 Berne. Président: Claude Frey, conseiller national (Neuchâtel). PRD, PDC, UDC, PSS

"Notre plus beau cadeau, c'est vous!"



Parce qu'il y a toujours une personne qu'on désire combler, venez dénicher encore mille idées: articles cadeaux, arrangements floraux, couverts, verrerie ou listes de mariage.

**restorex**  
BOUTIQUE - CADEAUX

Nos boutiques sont déjà des cadeaux

Centre Magro Uvrier/Sion - Centre Magro Roche

# Uvrier / Martigny

## Saint-Valentin

14 février

Pour marquer cette  
**fête de l'amitié**

nos fleuristes sont à votre disposition et vous proposent un vaste choix de

### FLEURS COUPÉES et ARRANGEMENTS

Heures d'ouverture:

**UVRIER:** samedi 13, 8 h - 17 h non-stop  
**MARTIGNY:** samedi 13, 8 h - 17 h non-stop  
**MARTIGNY: dimanche 14, OUVERT de 9 h à 13 h**

Le choix, le prix et la qualité

**Andréfleurs-FAISS SA**

CH-1958 UVRIER-Sion 027/31 60 30  
Centre commercial Magro

CH-1920 MARTIGNY 026/22 08 83  
Centre commercial Magro

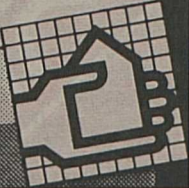


### AFFAIRES IMMOBILIERES

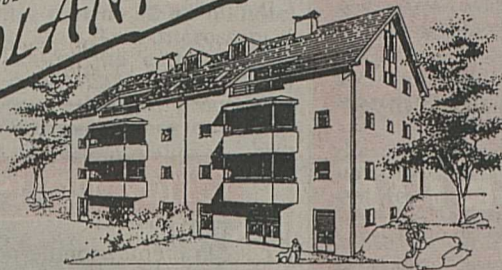
#### A LOUER :

à Sion-Est, dans un immeuble récent,  
**MAGNIFIQUE 4 1/2 PIÈCES**  
situé au dernier étage  
- avec deux balcons  
- cuisine entièrement agencée  
- place de parc intérieure  
- à disposition grand jardin ainsi qu'une salle de jeux pour les enfants.  
Loyer: Fr. 1216.- + charges.  
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77



#### IMMEUBLE RESIDENTIEL COLANTZE



A vendre à ORMÔNE-SAVIÈSE  
**magnifiques appartements**  
2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 pièces

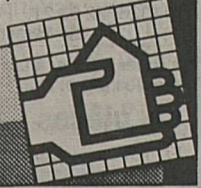
avec garage individuel, place de parc extérieure.  
Situation très ensoleillée et vue imprenable.  
Aide fédérale possible.  
Prix de vente: dès Fr. 200 000.-

**hb** h. blaser sa Tél. 027 / 22 00 77  
agence immobilière Pratfiori 8, 1951 Sion

#### A LOUER :

à Châteauneuf-Conthey, dans un immeuble neuf,  
**MAGNIFIQUES APPARTEMENTS de**  
1 1/2 pièce, dès Fr. 700.-  
2 1/2 pièces, dès Fr. 850.-  
3 1/2 pièces, dès Fr. 1000.-  
Charges à part.  
Avec balcon, cuisine entièrement équipée.  
Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77



## ELECTION DU GRAND CONSEIL 6 - 7 MARS 1993

je suis libéral!



Le Valais perçoit les impôts les plus élevés de Suisse. L'Etat vit largement au-dessus de ses moyens et la dette publique s'aggrave dangereusement. La situation économique est mauvaise.

La langue de bois, les commissions d'étude des études et le clientélisme ne sont plus d'actualité. L'avenir existe. Il est indispensable de redonner la force d'entreprendre.

VOUS AVEZ LE CHOIX, VOTEZ

libéral  
LIBRE RESPONSABLE

#### A vendre au Bouveret

**appartements**  
3 1/2 - 4 1/2 pièces

Surface environ 85 m<sup>2</sup> et 110 m<sup>2</sup>.

Magnifique vue sur le lac et la Riviera vaudoise.  
Tranquillité et verdure.  
Possibilité d'obtenir l'aide fédérale.

Renseignements et vente:  
**Société Promotion et Courtage**  
Tél. (025) 71 91 96.

#### A louer à Sion, centre ville, immeuble résidentiel récent

**appartement**  
4 1/2 pièces

env. 150 m<sup>2</sup>, 3 salles d'eau, jardin d'hiver et balcon.  
Fr. 1500.- + charges.

Pratfiori 8, 1951 Sion  
Tél. (027) 22 00 77  
**hb** h. blaser sa  
agence immobilière

36-057973

#### A vendre à

**Ovronnaz (VS)**  
à 2 minutes du centre Thermalp  
**appartement 3 1/2 pièces**

soit:  
2 chambres à 2 lits  
2 WC et salle de bains  
séjour avec cheminée française  
mezzanine avec 3 lits  
cuisine moderne  
2 places de parc.  
Le tout meublé avec goût.

Situation plein sud avec 2 grands balcons.  
Vue imprenable.

Surface habitable avec 1/2 balcon environ 112 m<sup>2</sup>.  
Prix: Fr. 340 000.- (reprise hypothèque possible).

Pour de plus amples renseignements s'adresser au (027) 86 17 55 ou (065) 69 34 26.

223-005252



JACQUES-H. BEAUSIRE  
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

**A LOUER**  
tout de suite ou à convenir  
**A MONTHÉY**  
dans immeuble neuf  
Quartier tranquille, ensoleillé et entouré de verdure

**SPACIEUX APPARTEMENTS**  
de 1 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces  
Cuisine agencée avec lave-vaisselle, WC-douche séparés et balcons.

Places de parc intérieures et extérieures à disposition.  
RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY  
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN  
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81  
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

**Martigny, à louer appartements 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces**  
dans immeuble neuf. Avec aide fédérale. Libres dès le 1er avril 1993.  
Tél. (026) 22 21 51, heures de bureau.  
036-066764

**A LOUER :**  
à Sion, à proximité de la gare  
**studio**  
meublé.  
Loyer: Fr. 565.- + charges.  
Libre tout de suite ou à convenir.  
Tél. 027/ 22 85 77

**A louer**  
**SIERRE**  
rue d'Orzival  
**appartement 4 1/2 pièces 140 m<sup>2</sup>**  
Grand confort.  
Fr. 1800.- par mois.  
Libre dès le 1er avril.  
Agence MARCEL ZUFFEREY  
SIERRE - 027/55 69 61

**A louer à Plan-Conthey, dans villa neuve**  
**studio meublé**  
avec pelouse et place de parc.  
Libre tout de suite ou à convenir.  
Fr. 750.- charges comprises.  
Tél. (027) 36 53 89, midi et dès 19 heures.  
036-067537

## AU CENTRE DE SION LA GILLIERE

1<sup>ère</sup> Etape printemps 1993

**A LOUER**

**ARCADES** sur 2 niveaux (rez-de-chaussée et 1<sup>er</sup> étage)  
A Rue de la Dent-Blanche 268 m<sup>2</sup> Fr. 10'775.-/mois\*  
F Angle rue de la Dent-Blanche avenue du Midi 345 m<sup>2</sup> Fr. 16'765.-/mois\*  
Fbis Avenue du Midi 287 m<sup>2</sup> Fr. 13'725.-/mois\*

**BUREAUX** au 2<sup>o</sup> étage divisible au gré du preneur  
116 m<sup>2</sup> env. Fr. 2'125.-/mois\*  
135 m<sup>2</sup> env. Fr. 2'475.-/mois\*  
198 m<sup>2</sup> env. Fr. 3'630.-/mois\*

**APPARTEMENTS**  
3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> étage + attique dont 6 duplex  
3 Studios Fr. 800.-/mois\*  
5 3 1/2 pièces dès Fr. 1'330.-/mois\*  
5 4 1/2 pièces Fr. 1'850.-/mois\*

**PARKINGS PUBLICS ET PRIVÉS DANS L'IMMEUBLE**  
\*charges non comprises

**Visites ET LOCATION SUR PLACE**

mercredi de 16 h 00 à 20 h 00  
vendredi de 16 h 00 à 20 h 00  
samedi de 9 h 00 à 13 h 00

**Renseignements**  
Bureau E + G COMINA, architectes  
19, rue de la Dent-Blanche, 1950 SION  
Tél. 027 / 22 42 01

BUREAU DE PROMOTION IMMOBILIÈRE S.A.  
8, rue de Rive 1204 Genève

ENTREPRISE GÉNÉRALE ambrosini

**BERATUNG IMMOBILIEN TREUHAND**  
**Sierre**  
attique 7 1/2 pièces en gros œuvre.  
Prix très intéressant.  
**HERMANN WIRTSCHAED**  
3930 VISP  
026/44 85 80  
026/44 85 81  
026/44 85 82

Val-d'Illeiez  
A 100 m des bains thermaux  
A louer dès le 15.3  
**un studio agencé**  
avec cheminée française + balcons.  
Situation calme. Prix Fr. 500.- + charges Fr. 60.-.  
**+ un appart. de 2 pièces agencé**  
grand balcon, libre tout de suite.  
Prix Fr. 680.- par mois + Fr. 70.- charges.  
☎ (027) 22 04 44-45.  
036-067164

**cogestim**  
MARTIGNY Bourg 3  
**A LOUER grand 1 pièce**  
dans les combles, comprenant: cuisine agencée, salle de bains/WC.  
Libre tout de suite ou à convenir.  
Loyer: Fr. 700.- + charges  
COGESTIM S.A.  
TÉL. (021) 20 88 61

**Studio meublé à louer à Monthey**  
au centre ville, immeuble La Croix-Blanche, rue du Bourg 4.  
Fr. 650.- charges incluses, joliment agencé.  
Libre tout de suite.  
36-065188

**A LOUER A MARTIGNY**  
Libre de suite dans Immeuble luxueux  
**Studio**  
de 41 m<sup>2</sup> dès Frs. 710.- + charges  
**Studio**  
de 50 m<sup>2</sup> dès Frs. 760.- + charges  
**Appart. 2 pièces 1/2**  
de 49 m<sup>2</sup> dès Frs. 910.- + charges  
**Bureaux**  
dès Frs. 875.- + charges  
**Places de parc**  
Fr. 80.-

Un maison pour plusieurs générations:  
**la maison familiale divisible,**  
s'adapte facilement aux besoins de ses habitants,  
p.ex. de la maison de 6 pièces ou 1x3 pièces et 1x2 pièces et 1x1 pièce

- avec OFFRE GRATUITE
- à prix fixes
- également avec les artisans de votre choix
- personnalisé selon vos désirs
- dans des styles très différents

**BAUTEC**  
BON (à renvoyer dès aujourd'hui) pour  
 Catalogue d'idées maisons familiales  
 Documentation nouveaux projets  
 Info transformations  
Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
Code postale, lieu: \_\_\_\_\_  
General Bautec AG, 032 84 42 55  
3292 Busswil/Lyss, 5001 Aarau  
8404 Winterthur, 1260 Nyon



**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

Nous cherchons pour notre secteur commercial

**une secrétaire**

à mi-temps

de langue maternelle française, avec de bonnes connaissances de l'allemand.

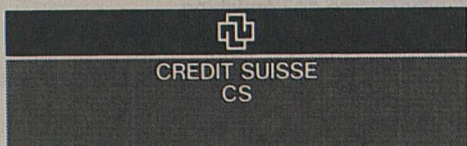
Activité variée et intéressante au sein d'un team de gestionnaires de crédits.

Nous donnerons la préférence à une candidate de formation bancaire ou disposant de quelques années d'expérience.

Entrée en fonctions: à convenir.

Si cette offre vous intéresse, veuillez adresser votre offre, avec curriculum vitae et prétentions de salaires, au

CRÉDIT SUISSE  
Direction  
Avenue Général-Guisan 6  
3960 SIERRE



CS - des perspectives en «plus».

**Mise au concours**

La commune de Sion met au concours, pour le centre médico-social subrégional de Sion et environs (Salins, Les Agettes, Veysonnaz), un poste d'

**infirmier ou infirmière**

en santé publique ou en soins généraux.

**Conditions d'engagement:**

- diplôme en santé publique ou en soins généraux, possibilité de formation en cours d'emploi aux conditions fixées par la commune de Sion;
- expérience du genre de travail souhaitée;
- nationalité suisse;
- domicile: dans la région desservie.

**Traitement:** selon l'échelle des salaires de la Municipalité de Sion.

**Entrée en fonctions:** tout de suite ou à convenir.

Le cahier des charges peut être consulté auprès du chef du service social, av. de la Gare 21, téléphone (027) 24 14 11, qui donnera tous autres renseignements utiles.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, photo, références et certificats doivent être adressées au secrétariat municipal, Hôtel de Ville, Grand-Pont 12, 1950 Sion, jusqu'au 22 février 1993.

L'Administration communale  
Sion, le 8 février 1993.

036-067179

**Cycle d'orientation régional de Saint-Guérin, Sion**  
**Mise au concours**

Le conseil d'administration des cycles d'orientation régionaux de Sion met au concours le poste de

**directeur(trice) du cycle d'orientation régional de Saint-Guérin**

- Conditions:**
- formation universitaire complète: DES, DMG, LICENCE;
  - expérience de l'enseignement dans l'une des branches essentielles de préférence;
  - compétence en matière de gestion et d'organisation;
  - aptitude à diriger du personnel;
  - sens de la communication et des relations humaines.

**Langue maternelle:** française, bonnes connaissances de la deuxième langue officielle.

**Domicile:** dans l'une des communes associées.

**Entrée en fonctions:** 15 août 1993.

**Cahier des charges et échelle des traitements:** ils peuvent être consultés auprès de la direction du CO de Saint-Guérin, rue du Petit-Chasseur 39, 1950 Sion, ou être obtenus auprès du président de la commission scolaire, M. Pierre Mermoud, rue du Sanetsch 7, 1950 Sion.

Les offres de service, avec curriculum vitae et copies de certificats et diplômes, doivent être adressées au président du conseil d'administration, M. Gilbert Debons, Hôtel de Ville, 1951 Sion, pour le 27 février 1993 au plus tard (date du timbre postal).

Sion, le 9 février 1993.

036-067611

Cherchez-vous un

**représentant diplômé**

mécanicien de formation, avec grande expérience de la vente dans le domaine agricole? Je suis bilingue, parlé et écrit (schwyzerdütsch) et possède en outre le brevet d'aviation...

Prière de me contactez au (025) 26 23 62.

36-066882

**Jeune homme**

suisse, sérieux, motivé, cherche n'importe quel travail

Tél. (077) 22 09 64. 036-067709

Si vous cherchez une

**activité agréable**

et rémunératrice à temps choisi, téléphonez au: (027) 36 36 51, nous vous renseignerons.

036-067540

**Jeune fille portugaise**

cherche travail comme femme de chambre, aide de cuisine ou autre.

Tél. (027) 22 10 10. 036-067642

**Jeune homme 26 ans (CFC) cherche**

**emploi à mi-temps**

serveur ou autres. Région Sierre-Sion.

Tél. (027) 58 32 56, heures des repas. 036-067605

**Mécanicien auto CFC**

2 ans de pratique cherche

**place**

Valais central.

Tél. (027) 25 33 36, le matin. 036-067652

**Dame permis C**

cherche

**heure**

de ménage, conciergerie ou autres.

Tél. (027) 31 58 97. 036-067425

**Jeune Suisse allemand, cherche à Sion,**

**professeur de français**

3 à 6 heures par semaine.

Tél. (027) 22 28 55, heures de bureau, demander Roger Meier. 036-067529

**Chef de cuisine**

F. 37 ans, permis C, bonnes références, sérieux

**cherche emploi stable**

à l'année. Etudie toutes propositions.

Tél. (027) 41 37 73. 036-067127

Cherche

**somme-lier(ère) pour carnaval**

du 18 au 20 février 1993.

☎ (027) 23 19 64. 036-067415

On cherche **ouvrier(ère)s**, manoeuvres, chauffeurs, **travail à domicile**, serveur(euse)s, employés de bureau, **places trav. à l'étranger.** Buro-Platel 156 82 52 Lu-ve, 8-12 h, 13-17 h. 2.-/min. 36-066232

**Vous n'êtes pas médecin?**

**Et alors?**

Ça n'est pas une raison pour ne pas améliorer, voire sauver la vie de milliers d'enfants du tiers monde. Comment? En parrainant (Fr. 1.50 par jour) ou en faisant un don. C'est simple et très efficace. Alors faites un geste pour la vie...

- Je désire davantage d'informations
- Je désire parrainer un enfant
- Je désire faire un don

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue/N°: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_  
Rue St-Martin 22 01418-02  
1003 Lausanne



Oeuvre chrétienne d'entraide

**Appel d'offres**

Le comité d'organisation de la 10e fête du vin à Muraz-Sierre met en soumission

**les postes d'animation musicale**

pour les vendredi 10 et samedi 11 septembre 1993

Les offres sont à envoyer pour le lundi 1er mars 1993 chez M. Zufferey Jean-Denis, route de Muraz 24, 3964 Muraz-Sierre.

**ECCO POSTES FIXES**

Pour un client du Valais central nous cherchons

**une secrétaire bilingue**

Vous maîtrisez l'allemand et vous êtes au bénéfice d'une solide formation commerciale.

Vous êtes apte à rédiger dans les deux langues.

Pour tout renseignement, contactez Mme Vernez au (027) 22 30 44, place du Midi 29, Sion



**PUB LE BATEAU ROUGE**

à Saint-Maurice

cherche **une employée** de 8 h à 11 h. Dimanche congé.

Tél. (021) 968 14 90, le soir. Sans permis s'abstenir

Entreprise de la place de Sion cherche jeune

**électricien**

pour la préparation de commande de matériel électrique.

Prière d'adresser votre offre de service avec curriculum vitae sous chiffre S 036-67622 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-067622

**Compagnie d'assurance**

cherche pour son agence de Sierre

**apprentie employée de commerce**

Un bon apprentissage est à la base d'une carrière professionnelle réussie.

Pourquoi ne pas le faire auprès d'une entreprise de renommée internationale?

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

Veillez donc nous adresser votre candidature sous chiffre C 036-67483 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-067483

**Jeune dame portugaise**

sympathique, permis C, expérience vendeuse et sommelière,

**cherche travail**

à la journée.

Tél. (027) 31 31 68. 036-067544

Entreprise de rénovation cherche pour Valais central

**plâtrier-peintre**

**Nous offrons:**

- contrat de travail à long terme;
- salaire en fonction des capacités;
- travail varié et indépendant.

**Nous demandons:**

- très bonnes qualifications;
- d'habiter dans un appartement de la société;
- responsabilité des travaux de peinture.

Convientrait particulièrement à jeune famille désirant s'établir et bénéficier d'un cadre de travail et d'habitation agréable.

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre P 36-66 304, Publicitas, 1920 Martigny. 036-066304

Café-restaurant cherche

**sommelière**

(025) 77 12 72. 243-011272

Famille à Martigny cherche

**jeune fille**

pour s'occuper de trois enfants et aider au ménage. Connaissance du français souhaitée. Nourrie-logée. Possibilité de permis.

Entrée: tout de suite. ☎ (026) 22 59 34 ou (026) 22 67 68. 036-067402

**Jeune Française** avec permis, aimant les enfants, sachant tenir un ménage et cuisiner, cherche **travail**

dans une famille ou éventuellement dans l'hôtellerie. Libre tout de suite ou à convenir.

Ecrire à case postale 2292, 1950 Sion 2 Nord qui transmettra. Réponse assurée. 036-067665

**PLACETTE**  
Sion/Monthey/Sierre



**Bouquet de 7 roses**

**6.95**

**Gigot d'agneau frais**

kg

**17.90**

**Tresse au beurre**

500 g

**3.95**

**PLACETTE**  
Sion/Monthey/Sierre

## C'est reparti!

Première séance plénière du nouveau Conseil général sierrois.

SIERRE. - Les membres de la liste Alternative jeunes (cinq représentants au Conseil général), qui font leur première apparition sur l'échiquier politique, ont demandé de pouvoir constituer un groupe (six membres au minimum selon le règlement) pour siéger dans les commissions permanentes du Conseil général (gestion, éditilité-urbanisme). Ils ont été soutenus dans leur démarche par le Parti socialiste. Les groupes démocrate-chrétien et radical refusent quant à eux une modification du règlement. Les membres d'Alternative jeunes seront pourtant appelés à siéger dans des commissions ad hoc qui sont chargées de rapporter sur des objets particuliers. C'est en tous les cas ce qui leur a été promis.

Lors de cette séance, les conseillers généraux ont élu les membres du bureau. Il s'agit de Xavier Lamon, président pour 1993, Jean-Pierre Beaud, vice-président, Alain Cattin, secrétaire, Marie-Claire Tabin et Alain Zuber.

Stéphane Romaillet, Albert Abbé et Clément Salamin sont reconduits dans leurs fonctions de scrutateurs.

Onze membres composeront la commission de gestion qui siégera pour quatre ans: Jeanine Zufferey, Charly Vianin, Pascal Viaccoz (président), Didier Rion et Renard Bilgischer (tous d.c.), Marcia Antonier (soc.), Madeleine Boll, Ottilia Waser, Carlos Tacchini, Roger Possetti et Georges Emery (tous rad.). La commission d'éditilité et d'urbanisme (neuf membres) sera composée de Marc-André Berclaz (président), Bruno Montani, Jean-Marc Ulrich, Bernadette Rauch (tous rad.), de Michel Martin (soc.) et de Charly Quinodoz, Charly Berthod, Yves Favre et Hildegard Melly (tous d.c.). (dac)

### En bref

#### Histoire de l'art

SIERRE. - L'école des Buissonnets organise à nouveau deux séries de cours sur l'histoire de l'art. Ces cours sont ouverts à toute personne intéressée par les thèmes proposés. Tout d'abord la gravure, avec un cycle de deux conférences, plus la visite d'une exposition collective. François Pont, artiste peintre, initiera les participants aux techniques des grands peintres, tels que Dürer, Rembrandt et Goya et fera découvrir les graveurs contemporains.

Deuxième thème proposé: le baroque. Après une conférence introductive situant l'art baroque dans son environnement historique et culturel, ce cycle composé de six visites-cours offrira aux amateurs d'art régional l'occasion de découvrir quelques œuvres situées aussi bien dans la partie romande qu'alémanique du canton.

Inscriptions auprès de l'école, tél. 55 15 04.

#### Thé dansant des aînés

SIERRE. - Le thé dansant des aînés a lieu aujourd'hui, dès 14h30, au restaurant Swiss Plage. Les personnes non motorisées seront prises en charge à 14 heures devant l'hôtel de ville de Sierre. Les participants masqués sont les bienvenus.

#### Courses FIS à Zinal

ZINAL. - Le Ski-Club, la Société de développement et la direction des Remontées mécaniques de Zinal ont décidé, d'un commun accord, de reprendre l'organisation de deux slaloms géants hommes comptant pour les courses FIS. Ces compétitions se déroulent aujourd'hui et demain.

# Et si la neige ne revenait pas?

Un triplex en direct par-dessus les montagnes réunira le 19 février les stations de Zinal, de Val-d'Isère en Savoie et de La Chapelle-des-Bois dans le Doubs.

ZINAL. - Magazine d'information transfrontalière né en juin 1991, «Les gens d'à côté» aborde des problèmes de société communs à la Suisse romande et à la France voisine.

Après avoir, dans les quatre premiers numéros, traité successivement de l'environnement, des étrangers, des frontaliers et de l'insécurité dans les villes, c'est la neige sous ses aspects «or blanc», danger et plaisir, qui s'est imposée pour cette cinquième émission.

Le vendredi 19 février (20 h 40) en direct sur la Télévision suisse romande, et sur FR3, les regards croisés suisses et français nous feront découvrir par reportages interposés les chemins divergents du développement touristique et économique des régions alpines et jurassiennes tant en Savoie qu'en Valais et dans l'arc jurassien. Un véritable dialogue télévisuel par-dessus les frontières sera établi entre la station des Menuires, La Chapelle-des-Bois (Jura) et Zinal.

#### Table ronde

Quelles sont les conditions de vie, en hiver pour les autochtones, dans une haute vallée ou, au contraire, dans une station envahie de touristes? La neige représente-t-elle encore une menace pour la vie des habitants et des vacanciers? Les fameux canons à neige sont-ils aujourd'hui indispensables au développement d'une station touristique dans le coup? Si le réchauffement de la planète devait entraîner la disparition de l'or blanc, quelles seraient les chances de survie des stations d'hiver? Autant de questions auxquelles répondra, cette émission présentée par Jean-Philippe Rapp, en établissant le dialogue entre ces trois stations.

En plus de divers reportages, des invités seront réunis autour d'une même table pour débattre de ces problèmes. Il y aura Bernard Cretaz, sociologue et spécialiste du monde alpin, Urbain Kittel, promoteur dans le val d'Anniviers, Bernard Clavel, écrivain français, Gérard Nohl du syndicat d'initiative de Mouthe (Haut-Jura) et Léo Lacroix, ancien champion olympique de ski alpin. Cette émission en direct, réalisée par Bernard Romy de la TSR, durera soixante minutes. Le TJ mardi du 19 février aura lieu en duplex depuis Zinal alors que le



Hier matin sur les hauts de Sorebois, Luc Epiney, président d'Ayer, Bernard Romy, Urbain Kittel, Jean-Philippe Rapp et Bernard Cretaz ont révélé le programme de l'émission.

«Journal romand» sera retransmis en direct de la station anniviarde.

#### Des reportages

Les regards français et suisses

se croiseront pour parler de la neige et de ses dangers, du développement raisonné de Zinal, des canons à neige, des JO d'Albertville un an après. On parlera de la réticence de certaines stations face au dé-

veloppement de leurs infrastructures. Mais, et c'est certainement là l'essentiel, cette émission permettra surtout le dialogue entre deux communautés.

Christian Dayer

## Mozart au rendez-vous



Choristes et musiciens de la région feront samedi honneur à Mozart.

#### Concert exceptionnel donné à l'occasion de l'anniversaire de Crans-Montana.

CRANS-MONTANA. - A l'occasion du 100e anniversaire de Crans-Montana, l'église de Montana accueillera samedi un concert exceptionnel. Deux chœurs, l'Echo de la montagne de Montana, dirigé par Pierre-Louis Nanchen, et le Saint-Michel de Corin, dirigé par Nicolas Robyr, ainsi que l'orchestre du Conservatoire de Sion placé sous la direction de Stefan Ruha interpréteront plusieurs œuvres réputées.

#### Du Mozart

En ouverture, les mélomanes pourront apprécier la «Simple Symphony opus 4». Composée en 1934 par Benjamin Britten, cette pièce en quatre brefs mouvements s'inspire de thèmes écrits par l'auteur à l'âge de 12 ans. Elle se présente sous la forme d'une réelle symphonie miniature. Toujours en première partie, seront également présentés les «Lieder und Tänze» écrits par le compositeur bâlois Heinrich Sutermeister, l'un des meilleurs compositeurs d'opéras de sa génération.

La seconde partie de ce ren-

dez-vous musical prometteur sera consacrée exclusivement à Wolfgang Amadeus Mozart. Le programme fera appel à la diversité. Il comportera aussi bien des pièces empreintes de fraîcheur juvénile, comme le «Veni Sancte Spiritus KV 47» que des œuvres plus émérites telles que la «Missa brevis (Spatzenmesse) KV 220» en ut majeur.

Les premières notes de musique retentiront à 20h45. L'ouverture des portes est fixée à 20 heures. Les réservations sont à faire dans les offices du tourisme de Crans-Montana. (sybi)

## Départ en musique

La salle de Comogne lance la saison 1993 ce samedi avec les groupes Mad Whisper et Earache E.T.



Les Lausannois de Mad Whisper.

BLUCHE. - Toute personne normalement constituée qui écoute un disque se moque généralement pas mal de l'âge du capitaine. Cela pour dire que même si la moyenne d'âge des musiciens de Mad Whisper dépasse toute juste les 20 ans, leur maturité musicale ne s'en ressent pas et ne devrait pas être une éventuelle excuse en ce qui con-

cerne les fameuses «erreurs de jeunesse». Au contraire, le groupe dégage une fraîcheur inégalée. Mélange de funk, de rythm'n'blues, de jazz et de guitares saturées, la musique des sept Lausannois ne peut laisser indifférent.

En première partie de ce concert donné à Comogne ce samedi dès 22 heures, vous pourrez réentendre les sierrois Earache E.T. (dac)

## Anniversaire à Saint-Joseph

Les 90 ans d'Antonia Spigolis.

SIERRE. - Une petite fête s'est déroulée mardi matin au foyer Saint-Joseph à Sierre. En présence de sa famille et des autorités communales de la ville, Mme Antonia Spigolis a en effet célébré son nonantième anniversaire.

Originaire de Mund, dans le Haut-Valais, Mme Spigolis est née le 9 février 1903 à Rarogne. Elle a habité son village jusqu'à l'âge de 20 ans. Antonia Spigolis est ensuite partie pour la France où elle a travaillé dans l'hôtellerie.

C'est au cours de son séjour en terre gauloise qu'Antonia a fait à Lyon la connaissance de son mari, Joseph. Elle l'a épousé en 1928. De cette union sont nés quatre enfants, trois filles et un garçon. Signalons que l'on compte dans la famille Spigolis cinq générations.

En 1957, Mme Spigolis est revenue en Valais et s'est établie dans la cité du soleil. Elle a eu le chagrin de perdre son mari en 1964. Antonia Spigolis réside au home Saint-Joseph depuis sept ans. (sybi)



Mme Antonia Spigolis et sa famille.

### Candidats désignés

Le PDC d'Anniviers a fait son choix.

VISSOIE. - Réunis en assemblée sous la présidence de Christian Melly, les délégués d.c. d'Anniviers, en présence du conseiller national Simon Epiney et de tous les présidents des communes, ont désigné le président d'Ayer et député suppléant Luc Epiney comme candidat à la députation et le président de Saint-Jean, Simon Cretaz, comme candidat député suppléant. Par la même occasion, les délégués ont confirmé leur soutien au conseiller d'Etat Bernard Bernet ainsi qu'à ses colistiers.

# Nouvelliste

## SPORTS

SKI ALPIN

BASKETBALL

VOLLEYBALL

TIR

Carole la meilleure

20

Le championnat de Suisse

22

Sierre rassuré

25

Les championnats valaisans

26

# MEYSTRÉ

Papiers peints  
Revêtements muraux  
Rideaux  
Moquettes

SION, av. Tourbillon 21  
MARTIGNY, av. Léman 23



### SKI ALPIN

# Aamodt, un géant souverain

Urs Kälin, une progression spectaculaire mais seulement quatrième.



Kjetil André Aamodt, il a remporté de manière souveraine ce slalom géant.

keystone

### Top chrono

#### Slalom géant Classement final

1. Kjetil André Aamodt (No) 2'15"36.
2. Rainer Salzgeber (Aut) à 0"87.
3. Johan Wallner (Su) à 1"91.
4. Urs Kälin (S) à 2"27.
5. Hans Pieren (S) à 2"39.
6. Hubert Strolz (Aut) à 2"80.
7. Marc Girardelli (Lux) à 2"83.
8. Steve Locher (S) à 2"86.
9. Markus Wasmeier (All) à 2"90.
10. Ole Kristian Furuseth (No) à 2"98.
11. Richard Kröll (Aut) à 3"08.
12. Ian Piccard (Fr) à 3"56.
13. Tobias Barnerssoi (All) à 3"57.
14. Fredrik Nyberg (Su) à 3"59.
15. Alain Feutrier (Fr) à 3"65.
16. Lasse Kjus (No) à 3"81.
17. Mitja Kunc (Slo) à 3"94.
18. Günther Mader (Aut) à 4"20.
19. Matteo Belfrond (It) à 4"28.
20. Günther Marxer (Lie) à 4"84.
21. Gregor Grilc (Slo) à 4"89.
22. Alberto Senigaglia (It) à 5"17.
23. Kiminobu Kimura (Jap) à 5"65.
24. Janne Leskinen (Fin) à 5"85.
25. Javier Ubeira Rubio (Esp) à 6"12.
26. Patrik Järbyn (Su) à 6"39.
27. Vedran Pavlek (Cro) à 6"61.
28. Simon Wi Rutene (NZ) à 7"15.
29. Tomas Fogdö (Su) à 7"28.
30. Chris Puckett (EU) à 7"40.

Deuxième du combiné deux jours plus tôt, Kjetil André Aamodt s'est hissé sur la plus haute marche du podium, dans le slalom géant, dont la seconde manche a été disputée mercredi. Nettement en tête au terme de la première manche, mardi, le jeune Norvégien, qui aura 22 ans en septembre prochain, n'a pas tremblé et il s'est imposé de manière souveraine, en précédant l'Autrichien Rainer Salzgeber de 87 centièmes de seconde et le Suédois Johan Wallner de 1"91. Meilleur Suisse, Urs Kälin a terminé à la place la plus ingrate, la quatrième, immédiatement devant Hans Pieren, tandis que Steve Locher se classait au

Saalbach, Aamodt avait déjà gagné l'argent du super-G avant de connaître un premier triomphe aux Jeux. Au Japon, le Norvégien, qui a en outre remporté deux slaloms géants de coupe du monde, semble bien parti pour faire une nouvelle moisson impressionnante puisqu'en deux épreuves, il est monté à deux reprises sur le podium.

#### Succès mérité

Même si la première manche de ce slalom géant s'est courue la veille dans des conditions à la limite de la régularité pour ne pas dire plus, Kjetil André Aamodt a mérité cette victoire. Ce garçon, qui semblait perdu pour le sport en novembre 1991, à la suite d'une mononucléose infectieuse qui lui avait fait perdre 11 kilos, a en effet signé le deuxième meilleur temps mercredi, dans des conditions parfaitement régulières. Pour la première fois depuis le début de ces «mondiaux» au Japon, il faisait en effet beau à Morioka. Aamodt n'a concédé que 18 centièmes de seconde à Hans Pieren, le plus rapide, mais a battu tous ses autres rivaux.

On n'en dira pas autant des autres médaillés de cette épreuve exceptionnellement courue sur deux jours. Rainer Salzgeber, qui obtient là le meilleur résultat de sa carrière, s'est contenté du cinquième «chrono» de la seconde manche, Johan Wallner, déjà médaillé de bronze dans cette discipline il y a deux ans à Saalbach, du sixième. Battu dans le combiné, où il faisait figure de grand favori, Marc Girardelli pour sa part à complètement manqué sa seconde manche. Le Luxembourgeois, cin-

quième la veille, a rétrogradé en septième position. Il s'en est tout de même mieux sorti que l'Allemand Markus Wasmeier (4e de la première manche, 9e du classement final) et que le Norvégien Ole-Kristian Furuseth (5e-10e).

#### Les Suisses en verve

Distancés la veille, les Suisses ont relevé la tête mercredi. Et en premier lieu Hans Pieren, qui a signé le meilleur temps de cette seconde manche, laissant Aamodt à 0"18 et Urs Kälin à 0"37. Tant Pieren (10e à 2"57) que Kälin (7e à 2"08) avaient toutefois laissé l'essentiel de leurs chances dans la tourmente de mardi.

Hans Pieren pour sa part a effectué la progression la plus

spectaculaire de cette seconde manche, remontant du dixième au cinquième rang. Steve Locher, auteur du 8e temps à 0"77 de Pieren, a, lui, conservé le huitième rang acquis la veille. Quant à Michael von Grünigen, qui avait remporté le dernier slalom géant

avant ces «mondiaux», à Veysonnaz, il avait été nettement désavantagé par une bourrasque la veille (11e temps à 2"60). Le Bernois joua son va-tout mercredi pour tenter de redresser la situation mais il devait manquer une porte et se retrouver ainsi éliminé. (si)



huitième rang et que Michael von Grünigen connaissait l'élimination.

Une année après son titre olympique de super-G, à Val-d'Isère, Kjetil André Aamodt se retrouve une deuxième fois au sommet. Le Norvégien, qui, à l'instar de Marc Girardelli, est dirigé dans sa carrière par son père, avait fait parler de lui pour la première fois à Zinal, lors des «mondiaux» juniors de 1990, où il avait remporté la descente et le super-G et avait terminé deuxième du slalom et du géant. Il y a deux ans, aux championnats du monde de

### CE QU'ILS ONT DIT

Aamodt: «Je n'ai eu aucun problème pour m'endormir hier soir. On n'a pas l'habitude de courir un géant sur deux jours, mais j'ai pu me relaxer, ne pas trop penser à la course. En revanche, j'étais nerveux ce matin, même si j'étais confiant. C'est vrai que j'ai peut-être été favorisé hier par le vent, mais je crois que j'ai surtout bien skié.»

Salzgeber: «J'ai été très content que ces deux courses aient lieu en deux jours. J'ai souvent des problèmes, en effet, à aligner deux bonnes manches de suite. Disputer deux manches en deux jours équivaut à courir deux épreuves différentes.

Mais je suis très agréablement surpris par ma performance. Je me sentais bien avant ces «mondiaux». L'échec d'Anita (n.d.l.r.: Wachter, son amie) dans le slalom, hier, n'a eu aucune influence. On en a parlé tous les deux, et on a aussi parlé de ma course.»

Wallner: «Je suis toujours motivé par les championnats du monde. Je pense à cette course depuis Noël. J'ai fait une bonne manche aujourd'hui, même si j'ai commis quelques fautes en fin de parcours. J'aurais peut-être pu obtenir l'argent, mais pas l'or. Aamodt est trop fort, et il va falloir qu'on s'entraîne dur pour le rattrapper.» (si)

## Colère dans le camp suisse

Au terme de ce slalom géant, c'était la colère qui grondait dans le camp suisse. «La pre-

mière manche était absolument irrégulière et il aurait fallu tout recommencer», lâ-

chait Jean-Pierre Fournier. «Mercredi, dans de bonnes conditions, nos skieurs sont devant. Mais, malheureusement, cela n'a servi à rien», ajoutait l'entraîneur en chef des skieurs helvétiques. «On nous a volé une médaille», constatait pour sa part, amer, Didier Bonvin, le coach des géantistes suisses.

Plus philosophe, Hans Pieren confiait: «Pour mes derniers championnats du monde, je finis sur un meilleur temps.» Avant de se poser tout de même la question de savoir ce qui lui était arrivé la veille. «J'ai analysé ma course à la vidéo avec les entraîneurs. Je ne trouve aucune explication au temps concédé dans cette première manche. Ou alors une seule plausible, le vent.»

Urs Kälin, meilleur Suisse, ne pestait pas trop sur cette quatrième place. «Mieux vaut être quatrième que cinquième», avouait-il. «De toute manière, j'avais tout perdu sur le premier tracé. Avec mon numéro de dossard élevé (n.d.l.r.: 21), je n'avais plus aucune chance sur cette piste qui creusait. Mercredi, par contre, je suis content de ma deuxième manche, surtout compte tenu des difficultés que j'ai connues cette saison.»

Steve Locher enfin indiquait qu'il avait attaqué à fond pour tenter de renverser une situation compromise. «Mais j'ai fait des erreurs sur le bas de la piste. Je me suis sans doute trop crispé», avouait-il. (si)

## La Suisse sans médaille

Alors que cinq des dix titres en jeu sont attribués, les Helvètes sont encore bredouilles.

Pour la première fois depuis les débuts des championnats du monde, à Morioka-Shizukuishi, il y a une semaine, le plan élaboré par les organisateurs a pu être tenu. Deux épreuves figuraient au programme de cette huitième journée et toutes deux en effet ont pu se disputer dans de bonnes conditions. La deuxième manche du slalom géant messieurs, qui avait dû être reportée la veille, a permis au Norvégien Kjetil André Aamodt de remporter une médaille d'or, deux jours après l'argent du combiné. Aamodt s'est imposé devant l'Autrichien Rainer Salzgeber et le Suédois Johan Wallner. Quant au slalom géant dames, il a donné l'occasion à la Française Carole Merle, victorieuse devant l'Autrichienne Anita Wachter et l'Allemande Martina Ertl, de décrocher son premier titre majeur. (si)

Alors que cinq des dix titres mis en jeu ont été attribués, la Suisse court toujours après sa première médaille. Paradoxalement, la formation helvétique a obtenu mercredi ses meilleurs résultats depuis le début de ces «mondiaux». Mais tant Urs Kälin chez les messieurs que Heidi Zeller chez les dames ont échoué à une marche du bonheur. Il faut dire que les «géantistes» helvétiques avaient perdu la veille la plupart de leurs illusions dans la bourrasque. Et, chez les dames, le meilleur atout suisse, Vreni Schneider, a connu une deuxième élimination consécutive après celle de la veille dans le slalom. A douze mois d'écart, l'histoire semble se répéter pour les skieurs suisses, rentrés bredouilles des Jeux olympiques, si l'on excepte la médaille de bronze du combiné de Steve Locher. (si)



Pour un rien, ils ont manqué le podium, Urs Kälin (4e), à gauche, et Hans Pieren (5e) peuvent être satisfaits de leurs prestations.

keystone

### Le nouveau champion

Champion olympique de super-G une année plus tôt, Kjetil André Aamodt s'est désormais paré d'un titre mondial en s'imposant dans le slalom géant de Morioka, deux jours après avoir terminé deuxième du combiné, derrière son compatriote Lasse Kjus. A 21 ans et demi, le double champion du monde juniors de Zinal, en 1990, est en train de se bâtir un beau palmarès. En coupe du monde, il s'est déjà imposé à deux reprises, en slalom géant, tout en accumulant les places d'honneur.

Né le 2 septembre 1971 à Oslo.

Champion du monde junior de descente et de super-G, deuxième du slalom et du slalom géant en 1990.

Jeux olympiques 1992: 1er du super-G, 3e du slalom géant.

Championnats du monde 1991: 2e du super-G; 1993: 1er du slalom géant, 2e du combiné. (si)



## SKI ALPIN

# Carole, une lacune comblée

Heidi Zeller (4<sup>e</sup>), meilleure Suissesse. Vreni Schneider à nouveau éliminée.

Slalom géant. Classement final: 1. Carole Merle (Fr) 2'17"59. 2. Anita Wachter (Aut) à 0"40. 3. Martina Ertl (All) à 1"11. 4. Heidi Zeller (S) à 1"48. 5. Sabina Panzanini (It) à 1"58. 6. Spela Pretnar (Slo) à 1"62. 7. Marianne Kjrstad (No) à 2"01. 8. Katjuscia Demez (It) à 2"56. 9. Diann Roffe (EU) et Moica Suhadolc (Slo) à 2"64. 11. Caroline Gedde Dahl (No) à 2"72. 12. Katja Seizinger (All) à 2"78. 13. Sylvia Eder (Aut) à 2"84. 14. Corinne Rey-Bellet (S) à 2"92. 15. Ulrike Maier (Aut) à 3"04. 16. Lara Magoni (It) à 4"01. 17. Julie Parisien (EU) à 4"07. 18. Kristina Andersson (Su) à 4"20. 19. Ingrid Salvenmoser (Aut) et Anne Berge (No) à 4"36. 21. Heidi Zurbriggen (S) à 4"81. 22. Miriam Vogt (All) à 4"88. 23. Kerrin Lee-Gartner (Can) à 4"92. 24. Christelle Guignard (Fr) à 5"32. 25. Erika Hansson (Su) à 5"61. 26. Sophie Lefranc (Fr) à 6"19. - 57 skieuses en lice, 41 classées.

1<sup>re</sup> manche (470 m. dén., 49 portes par Filip Gartner/Aut): 1. Merle à 0'09"70. 2. Wachter à 0"48. 3. Ertl à 0"63. 4. Pretnar à 0"88. 5. Panzanini à 1"03. 6. Zeller à 1"12. 7. Kjrstad à 1"39. 8. Roffe à 1"41. 9. Seizinger à 1"44. 10. Gedde Dahl à 1"52. Puis: 20. Zurbriggen à 2"24. 21. Rey-Bellet à 2"33. - Ont notamment été éliminées: Vreni Schneider (S), Deborah Compagnoni (It) et Astrid Loedemel (No).

2<sup>e</sup> manche (44 portes par Paul-André Dubosson/S): 1. Wachter à 0'07"81. 2. Merle à 0"08. 3. Zeller à 0"44. 4. Ertl à 0"56. 5. Panzanini à 0"63. 6. Rey-Bellet à 0"67. 7. Kjrstad à 0"70. 8. Suhadolc à 0"77. 9. Pretnar à 0"82. 10. Demez à 0"83. Puis: 26. Zurbriggen à 2"65.

## Qui est Carole Merle?

Carole Merle, l'une des skieuses les plus douées de sa génération, aura dû faire preuve d'une grande patience avant de connaître la consécration. Forte de vingt victoires en coupe du monde, la Française n'avait encore jamais décroché le moindre titre majeur. C'est désormais chose faite, à 29 ans et dix-sept jours, pour la skieuse de Super-Sauze, victorieuse dans le slalom géant des championnats du monde de Morioka.

Carole Merle née le 24 janvier 1964 à Super-Sauze.

Jeux olympiques 1988: 9<sup>e</sup> du géant; 1992: 2<sup>e</sup> du super-G, 6<sup>e</sup> du géant

Championnats du monde 1989: 2<sup>e</sup> du géant; 1991: 2<sup>e</sup> du super-G; 1993: 1<sup>re</sup> du géant.

Coupe du monde: 1<sup>re</sup> en géant à Tignes (1988), Stranda (1990), Kljv (1990), Hinterstoder (1992), Piancavallo (1992), Morzine (1992), Crans-Montana (1992), Maribor (1993), Cortina (1993).

1<sup>re</sup> en super-G à Schladming (1988), Grindelwald (1989), Tignes (1989), Méribel (1990), Méribel (1990), Are (1990), Garmisch (1991), Furano (1991), Santa-Caterina (1991), Crans-Montana (1992).

4<sup>e</sup> de la coupe du monde 1989, 5<sup>e</sup> en 1990, 5<sup>e</sup> en 1991, 2<sup>e</sup> en 1992.

## Tableau des médailles

	Or.	Arg.	Br.
1. Norvège	2	1	0
2. Autriche	1	2	2
3. Allemagne	1	0	1
4. France	1	0	0
5. Etats-Unis	0	2	0
6. Luxembourg	0	0	1
Suède	0	0	1

Malgré un palmarès exceptionnel, Carole Merle n'avait encore jamais remporté un titre majeur. La Française, qui a eu 29 ans le 24 janvier dernier, a désormais comblé cette lacune en s'imposant dans le slalom géant, disputé sur les pentes du mont Kotakura.

La skieuse de Super-Sauze s'est imposée devant l'Autrichienne Anita Wachter, qu'elle a battue de 40 centièmes de seconde, et la jeune Allemande Martina Ertl, distancée pour sa part de 1"11. A l'instar d'Urs Kälin chez les messieurs, Heidi Zeller, meilleure Suissesse, a terminé au quatrième rang, à 37 centièmes de seconde du podium, tandis que Vreni Schneider a de nouveau connu l'élimination.

A trois reprises déjà, Carole Merle avait flirté avec la victoire dans un rendez-vous majeur. En 1989, aux «mondiaux» de Vail, elle avait terminé deuxième du slalom géant. Deux ans plus tard, à Saalbach, c'est en super-G qu'elle avait échoué sur la deuxième marche du podium. Et à Méribel, il y a douze mois, dans le cadre des Jeux olympiques, elle avait à nouveau récolté l'argent du super-G. Cette fois, Carole Merle, qui affiche un palmarès de vingt victoires en coupe du monde - neuf en slalom géant et onze en super-G -, a enfin été récompensée de sa longue patience. Un succès mérité pour la souriante Française, dont personne n'a jamais douté du talent.

## Des sueurs froides

Pourtant, une fois de plus, Carole Merle a bien failli avecer son rendez-vous avec l'histoire. Dans la première manche, alors qu'elle dominait de façon outrageuse toutes ses rivales, la Française a en effet frôlé la chute à quelques portes de l'arrivée. Déportée, elle parvenait miraculeusement à modifier sa trajectoire mais elle laissait dans l'aventure pas loin d'une seconde. Ce qui ne l'empêchait pas de signer le meilleur temps, avec encore une avance de 48 centièmes de seconde sur Anita Wachter! Mais elle s'était donné des sueurs froides...

Sur le second tracé, Carole Merle ne prit d'ailleurs pas de risques inutiles. Elle se contentait de gérer son avance et signalait le deuxième temps, à 8 centièmes de seconde d'Anita Wachter, l'Autrichienne qui mène le classement général de la coupe du monde et qui fut la seule à inquiéter quelque peu la Française. Déjà troisième du combiné, Anita Wachter obtenait là sa deuxième médaille de ces compétitions de Morioka. Quant à la jeune Allemande Martina Ertl, qui n'a pas encore 20 ans, elle réussissait le meilleur résultat de sa carrière en venant s'adjuger une méritoire troisième place.

## Vreni encore éliminée

Pour Vreni Schneider, ces championnats du monde de Morioka ne laisseront pas un souvenir impérissable. Vingt-quatre heures après avoir chuté dans le slalom spécial, la double championne du monde (1987, 1989) et olympique (1988) de la spécialité a de nouveau connu l'élimination, après quelques secondes de course dans la première manche. Blessée à un pouce, souffrant du dos, la Glaronaise a certes des excuses à avancer.



Carole Merle: elle a brillamment remporté le titre qui lui manquait... keystone

## Ce qu'elles ont dit

Carole Merle: «J'ai gagné vingt courses de coupe du monde mais je voulais vraiment remporter enfin un titre mondial. Tout le monde me disait: «Oh, tu n'as jamais gagné de médaille d'or, il t'en faut une.» Maintenant, j'en ai gagné une pour eux... J'ai toujours dit que j'échangerais volontiers trois médailles d'argent contre une d'or. Et cette médaille, je la dédie à tous ceux qui ont été un peu déçus après mes performances d'Albertville. Dans la première manche, quand j'ai failli sortir, j'ai vraiment pensé que c'était perdu et j'ai été toute surprise d'avoir le meilleur temps...»

Anita Wachter: «J'ai vraiment donné le maximum. Je ne crois pas que je pouvais faire mieux. Mais contre Carole Merle dans cette forme-là, il n'y a rien à faire. Je suis de toute façon ravie d'avoir

remporté cette médaille d'argent quelques heures à peine après celle de mon ami Rainer» (n.d.l.r.: Anita Wachter est l'amie de Rainer Salzgeber).

Heidi Zeller: «Avec ce résultat, je reviens un peu à mes anciennes amours. J'avais un peu délaissé le slalom géant depuis quelque temps et je suis fort contente de cette quatrième place, même si l'on me dit que c'est la plus mauvaise. Cette bonne performance va me donner confiance pour la suite de la compétition, et surtout pour la descente.»

Corinne Rey-Bellet: «Il y a des jours où cela va, et des autres où cela ne va pas. Aujourd'hui, c'était un jour sans. Dans la deuxième manche, je me suis montrée plus agressive et cela m'a un peu mieux réussi. Mais je pensais bien faire un meilleur résultat.» (pp)



Marque... de bonne humeur. Ou quand Pirmin Zurbriggen et Heidi Zeller ne cachent pas leur joie. keystone

## Descente à dormir debout!

Ils s'étaient entraînés hier...

Le dernier entraînement en vue de la descente messieurs a été dominé par les coureurs qui portaient des numéros de dossard élevés. Le meilleur temps a été signé par Urs Lehmann (dossard N° 23) alors qu'un seul skieur du premier groupe, Daniel Mahrer en l'occurrence, est parvenu à tirer son épingle du jeu en réussissant le quatrième temps, à huitante centièmes de son coéquipier de l'équipe de Suisse.

Franz Heinzer pour sa part a de nouveau connu des problèmes de matériel. De plus, le tenant du titre n'a cette fois pas caché son aversion pour ce parcours: «Ce n'est pas une descente. On pourrait se raconter des histoires en course», déclarait notamment le Schwytzois, qui a concédé plus de deux secondes.

## Handicap

Urs Lehmann, qui a devancé les deux Français Christophe Plé (N° 25) et Luc Alphand (N° 32), s'est ainsi montré le plus rapide d'un entraînement pour la première fois de sa carrière. «Cela ne m'impressionne pas outre mesure. D'autres sont bien plus nerveux que moi. Mais je pense que, sur cette piste, partir dans les premiers constitue un handicap», déclarait-il.

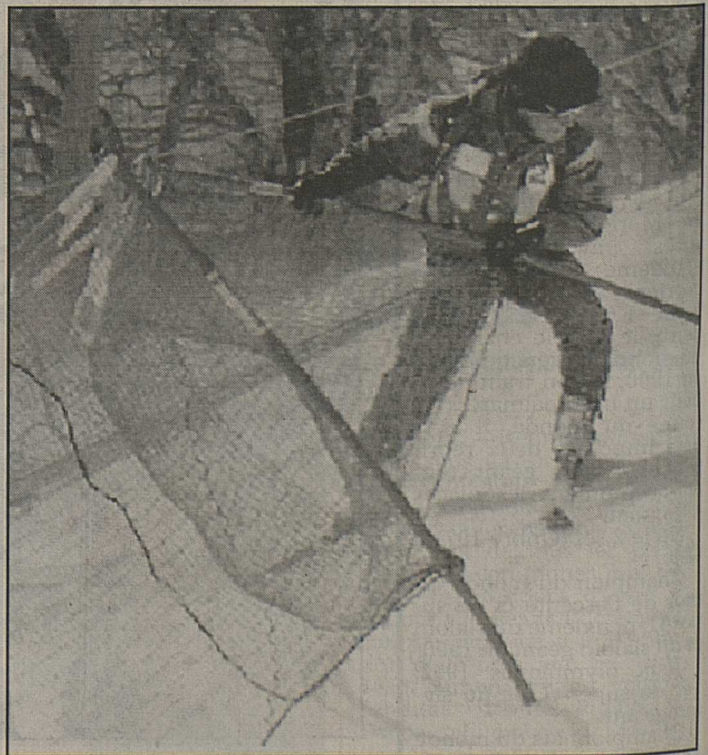
Daniel Mahrer de son côté a bien skié. «Le danger viendra de l'arrière», relevait toutefois le Grison. Il est vrai que, parmi les dix premiers de cette ultime reconnaissance, neuf coureurs portent des numéros de dossard élevés. Et dans les dix derniers, on retrouve cinq représentants du premier groupe, dont William Besse et Xavier Gigandet.

## Besse 43<sup>e</sup>!

Morioka-Shizukuishi (Jap). Championnats du monde. Messieurs, 4<sup>e</sup> entraînement de descente (parcours de la descente du combiné):

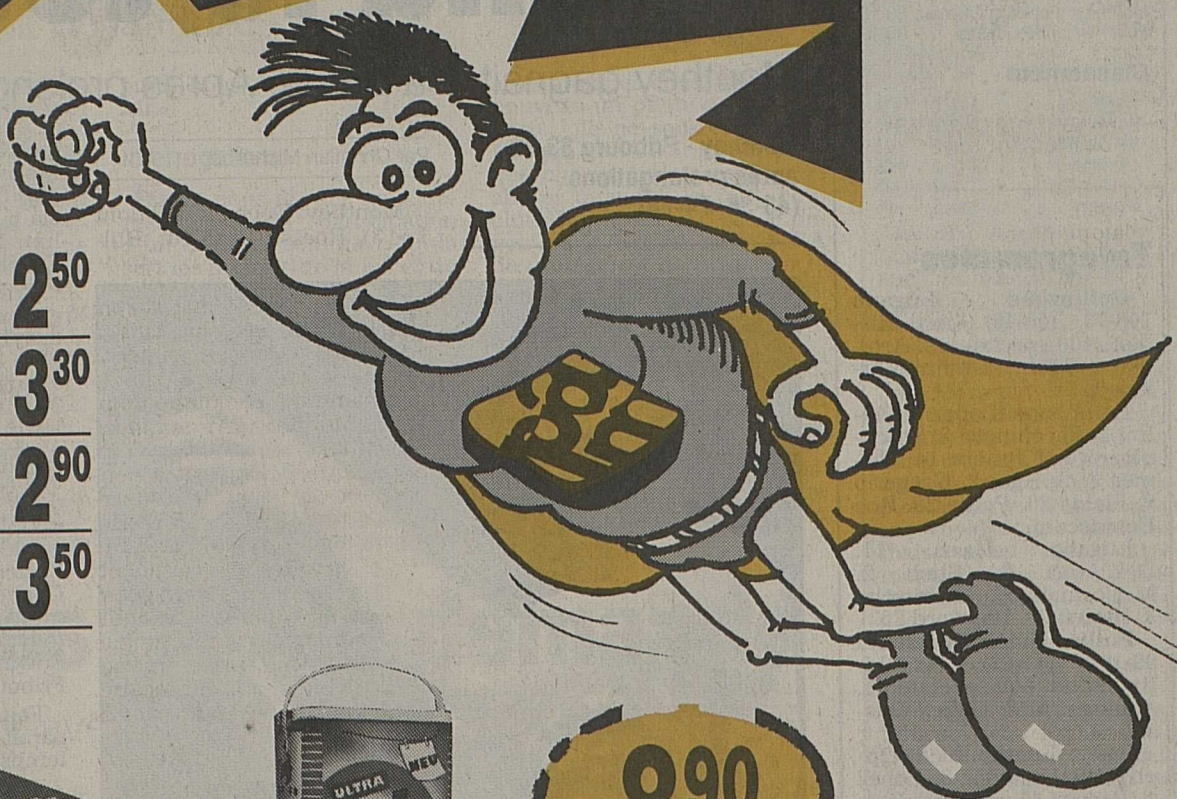
1. Urs Lehmann (S) 1'34"68; 2. Christophe Plé (Fr) à 0"36; 3. Luc Alphand (Fr) à 0"62; 4. Daniel Mahrer (S) à 0"80; 5. Tommy Moe (EU) à 0"81; 6. Denis Rey (Fr) à 0"98; 7. Luigi Colturi (It) à 1"05; 8. Hannes Trinkl (Aut) à 1"23; 9. Ralf Socher (Can) à

1"40; 10. Pietro Vitalini (It) à 1"46. Puis: 13. Patrick Ortlieb (Aut) à 1"55; 15. Adrien Du-villard (Fr) à 1"77; 16. A.J. Kitt (EU) à 1"78; 20. Franz Heinzer (S) à 2"17; 29. Bruno Kern (S) à 2"75; 33. Kristian Ghedina (It) à 3"13; 39. Atle Skaarda (No) à 4"32; 40. Marc Girardelli (Lux) à 4"40; 43. William Besse (S) à 4"98; 45. Peter Runggaldier (It) à 5"47; 46. Xavier Gigandet (S) à 5"68; 47. Günther Mader (Aut) à 5"69. 52 skieurs classés. (pp)



Les caprices du vent ne renforcent pas la crédibilité de la piste de descente. keystone

# SuperPam déchire les prix



Frosch liquide vaisselle	2 <sup>50</sup>
litre	<del>2.95</del>
Baby Shampoo	3 <sup>30</sup>
Johnson & Johnson, 300 ml	<del>3.90</del>
Bonbons sucre aux herbes	2 <sup>90</sup>
Ricola, sachet 200 g	<del>3.30</del>
Endives étrangères	3 <sup>50</sup>
kg	

1.75  
**140**

Spaghetti Barilla  
No 7 500 g

890

Lessive Radomat  
box 4 kg

1.75  
**140**

Penne Rigate  
Barilla 500 g

380

Minel liquide  
revitalisant 4 litres

4.50  
**390**

Milky-Way  
Pâte à tartiner 310 g

1.50  
**120**

Jus de pomme  
Ramseier tétra litre

DANS NOS BOUCHERIES

**18.90** kg

Bouilli maigre

**13.50** kg

Bouilli entremêlé

**17.90** kg

Ragoût de bœuf

**17.90** kg

Palette Quick

DANS NOTRE MARCHÉ PAM SION

**29.90** kg

Filets de Limande

Saumon frais

ESSENCE

**Super: 1.02 sans plomb: -.93**

DANS NOS TROIS MARCHES

**MARTIGNY SION EYHOLZ**

ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE



Dans notre marché PAM Sion, nous acceptons cette carte:

*est moins cher*

**GRATUIT**

**AFFAIRES IMMOBILIERES**

**A LOUER**

**Monthey**

av. du Crochetan 41

**appartements neufs**

**Studio dès 375.-**

**3 1/2 pces dès 925.-**

+ charges

dans quartier proche de la ville

balcons

places de parc à disposition

**GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA**

19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE

Tél. 025 / 26 48 11

**NOUVEAU**

à CHAMPLAN s/SION

**A LOUER**

dans petit immeuble, zone de calme et verdure

★ studios dès 475.-

★ 2 1/2 pièces dès 618.-

★ 4 1/2 pièces dès 935.-

plus charges.

**Offre spéciale**

**Premier mois gratuit**

**IMMO-INFO**

GÉRANCE LOCATIVE ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE

Tél. 027-22 66 23

RUE PRÉ-FLEURI 2 A

1951 SION

**A remettre à Sion**

**magasin de cycles**

avec agences exclusives, clientèle existante. Fr. 65 000.- à discuter.

Faire offre à case 615, 3960 Sierre.

036-067585

**MARTIGNY**

Av. de la Gare 45-47

**A LOUER**

**5 pièces, 129 m<sup>2</sup>**

Loyer mensuel: Fr. 1600.-, charges comprises

**4 1/2 pièces, 104 m<sup>2</sup>**

loyer mensuel: Fr. 1435.-, charges comprises.

Pour visiter: M<sup>me</sup> C. HÉRITIER, tél. (026) 22 63 55.

Pour renseignements: PATRIA GÉRANCE, tél. (021) 341 45 55.

**Patria**

Assurances

**NOUVEAU!**

**Achat - Vente Location**

(Véhicules - Apparts - Objets)

Appelez 24h/24h

**156 - 82 45**

**Nouvelliste**

Téléfax (027) 297 565

Service des abonnements (027) 297 525-526

Chèques postaux 19-274-0

**Imprimerie Moderne de Sion S.A.**

Administration et rédaction

André Luisier, directeur général et éditeur responsable

1950 Sion, rue de l'Industrie 13

Tél. (027) 297 511

**Rédaction centrale**

André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Puipe, rédacteurs en chef adjoints; Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz, Jean-Paul Riondel, Michel Pichon, Jean-

Marc Theytaz, Michel Masserey, Xavier Duroux, Ariane Alter, Danièle Delacretaz, Csilla Bohner, rédacteurs; Roger Germainier, Vincent Pellegrini, éditorialistes analystes; Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michéllod, Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphael Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste. Magazine: Antoine Gessler, Manuela Giroud, Joel Cerruti.

**Tirage contrôlé**

44 221 exemplaires. REMP base 1991.

**Réception des annonces**

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.

Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.

Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

**Avis mortuaires:** la veille du jour de parution

jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

**Renseignements techniques**

Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.

Corps fondamental: 8 (petit).

10 colonnes annonces de 25 mm de largeur, 6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

**Tarif de publicité**

Annonces: Fr. 1.10 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.

Reclames: 4 fr. 70 le millimètre.

Gastronomie: 2 fr. 45 le millimètre.

Publireportage: 2 fr. 35 le millimètre.

**Avis mortuaires:** 1 fr. 50 le millimètre (colonne de 44 mm).

Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

**Noës**

Salle de gymnastique

Salle polyvalente (non-fumeurs)

**Vendredi 12 février dès 20 h**

**LOTTO A GOGO**

organisé par la société de chant La Thérésia

22 séries (cartes illimitées)

**Abonnement de soirée:**

Fr. 50.-

4 séries spéciales comprises

Tirage gratuit des abonnements

**Aperçu des lots:**

montre homme, aspirateur, robot de cuisine, radiocassette, fer à repasser, party grill, tapis, panier Agrol, caquolet Agrol, bon d'achat, assortiment valaisan, fromage, caissette garnie

**PLACETTE**

BASKETBALL

# Quand le têtù est entêté...

Monthey gagnait. Il a perdu. Après prolongations. Cruel.

**Monthey - Fribourg 83-88 après prolongations (43-36, 74-74).**

Par Christian Michellod

Monthey: Doche 9 (4-8 dont 1 x 3), Roessli 10 (5-10), Bul-

lock 30 (13-22 dont 2 x 3, 2-2), Morisod 2 (1-2), Salamin 8 (4-12), Horvath 5 (2-3, 1-2), Garcia 6 (2-3 dont 2 x 3), McCollum 13 (5-18 dont 1 x 3, 2-2). Coach: Etienne Mudry.

Fribourg: Putzi 2 (1-6), Fragnière 0 (0-1), Cramer 11 (5-8, 1-1), Alt 6 (3-5), Mrazek 12 (3-6, 6-9), Fernandez, Edwards 23 (9-14, 5-6), Reynolds 34 (14-21, 6-7). Coaches: Célestin Mrazek et Kurt Eicher.

Notes: salle de Reposieux. 800 spectateurs. Arbitres: Badoix et Mamme. Monthey sans In-Albon (blessé) et Borgeaud (malade); Fribourg sans Koller (blessé). Cinq de base: Doche, Roessli, Bullock, Salamin et McCollum pour Monthey; Cramer, Alt, Mrazek, Edwards et Reynolds pour Fribourg.

Fait spécial: Ron Putzi n'apparaît plus en seconde mi-temps (blessure à une épaule).

Tirs: 36 tirs réussis sur 78 dont 6 à 3 points pour Monthey; 5 lancers francs sur 6, 35 tirs réussis sur 61 pour Fribourg; 18 lancers francs sur 23.

Au tableau: 5e 13-8; 10e 20-20; 15e 36-28; 20e 43-36; 25e 49-50; 30e 60-58; 35e 68-66; 40e 74-74; 45e 83-88.

Les sceptiques sont comme les fosses! Ils ne sentent pas bon... la rose. Parce qu'ils n'y voient que les épines. Les autres, les vrais - les pas «fosses» donc - sont désormais persuadés que le BBC Monthey a franchi un pas en avant. Et en haut. Au-delà des chiffres secs comme des gosiers râpés par les encouragements et l'émotion, au-delà de cette défaite amère à boire, les Valaisans

ont démontré leur progression à la face du peuple ébaubi. Un simple constat suffit à expliciter l'affirmation. A moins de deux secondes de la sirène, la bande à Mudry menait encore au score (74-72) après avoir fait la course en tête depuis les premiers tours d'horloge électronique. Ce n'est qu'à la 25e minute que Fribourg passa un poil de son épaule (49-50, 51-52). Monthey reprit alors le commandement pour ne le laisser échapper que durant les cruelles prolongations. Face au champion en titre, face à une équipe qu'on dit capable de menacer Bellinzone, l'exploit a été tutoyé. Bravo, Monsieur Monthey!

**Chaud, le choc!**

On ne parlera pas de l'arbitrage. Modeste, comme de mauvaise habitude. En tout cas pas à la hauteur du débat. On vous dira simplement que les Valaisans nous ont presque arraché les larmes à force de solidarité, de courage, de vaillance, de poings et de points serrés comme un «ristrette». Ce match fut fou, poignant, délirant. Avec le rêve perpétuellement dessiné sur le parquet d'un Reposieux en chaleur.

Fribourg, supérieur sur le papier au moins, a fait son match et rempli son contrat. Après deux défaites, une victoire. A la raclette valaisanne! Donc qui fait du bien par où ça passe.

Monthey, lui, a poursuivi sur sa lancée pulliérane. Sans salaire, mais avec une confiance renforcée avant de se rendre dans le piège luganais...

Fribourg a eu Reynolds, sensationnel. Monthey a déployé son aigle royal nommé Bullock. Le premier a fini par vaincre à force d'obstination. Il en fallait pour contourner incessamment l'empoisonnante zone mise en place par Etienne Mudry. Dans les prolongations, Harold Mrazek «abusa» les arbitres et conclut ses lancers francs. La différence. Toute la différence. Celle que les Valaisans auraient pu faire plus tôt. Avec plus de tranchant offensif. Mais Salamin et surtout McCollum (un seul panier durant les vingt-cinq dernières minutes) avaient la main tremblotante à force de batailles défensives souvent viriles.

**Etriqué**

Vous narrer cette histoire à ne pas dormir même debout serait faire œuvre... inutile. On l'a dit, Monthey domina les débats chiffrés. Il compta un bénéfice maximal de dix points (38-28) à la 17e. Mais à chaque échappée, Fribourg recollait. Avant de lâcher du lest. Un tantinet. A 74-70 - formidable passe en retrait de Garcia pour Bullock - on chatouilla le rêve. Mais Olympic s'accrocha et égalisa par Edwards, bien servi dans la raquette depuis la pause. 74-74, la tête basse et une prolongation assassine.

M'enfin! Le rêve doit continuer. Il continue. A l'heure où ces lignes se noircissent, les juniors de Monthey mènent 11-2 contre Champel après une poignée de secondes... Aujourd'hui est rageant. Mais demain est un autre jour! Beau comme une rose.



Roessli et Monthey: à une seconde du bonheur!

bussien

**LNA**

**Résultats**

Bellinzone - Lugano 108-73  
Monthey - Fribourg Olympic 83-88  
Pully - Union Neuchâtel 99-101

**Classement**

1. Bellinzone	3 3 0	+71 22
2. Union NE	3 3 0	+13 16
3. Fribourg Ol.	3 1 2	-35 12
4. Monthey	3 1 2	-35 12
5. Pully	3 1 2	+15 12
6. Lugano	3 0 3	-66 10

**Télégrammes**

**Bellinzone - Lugano 108-73 (40-46).** Arti-Mistieri. 400 spectateurs. Arbitres: MM. Carlini-Marketsch.

Bellinzone: Lopez 2. Pellini 2. Facchinetti 8. Stockalper 12. Fillmore 14. Grimes 3. Spiegel 2. Gregorio 9. Fields 28. Polite 28. Roe Bernasconi.

Lugano: Mazzi 11. Dell'Aqua 6. Stich 2. McCormick 6. Gerritscha 3. Brown 20. Hayward 25.

**Pully - Union Neuchâtel 99-101 (41-62).** Arnold-Reymond. 400 spectateurs. Arbitres: MM. Galley-Busset.

Pully: Luginbuhl 6. Oppliger 9. Henchoz 3. Lopez 4. Brown 41. Gojanovic 4. Schaller 12. Lenggenhager 5. Girod 5. Russel 10.

Union Neuchâtel: Tovornik 28. Huber 18. Jackson 16. Isotta 3. Siviero 8. Margot 4. Gojanovic 24.

**Promotion-relégation LNA-LNB**

**Résultats**

Vevey - Versoix 87-75  
Bernex - Chx-de-Fonds 92-102  
Saint-Prex - SAM Massagno 82-78  
Cossonay - Champel 108-97

**Classement**

1. Vevey	3 3 0	+53 6
2. Cossonay	3 3 0	+19 6
3. Champel GE	3 2 1	+23 4
4. Saint-Prex	3 2 1	-2 4
5. Versoix	3 1 2	-6 2
6. Chaux-de-Fonds	3 1 2	-30 2
7. SAM Massagno	3 0 3	-23 0
8. Bernex	3 0 3	-34 0

**Télégrammes**

**Vevey - Versoix 87-75 (41-44).** Galeries du Rivage. 350 spectateurs. Arbitres: MM. Bertrand-Stauffer.

Vevey: Modoux 4. Bertoincini 24. Gay 15. Zorkic 32. Mury 5. Stoianov 3. Tambourini 4.

Versoix: Dao 4. Odems 13. Page 20. Vine M. 18. Ricci 2. Dubuis 12. Vine R. 6.

**Bernex - La Chaux-de-Fonds 92-102 (37-49).** Queue d'Arve. 100 spectateurs. Arbitres: MM. Salicio-Caillon.

Bernex: Baillif F. 4. Fiumeli 4. François 12. Chassot 10. Baillif S. 11. Griffon 45. Dar-Ziv 6.

La Chaux-de-Fonds: Bottari 15. Mueller 11. Sauvain 6. Benoit 18. Forrer 1. Phildius 2. Chatellard 4. Cramer 8. De Bortoli 37.

**Saint-Prex - SAM Massagno 82-78 (34-47).** Cherrat. 200 spectateurs. Arbitres: MM. Donnet-Mosena.

Saint-Prex: Charlet 4. Studer 13. Piffaretti 14. Tache 15. Kury 12. Zeno 12. Marion 8. Salvioni 4.

SAM Massagno: Darconza 6. Negrinotti 2. Censi 18. Mettler 4. Mudd 36. Lanfranconi 12.

**Cossonay - Champel 108-97 (53-41).** Pré-aux-Moines. 400 spectateurs. Arbitres: MM. Honegger-Sala.

Cossonay: Delessert 3. Diserens 5. Barmada 33. Calantzis 6. Kasongo 18. Oppliger 2. Petter 8. Page 26. Anex 7.

Champel: Burns 9. Perlotto 4. Weilenmann 3. Nef 2. Alberi 3. Deforel O. 26. Deforel G. 3. Bracelli 4. Anderson 38. Magnin 5.

**Tennis.** Tête de série numéro 2, la paire helvétique, formée par Marc Rosset et Jakob Hlasek, a passé sans problèmes le premier tour du double messieurs du tournoi ATP de Milan, doté de 800000 dollars, en prenant la mesure du Portugais Joao Cunha-Silva associé au Vénézuélien Nicolas Pereira en deux manches, 6-2 6-4. (si)

HOCKEY SUR GLACE

# Un entraîneur « maison »?

René Grand a beau rester bouche fermée, la succession de Dubé est ouverte.



Par Christian Rappaz

Qui remplacera Normand Dubé à la barre du HCM la saison prochaine? La question, récemment posée au président octodurien, est revenue à l'expéditeur avec un fort goût de tabou. En clair et en deux mots secs et sonnants, le tout-puissant dirigeant des bords de la Dranse nous fit en effet comprendre que ce n'était ni l'heure ni l'endroit d'évoquer ce délicat sujet. A la veille des play-offs, on comprend. On respecte même. Las, René Grand a beau fuir la demande, il ne peut empêcher les bruits de courir plus vite que lui. La preuve, des noms circulent sous le toit du Forum. Après celui de Fernand Leblanc (ex-Coire), voilà maintenant ceux de Bob Mongrain et Jean Gagnon. Deux étrangers bien de chez nous comme dirait l'autre, lesquels, au dire des proches de la direction du club, semblent effectivement retenir toute l'attention de «Su Eminenza». «Parce que celle-ci, c'est presque certain, portera son choix sur une tête connue. Histoire de s'offrir l'exutoire dont il a besoin», souligne notre anonyme interlocuteur. Confirmation ou infirmation dans un proche avenir. Affaire à suivre.

**Et si...**

Après les bruits qui courent et les rumeurs qui couvent, voici une idée qui germe. Celle de l'inspecteur Barnabé précisément laquelle, bien que tenant encore de la fiction, s'articule autour de trois axes principaux. 1. Le HCM ne monte pas en LNA et comme l'a déjà fait savoir son président, son budget est alors réduit de près de 500000 francs. 2. L'engagement financier se

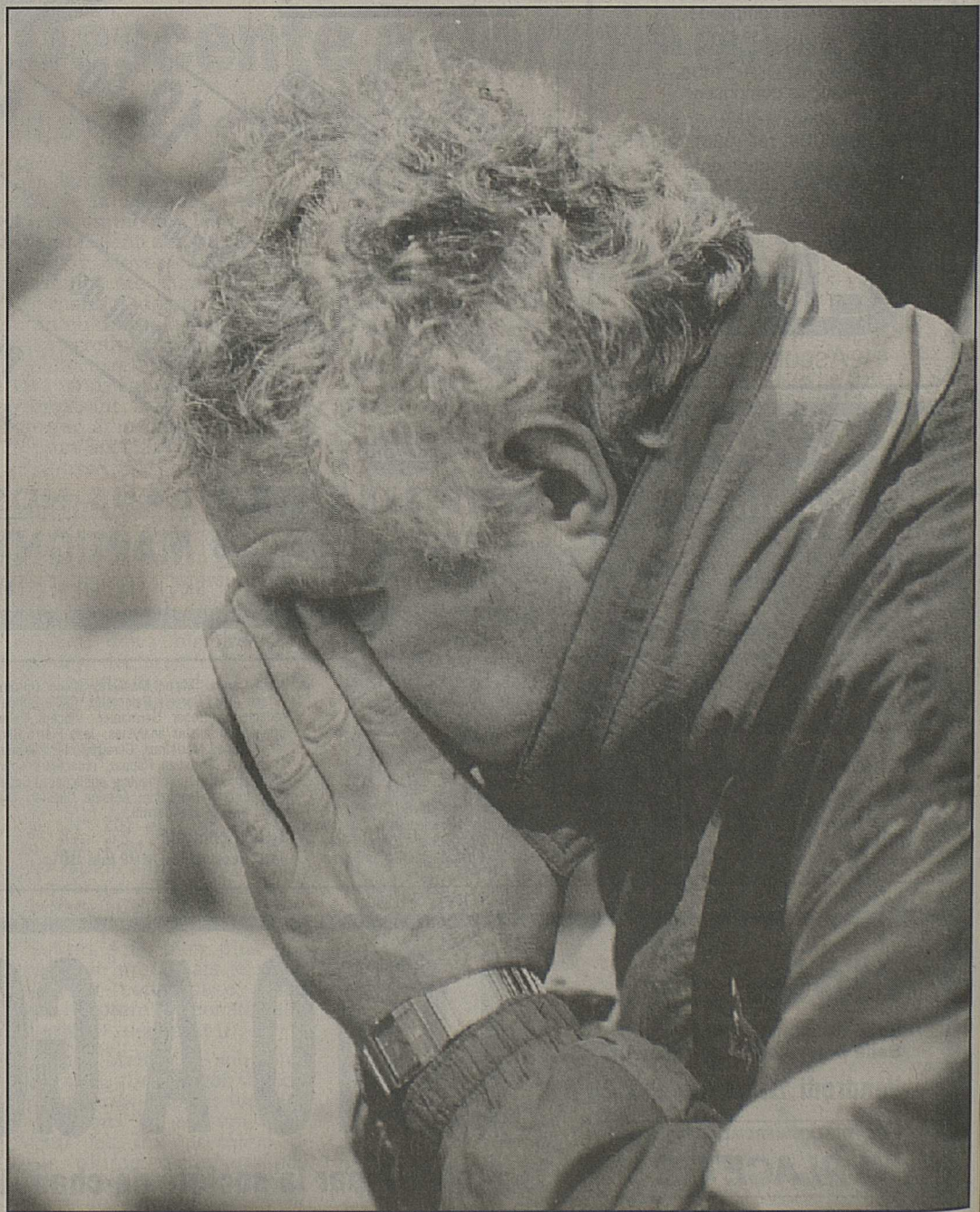
rétrécissant fortement au lavage, le club abandonne sa politique de prestige et opère un retour spectaculaire vers sa propre «production», privilégiant ainsi l'identification locale. 3. La formule du prochain championnat ouvrant la porte des play-offs aux huit premiers et ne précipitant en 1re ligue que le dixième et dernier, le président peut tranquillement mettre en place 1 et 2 et, du coup, préparer sereinement sa sortie.

Conclusion: l'idée de voir émerger un entraîneur «maison», ancien du club ou autre proche du Forum n'est donc de loin pas à écarter selon l'inspecteur. A suivre (bis).

**«Rappi» rime avec bisbille?**

Retour sur terre. Ou sur la glace plutôt. Pour dire que si la performance réussie mardi soir par Aebersold et ses coéquipiers fut digne d'éloges, force est de reconnaître que l'opposition rencontrée n'eut pas la vigueur présumée. Et pour cause. Depuis quelque temps, «Rappi» rime paraît-il avec bisbille. Pour de sombres raisons de contrats non renouvelés et d'annonces de départs prématurées. Comme les blessures - Allison a joué avec un doigt cassé - et la maladie renforcent encore le désarroi, la formation saint-galloise est ainsi devenue l'ombre d'elle-même durant ce quatrième tour (trois points en sept matches). Une situation précaire qui n'a, toutefois, pas empêché les dirigeants de reconduire Bernie Johnston dans ses fonctions d'entraîneur pour la prochaine saison.

Au fait, Normand Dubé n'a-t-il pas émis le vœu de rencontrer ce Rapperswil-là en quarte de finale? Seule solution, que le HCM s'empare de la deuxième place et les pensionnaires du Lido, de la quatrième.



Qui René Grand choisira-t-il comme entraîneur? Motus et bouche cousue...

bussien

Motocyclisme

GP de France: décision à la fin février

La Fédération internationale (FIM) prendra, à la fin février à Genève, la décision de réinscrire ou non le grand prix de France au calendrier du championnat du monde...

«Nous avons toujours deux «fenêtres» en mai et en août. La décision sera prise lors de réunions qui débuteront le 26 février...»

La FIM attend de savoir si les écuries ne seront pas sanctionnées en vertu de la loi et si la fédération française parviendra à obtenir les 81 millions de FF (20 millions de francs environ) qu'elle réclame...

Natation

La Chine envisage de protester

La Chine s'apprête à envoyer une protestation officielle auprès de la fédération internationale (FINA) contre les accusations de dopage...

«Nous allons émettre une protestation officielle contre les accusations de la Suède dès notre retour au pays après les réunions européennes...»

La Chine, devenue l'une des grandes puissances de la natation féminine, exigera dans cette protestation que la Suède retire publiquement ces accusations.

En bref

Cyclisme. - Tour Méditerranéen, 3e étape. Le Français Charly Mottet (Novemail), qui a remporté la 3e étape disputée sur 147 km entre Antibes et Toulon...

Bob à quatre. - Au terme de la troisième journée d'entraînement en vue du championnat du monde de ce week-end à Igls (Aut), le Suisse Gustav Weder a signé le meilleur temps de la deuxième manche...

AUTOMOBILISME

Prost et Senna absents de la F1?

Le Français est dans le collimateur de la FISA.

La commission de F1 se réunit aujourd'hui à Londres pour attribuer... ou non la superlicence au triple champion du monde français.

«Je pense que le cas Prost est un sujet qui va nécessiter un débat de fond lors de la réunion de la commission de F1», écrit le président de la FISA, Max Mosley...

«S'il avait une superlicence, cela pourrait, je pense, constituer un argument majeur pour le conseil mondial de la F1...»

aura, nous, besoin de l'assainir.»

Interrogations

«Frank, nous devons nous demander si la participation d'un homme comme celui-ci sert les intérêts de la F1 et du championnat du monde...»

McLaren n'a pas fait de demande

Ron Dennis joue-t-il un bras de fer avec son pilote fétiche?

Le triple champion du monde brésilien Ayrton Senna ne participera probablement pas au championnat du monde de formule 1 cette saison.

La FISA a reçu hier de l'équipe britannique la désignation de l'Américain Michael Andretti et du jeune Finlandais Mika Hakkinen...

fétiche? Epreuve-t-il de la lassitude face aux atermoiements de Senna?

En tous les cas, il est aujourd'hui de plus en plus probable que le Brésilien se dirige vers une année sabbatique.

Cet été, Ayrton Senna ne concevait sa présence en F1 en 1993 qu'au volant d'une Williams-Renault.

du Français Alain Prost, autre triple champion du monde, en septembre à Estoril, avait ruiné les espoirs de Senna.

Il restait cependant l'espoir que le Brésilien trouve dans la nouvelle McLaren un matériel susceptible de rivaliser avec son «ennemi» Alain Prost.

monter les prix» dans ses négociations salariales avec Ron Dennis.

Après le départ du champion en titre, le Britannique Nigel Mansell, vers les Etats-Unis et le championnat Indy Car, la formule 1 va vraisemblablement devoir se passer de Senna.

FOOTBALL

Sérieuse option pour le Barça

Supercoupe: Barcelone succédera-t-il à Manchester?

Werder Brême - FC Barcelone 1-1 (0-1)

Weserstadion. Arbitre: Milton Nielsen (Dan). Spectateurs: 30 000. Buts: 37e Salinas 0-1. 87e K. Allofs 1-1.

Werder Brême: Reck; Bratseth; Votava, Borowka; Bockenfeld, Neubarth, Herzog, Eilts, Legat; Hobsch (78e K. Allofs), Bode (70e Kohl).

FC Barcelone: Zubizarreta; Ferrer, Koeman, Nadal; Eusebio, Bakero (68e Beguiristain), Witschge, Amor, Goicoechea; Salinas (84e Christiansen), Stoitchkov.

Allofs égalise à la 87e minute

La supercoupe est devenue un objectif prioritaire pour le FC Barcelone, battu à Tokyo par Sao Paulo en finale intercontinentale et éliminé en coupe des champions.

succéder à Manchester United au palmarès de cette épreuve.

L'absence de Wynton Rufer, suspendu, explique en partie le manque de réalisme des attaquants de Brême...

Cruyff avait laissé au repos son Danois Michael Laudrup et il était privé en outre du jeune international Guardiola.

Sans Rufer

La menace du brouillard était bien réelle au coup d'envoi. Stoitchkov, après un relais avec Bakero, lançait la pre-

mière action dangereuse devant la cage allemande. A la 15e minute, Bakero décalait Nadal dont le tir était repoussé par Reck.

Une hésitation de Herzog, un contrôle malheureux d'Eilts et Salinas avait la voie libre pour battre Reck d'un tir imparable (37e).

France

Résultats

Table listing football results for France: AS Monaco - Girondins Bordeaux 0-0, Le Havre AC - Olympique Marseille 1-3, etc.

Classement

Table listing football league standings: 1. AS Monaco 25 14 7 4 36-14 35, 2. Ol. Marseille 25 14 7 4 46-27 35, etc.

Une victoire du FC Sion

A une journée du retour en Suisse, le FC Sion a disputé sa dernière rencontre sur sol brésilien face à la formation de Villa Nova...

temps, il a fait évoluer Assis, Clot, Marcio et Dietlin.

Lorsque les fans liront ces lignes, la délégation sénégalaise sera dans l'avion pour le voyage du retour et atterrira aujourd'hui en fin d'après-midi.

Goicoechea suppléait son gardien sur la ligne fatidique.

A trois minutes de la fin, le vétéran Klaus Allofs arrachait l'égalisation en trompant Zubizarreta d'un violent tir du droit. (si)

Italie. - Quarts de finale de la coupe, matches retour. Mardi: AS Roma - Napoli 2-0 (aller 0-0). Mercredi: Inter Milan - AC Milan 0-3 (aller 0-0).

Angleterre. - Ipswich Town - Queen's Park Rangers 1-1. Sheffield United - Middlesbrough 2-0. Arsenal - Wimbledon 0-1.

Demi-finale de la coupe de la ligue, match aller: Blackburn Rovers - Sheffield Wednesday 2-4.

Matches amicaux

Espagnol Lausanne (2e ligue) - Lausanne-Sports 1-6 (0-4). Buts pour LS: Vernaz, Londono, Comisetti, Scalancy, Isabella.

Dakar (Sén). Tournoi international. Jeanne d'Arc Dakar - Young Boys 2-0 (0-0). Kuala Lumpur (Mal): Aarau - Indonésie 5-0 (3-0).

Aigle - Lausanne-Sports 0-7. Le Roumain Badea a réussi cinq buts. Gigon et Poulard ont inscrit les deux autres.

Hockey sur glace. - Match international amical: Canada - Norvège 6-4 (0-1 3-1 3-2).

Tennis

Memphis: Mezzadri battu

Claudio Mezzadri n'est pas parvenu à passer le premier tour du tournoi de l'ATP-Tour de Memphis (Tennessee), une épreuve dotée de 780000 dollars.

«Je me sentais faible et n'avais pas de réflexe, confiait Mezzadri au vestiaire. Depuis le début de l'année, je suis tout le temps malade.

Memphis (Tennessee). Tournoi de l'ATP Tour (780000 dollars), 1er tour: Jacco Eltingh (Ho) bat Claudio Mezzadri (S) 6-3 6-2. Todd Woodbridge (Aus) bat Leonardo Lavalle (Mex) 6-2 7-5.

Dernier hommage à Arthur Ashe

Des milliers d'Américains et le joueur français Yannick Noah ont rendu hommage à Arthur Ashe en défilant devant sa dépouille mortelle, exposée dans la maison du gouverneur de Virginie à Richmond, ville où il demeurait.

Arthur Ashe, malade du sida qu'il avait contracté par transfusion en 1983, est décédé samedi à New York à l'âge de 49 ans.

Athlétisme

Toffol en forme

Grâce à un bond de 7 m 36, réalisé lors du meeting national de Macolin, Nicolas Toffol (CABV Martigny) a établi une nouvelle meilleure performance suisse de la saison.

Alain Sierro (CA Sion) s'est engagé dans une discipline nouvelle pour lui: le 800 m. Son temps de 1'56''03 laisse entrevoir de réelles possibilités.

Sur les obstacles, Christophe Rappaz (CABV) a obtenu la limite pour les championnats suisses en réalisant 8'68 (4e de la finale B).

# Non: la beauté n'est pas inaccessible.

**4.90**  
**4.20**  
Always Plus  
Serviettes  
hygiéniques  
Normal et  
Super  
Ultra Normal  
et Ultra  
Super

**7.90**  
**6.40**  
FS Lotion  
capillaire  
200ml

**6.90**  
**5.90**  
Odol  
Rinçage  
buccal  
Fluor-Actif  
et Anti-  
plaque  
500ml

**5.80**  
Nivea Lait et  
Lotion pour le  
corps  
400ml

**6.50**  
**5.50**  
Grafic  
Mousse  
fixante  
150ml

**5.90**  
**4.90**  
Fenjal Bain-  
mousse  
traitant  
400ml

**5.30**  
**4.50**  
Silkience  
Laque pour  
cheveux  
Non  
Aérosol  
150ml

**6.60**  
**5.50**  
Duopack  
Dentagard  
dentifrice 2x75ml

## AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer à Sion, route du Sanetsch, avec vue superbe, **app. 4 1/2 pièces, 132 m<sup>2</sup>** avec pelouse et garage. Fr. 1650.- par mois, charges comprises.

**bernard roduit gérances s.a.**  
PRÉ-FLEURI 9 - CH-1950 SION  
TÉL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Sion, rue du Stade 12 à 20, dans un cadre de verdure, école à proximité, **studios, 3 1/2, 4 1/2 pièces**

Rens. et visite:

**MCM INFO**  
GÉRANCE LOCATIVE  
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE  
Tél. 027-22 66 23  
RUE PRÉ-FLEURI 2 A  
1951 SION

**A vendre à SIERRE terrain**  
avec possibilité de construire  
**2 immeubles**  
de 10 appartements.  
Renseignements: (027) 22 19 64.  
036-067481

A vendre à Saillon **terrain à bâtir 1332 m<sup>2</sup>**  
en bordure de la route Saillon-Leytron, à proximité des bains. Zone densité 0.25, convient pour habitation, commerce, artisanat.  
Ecrire sous chiffre U 036-67725 Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.  
036-067725

**Anzère station d'été et d'hiver à vendre magnifique chalet neuf**  
130 m<sup>2</sup>, construction en madriers soignée, cuisine avec coin à manger, séjour, cheminée, 4 chambres, salle de bains, sauna, terrasses. Situation ensoleillée. Fr. 374 000.-.  
Renseignements et visites: (027) 23 53 00.  
Immo-Conseil S.A., 1950 Sion.  
036-060607

**A vendre à Miex-sur-Vouvry très beau chalet**  
(à l'état de neuf).  
5 1/2 pièces.  
Avec vue imprenable sur la plaine du Rhône et les Alpes vaudoises.  
Surface habitable 120 m<sup>2</sup>.  
Terrain aménagé et arborisé, surface 963 m<sup>2</sup>.  
Prix: Fr. 390 000.-.

**Société Promotion et Courtage**  
Tél. 025/71 91 96  
Place de l'Eglise 2  
1870 Monthey

**A louer à Veyras-Sierre grand studio meublé**  
place de parc.  
Fr. 600.- charges comprises. Février gratuit.  
Tél. (027) 55 59 00.  
036-067631

**Salins, à vendre superbe chalet**  
4 pièces, 100 m<sup>2</sup>. Terrain 700 m<sup>2</sup>, pelouse, barbecue, terrasse. Garage, cave, galetas, balcon, local bricolage. Chauffage mazout, cheminée française. Excellent état.  
Fr. 350 000.-.  
Pour visite tél. (026) 22 95 05.  
036-067192

**Sierre A vendre aux Liddes bâtiment indépendant**  
avec locaux réfrigérés.  
Sous-Sol: 420 m<sup>2</sup>  
Rez: 280 m<sup>2</sup>  
Etage: 280 m<sup>2</sup>.  
Convient à laboratoires ou artisans. Prix intéressant. Facilités de paiement.  
Visite ou renseignements: (027) 36 64 42.  
036-067167

**A louer à Flanthey dès le 1er avril 1993 un appartement de 4 1/2 pièces**  
dans le bâtiment postal.  
Loyer Fr. 1200.- par mois, charges comprises.  
Pour tout renseignement ou inscription: tél. (027) 58 34 85.  
05-024665

**Valais près de Sion studio**  
Fr. 550.-.  
Libre tout de suite.  
Tél. (026) 46 25 96.  
036-067358

**studio meublé**  
Fr. 550.-.  
Libre tout de suite.  
Tél. (026) 46 25 96.  
036-066669

**A vendre à Sion, centre ville appartements de 4 1/2 pièces en duplex**  
Renseignements: (027) 22 19 64.  
036-067474

**A vendre à Sion (chemin des Collines 18) magnifique appartement 4 1/2 pièces de 168 m<sup>2</sup>**  
situé au 3e étage sud.  
Grand séjour, cuisine équipée, 3 chambres à coucher, 3 salles d'eau, loggia sud.  
Prix: Fr. 659 000.  
Important crédit à disposition.  
Paul-Henri Gaillard, rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion, tél. (027) 23 48 23 (heures de bureau).  
036-061691

**PTT un appartement de 4 1/2 pièces**  
dans le bâtiment postal.  
Loyer Fr. 1200.- par mois, charges comprises.  
Pour tout renseignement ou inscription: tél. (027) 58 34 85.  
05-024665

**Vernamiège je vends chalet neuf**  
Superbe situation.  
Fr. 230 000.-  
Ecrire sous chiffre T 036-53865 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.  
036-053865

**Monthey A louer (centre ville) dans immeuble résidentiel et commercial un appartement en attique 6 1/2 pièces**  
comprenant:  
● 1 grand séjour avec cheminée française;  
● 2 salles d'eau;  
● cuisine entièrement équipée, etc.  
● magnifique terrasse ouest, nord et est avec vue jusqu'au lac Léman.  
**OBJET EXCEPTIONNEL**  
Disponible 1.4.1993 ou à convenir.  
S'adresser à:  
Fid. & Gér. RENÉ KUNZLE S.A.  
☎ (025) 70 61 90.  
036-066074

**Plan-Conthey, à vendre terrain zone villa 988 m<sup>2</sup>**  
équipé, densité 0.2.  
Fr. 190.- le m<sup>2</sup>.  
Tél. (027) 36 64 42.  
036-067065

**J.B. JACQUES-H. BEAUSIRE RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.**  
**A LOUER au centre de Monthey dans immeuble récent 1-2 et 3 1/2 pièces**  
grande cuisine agencée avec lave-vaisselle, et grands balcons.  
Quartier proche de toutes commodités (commerces, écoles, etc.)  
Disponibles: tout de suite ou à convenir.  
Places de parc extérieures et intérieures à disposition.  
RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY  
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN  
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81  
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

**Sion, immeuble place de la Garp 2, 6e étage, à louer studios meublés 25 m<sup>2</sup>**  
Fr. 650.- par mois, charges comprises.  
Rens. + visites: tél. (027) 23 34 95.  
036-066646

**A louer à Ormône-Savièse studios meublés**  
Libres tout de suite.  
☎ (027) 23 41 41 25 11 27.  
036-067505

**Bel appartement rénové 5 1/2 pièces**  
☎ (027) 22 48 84.  
036-067528

**A vendre à Uvrier, dans petit immeuble de 6 appartements appartement 4 1/2 pièces**  
Séjour avec cheminée française, cuisine séparée, 3 chambres, 1 bain/douche WC, 1 WC séparés, grand balcon, cave, galetas, garage individuel. Libre tout de suite. Fr. 325 000.-, possibilité d'obtenir l'aide fédérale.  
Renseignements et visite: ☎ (027) 22 64 00.  
036-067501

**Saxon A vendre belle villa**  
2 appartements sur 2 étages, tout confort, situation ensoleillée, tranquille, près du centre, 3 caves, jardin environ 700 m<sup>2</sup>.  
Prix exceptionnel: Fr. 395 000.-.  
Ecrire sous chiffre U 036-67099 Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.  
036-067099

**A louer à Sion, centre ville, rue Sainte-Marguerite 3, dans petit immeuble avec vue, soleil, calme bel appartement rénové 5 1/2 pièces**  
☎ (027) 22 48 84.  
036-067528

**A louer à Grans-sur-Sierre dans l'immeuble Les Charmettes emplacement privilégié au cœur de la station local commercial**  
comprenant:  
52 m<sup>2</sup> sous-sol  
132 m<sup>2</sup> rez (vitrines)  
73 m<sup>2</sup> 1er étage  
3 places de parc int.  
Pour tous renseignements et visites ☎ (027) 41 41 14, M. Roland Duc.  
036-066586

**A louer à la rue du Bourg 49, superbe 2 1/2 pièces**  
rénové. Libre tout de suite. Fr. 870.- charges comprises.  
Pour tout renseignement: Régie Immobilière René Antille Rue Rainer-Maria-Rilke 4 3960 Sierre.  
☎ (027) 55 88 33.  
036-066555

**Sion je vends app. 3 1/2**  
Petit-Chasseur.  
Fr. 237 000.-  
Ecrire sous chiffre C 036-67485 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.  
036-067465

**Sion-Nord A louer appartement 4 pièces**  
dans petit immeuble, dernier étage, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, cuisine équipée, séjour avec cheminée, place de parc.  
☎ (027) 22 33 85.  
036-067248

**A louer à Sion-Ouest chambre meublée indépendante**  
☎ (027) 22 23 63.  
036-067521

**MARTIGNY A louer studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2**  
quartiers tranquilles, à proximité du centre ville.  
Léonard Gianadda, ing. Avenue de la Gare 40 1920 Martigny (026) 22 31 13.

**MAYENS D'ARBAZ - ANZÈRE emplacement privilégié plein sud A vendre chalet**  
4 1/2 p. terrasse - terrain 600 m<sup>2</sup>.  
Prix: Fr. 355 000.- meublé.  
Rens. RFI, 1974 ARBAZ  
Tél. (027) 38 30 50/38 35 25.  
036-067027

**Sion je vends app. 3 1/2**  
Petit-Chasseur.  
Fr. 237 000.-  
Ecrire sous chiffre C 036-67485 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.  
036-067465

**Martigny appartement de 3 pièces à vendre dès Fr. 500.-/mois et fonds propres à discuter.**  
Tél. (021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73.  
22-082067

**A LOUER: à Sion-Platta, rue du Mont studio**  
non meublé.  
Loyer: Fr. 450.- + charges.  
Libre dès le 1er avril 1993.  
Tél. 027/22 85 77

**A LOUER: à Sion-Ouest, rue de Châteauneuf 4 1/2 pièces**  
avec balcon.  
Loyer: Fr. 940.- + charges.  
Libre tout de suite ou à convenir.  
Tél. 027/22 85 77

**Martigny, à louer studio meublé**  
libre tout de suite  
**appartement 2 1/2 pièces**  
dans petite maison indépendante. Libre dès le 1er mai 1993.  
☎ (026) 22 21 51, heures bureau.  
036-066766

**A louer au cœur de la ville de Sion (rue de Lausanne 6) entièrement rénové un appartement-duplex est 143 m<sup>2</sup>**  
comprenant:  
3e étage: 1 hall, 3 chambres; 1 salles de bains/WC  
4e étage: 1 hall, 1 séjour; 1 douche/WC/lavabo; 1 cuisine équipée.  
Loyer: Fr. 1800.- par mois + charges.  
A la même adresse, 1er étage: **bureau env. 80 m<sup>2</sup>**  
Pour visite et renseignements: Willy Bühler S.A., Sion ☎ (027) 22 65 82 (heures bureau).  
036-067582

Particulier cherche de privé à Crans-Montana, proche du centre **appartement**  
de 90 à 120 m<sup>2</sup> environ, 3 pièces. Conditions de paiement intéressantes.  
Offres détaillées avec plan de situation à case postale 1293, 2001 Neuchâtel.  
036-067452

**Val d'Anniviers A vendre à Ayer-Zinal chalets**  
récemment construits, de Fr. 325 000.- à Fr. 550 000.-.  
Renseignements: tél. (027) 65 21 20, prof. ou 65 14 13, privé.  
036-067687

**A vendre à Vétroz Sous-Maison garages individuels**  
Renseignements: (027) 22 19 64.  
036-067472

**A vendre à Sion-Vissigen dans immeuble Les Cigales appartement de 3 1/2 pièces**  
Renseignements: (027) 22 19 64.  
036-067480



VOLLEYBALL

# Sierre, le maintien assuré

L'objectif de l'équipe sierroise pour cette saison était de s'assurer le maintien en première ligue nationale à l'issue du premier tour de championnat.

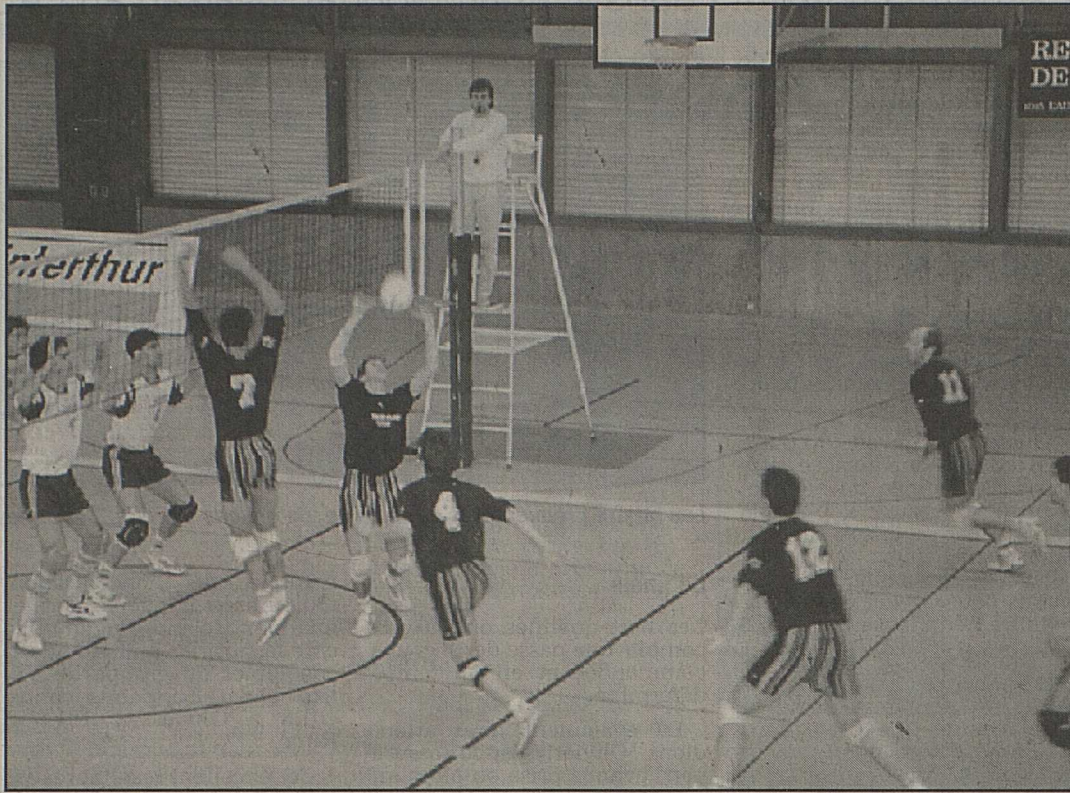
L'entraîneur ne cache pas que son ambition à présent est de terminer cette saison avec le titre de champion de première ligue nationale. Une première pour le volleyball valaisan qui n'a jamais pu fêter ce titre pendant ses dix-sept ans d'existence.

Ce défi des Sierrois demande encore énormément de travail car un changement, et non le moindre, va quelque peu modifier la composition de l'équipe de base. En effet, le passeur hollandais, Bert Artsenn, va quitter la formation sierroise dès la fin de ce mois afin de poursuivre ses études à Amsterdam.

Dès décembre dernier, le nouveau six de base a été mis en place et un tournoi à La Chaux-de-Fonds pendant la pause hivernale a permis le rodage de cette nouvelle équipe (et surtout du nouveau passeur) au jeu rapide imposé par Artsenn.

Le travail semble avoir porté ses fruits puisque les trois premières rencontres du deuxième tour disputées contre Ayent, Ecublens et Servette Star-Onex se sont soldées par la récolte de six points. Le nom du nouveau passeur? Un déplacement à la salle omnisports de Sierre apportera la réponse à votre saine curiosité.

La tâche étant désormais plus difficile pour les gars de la cité du soleil, un nombreux public se doit de venir encourager le «dream-team» du volleyball valaisan. Selon les joueurs, se sentir suivis et surtout soutenus de la voix par toute une association est très motivant et peu apporte ce «petit rien» qui peut parfois manquer pour passer l'épaule. La bataille sera belle jusqu'à la fin du championnat puisque pour couronner le tout, la dernière rencontre opposera le 20 mars prochain à Sierre, les deux formations qui se partagent la première place



Bert Artsenn dans ses œuvres.

du classement. Rappelons que le champion de première ligue est directement promu en ligue nationale B. Voilà le plus grand mal que l'on puisse souhaiter aux protégés de «l'équipe de rêve» du président Maloutas. (émcé)

Programme de la 1LN

Hommes: samedi 13 février, à 18 h 30 à Sierre, Sierre reçoit Meyrin.  
Dames: samedi 13 février, à 18 heures à Sion, Sion reçoit Penthalaz.

1<sup>re</sup> ligue nationale

Hommes

Résultats

Luc - Aigle	3-0
Montreux - Ecublens	0-3
Meyrin - Ayent	3-0
Nyon - Trois-Chênes	2-3
Sierre - SSO	3-0

Classement

1. Sierre	12	33-6	22
2. Luc 2	12	35-7	22
3. Trois-Chênes	12	25-22	16
4. Ecublens	12	27-18	14
5. Nyon	12	24-23	12
6. Meyrin	12	25-24	12

7. Aigle	12	20-28	12
8. Montreux	12	17-31	6
9. Ayent	12	10-34	-4
10. Servette SO	12	11-34	2

Programme: samedi 13 février, à 18 h 30 à Sierre, Sierre reçoit Meyrin; samedi 20 février, à 19 heures à Boty, Ayent reçoit Ecublens.

Dames

Nous n'avons malheureusement pas reçu de résultats.

Coupe valaisanne

Résultats du premier tour

Hommes seniors			
Nendaz 2 (F3) - Martigny (F3)	1-3		
Sion 4 (FJA) - Viège 3 (F4)	3-2		
Monthey (F4) - Sion 3 (F4)	0-3		
Port-Valais (F4) - Bramois (F4)	3-2		
Saint-Maurice (F3) - Savièse (F4)	3-0		
Saxon (F3) - Viège 2 (F3)	1-3		
Dames juniors			
Savièse (FJA) - Martigny (FJA)	0-3		
Sion 3(FJB) - Ayent (FJB)	3-0		
Hommes seniors			
Martigny (M3) - Saxon 2	3-1		
Bramois 2 (M3) - Sedunum (M3)	3-1		
Ayent (M3) - Saxon 1 (M4)	3-1		

Hommes juniors

Ayent (MJA) - Chalais (MJA)	3-1
Martigny (MJA) - Bramois (MJA)	0-3

Tirage au sort du deuxième tour

Dames seniors

Chalais (F3) - Brigue (F2)
Nendaz 1 (F2) - Glis (F2)
Sion 3 (F4) - Saint-Nicolas (F3)
Port-Valais (F4) - L.-La Souste (F3)
Sion4 (FJA) - Viège 2 (F3)
Martigny (F3) - Saint-Maurice (F3)
Ayent (F2) - Viège 1 (F2)
Est qualifiée d'office: Sion 2 (F2).

Dames juniors

Martigny (FJB) - Ayent (FJA)
Sion 3 (FJB) - Chalais (FJA)
Sion 2 (FJA) - Sion 1 (FJA de F2)
Nendaz (FJA) - Martigny (FJA)

Hommes seniors

Nendaz (M2) - Sion 1 (M2)
Bramois 2 (M3) - Martigny (M3)
Chalais (M2) - Bramois 1 (M2)
Sion 2 (M3) - Ayent (M3)

Hommes juniors

Ayent (MJA) - Sion (MJA)
Bramois - MJA) - Nendaz (MJA)

TRIATHLON VALAIS

## Du sang neuf au comité



Un nouveau comité jeune et souriant.

Réuni en assemblée générale à Sion, le samedi 6 février, le Club Triathlon Valais s'est doté d'un nouveau comité: Yves Schindfessel de Chamoson, Roger Brückel d'Erde et Philippe Ducrey de Sion (président) sont venus renforcer les deux anciens que sont Pierre Gerbex de Leysin et Philippe Delafoye de Sion. Nul doute que ces changements à la tête du club de triathlon de la capitale sauront lui redonner le dynamisme et la bonne humeur qui le caractérisent.

Le président sortant, Pierre Leuenberger, s'est réjoui de l'accession du triathlon au rang des disciplines sportives reconnues par Jeunesse et Sport. Cette année déjà, trois cours (débutants, avancés, instructeurs) sont mis sur pied. Le secrétariat

cantonale de J + S ou le Club Triathlon Valais peuvent fournir tous les renseignements souhaités à ce sujet. Une grille hebdomadaire d'entraînements permettra à chacun de se préparer au mieux pour les échéances qu'il aura bien voulu retenir dans le désormais riche calendrier des triathlons et duathlon suisses. A ce sujet, il est à noter que le Club Triathlon Valais mettra tout en œuvre pour que la troisième édition du Triathlon Henniez de Sion soit une réussite! Pour obtenir plus d'informations au sujet du club, des activités de celui-ci (entraînements, compétitions, sorties) on peut sans autre s'adresser au nouveau président ou écrire au club: case postale 148, 1951 Sion.

BADMINTON

## Tournoi de Sion

Les 30 et 31 janvier dernier s'est déroulé à la salle des Creusets à Sion, le tournoi pour licenciés du vingtième anniversaire du BC Sion, il a donné les résultats suivants:

Simple dames C: 1. R. Hjulmand-Nielsen, Sion; 2. L. Beaulieu, Lausanne.  
Simple hommes C: 1. G. Herbeisen, Saint-Maurice; 2. C. Gremion, Bulle.  
Simple dames D: 1. C. Salin, Saint-Maurice; 2. H. Steffen, Saint-Maurice.

Double dames: 1. Beaulieu-Vipon, Lausanne; 2. Stauss-Hill, Olympic.

Double hommes: 1. Dubois-Pinto, Firstar; 2. Flumet-Gross, Versoix.

Double mixtes: 1. Althaus-Salin, Saint-Maurice; 2. Dubois-Stauss, Firsta-Olympique.

Chez les juniors, on notera les résultats des Valaisans avec les deuxièmes places de Carole Morard de Sion en U16, d'Adam Domeraki de Sion en U14 et de Jean-Yves Michellod de Saint-Maurice en U18.

Les finales ont été en général de bonne qualité.

### VEYRAS

Centre scolaire  
salle de fête (pour non-fumeurs)  
Vendredi 12 février à 19 h 30



# BIG... LOTO

organisation: club de pétanque Muzot

5 lots par série  
1 carte Fr. 30.-  
2 cartes Fr. 50.-  
3 cartes Fr. 60.-  
(jouées par la même personne)  
22 séries normales  
2 séries royales  
(hors abonnement)

fromages à raclette,  
assortiments VS, paniers  
garnis, jambons des  
Grisons, viandes  
séchées, corbeilles  
garnies, bons d'achat  
Fr. 60.- et 40.-, tilsit,  
filets garnis

## Coop Valais

dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Les économies de la semaine :

BEURRE  
DE CHOIX  
Floralp

200 g **2.85**  
au lieu de 3.35

COQUELET  
FRAIS  
Coq T'el

**9.80**  
kg  
au lieu de 13.60

RÔTI  
DE PORC  
jambon

kg **13.50**  
au lieu de 19.50

ESCALOPES  
DE PORC

kg **15.-**  
au lieu de 21.-





# Nouvelliste

## SERVICES

CINÉMA

TÉLÉVISION

BIEN-ÊTRE

MÉTÉO

Changer ses habitudes 28

Tous les programmes 30

Récession et alimentation 32

Première au Lyskamm 36

**Cet emplacement publicitaire est à votre disposition**

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

### VALAISANS DU MONDE

# Treize étoiles dans le ciel antillais

Pendant des années, accroché à son aile delta ou pendu sous son parapente, il a flirté avec Verbier, le Haut-Valais, les Rochers-de-Naye, le Salève. Aujourd'hui, John Vergères joue à saute-mouton avec les cocotiers de la Guadeloupe. Histoire d'un Contheysan qui rêvait d'avoir son ULM. Et de s'évader là où la mer épouse le ciel.

de Claudette la Guadeloupéenne - femme de John - le propos prend toute sa saveur. «Je voulais bien retourner chez moi en vacances mais pas vivre là», concède-t-elle avant de lâcher dans un éblouissant sourire «Je suis au soleil toute l'année; je suis contente...»

John Vergères partage la joie de son épouse même s'il avoue que «la montagne et la neige nous manquent un peu». Pourtant, devant leur maison de Goyave léchée par la mer et bordée d'une végétation tropicale exubérante, le Valaisan a tout d'un homme heureux. Mais avant d'en arriver là, il a dû «bosser comme un dingue».

Retour en arrière. C'est le 27 août 1991 que John et Claudette débarquent à la Guadeloupe «pour de bon». Premier objectif: trouver du travail. Dur au début, mais grâce à sa formation de serrurier-soudeur, le Valaisan entre bientôt en contact avec une entreprise du Lamentin, la plus grande du genre. Les Antillais apprécient très vite le savoir-faire du Suisse et son expérience.

#### Un rêve...

Alors qu'il se trouve un jour sur une plage de Grande-Terre, John aperçoit un ULM. La «libellule» dessine de gracieuses arabesques au-dessus de la barrière de corail. Le Valaisan fond... «Il y en a douze comme ça dans l'île, renseigne-toi», lui glisse à l'oreille un collègue de travail. Le Contheysan, qui n'a jamais oublié le frisson de ses vols et de ses sauts en Suisse, part en chasse. Et trouve une occas. Il lui faudra un an pour retaper l'appareil. «Il était dans un piteux état. J'ai passé des mois à souder et à assembler des tubes. Le pot d'échappement en inox que j'ai entièrement fabriqué pour éviter l'attaque du sel est une petite merveille. J'ai souffert bougrement aussi pour toiler.»

Claudette, qui partage la passion de son mari, accepte sans rechigner que toutes leurs économies y passent. Le couple ira jusqu'à se priver de vacances en Suisse.

Et le miracle se produit le 30 décembre 1992. Dans le regard de John, une étincelle: «J'ai mis à fond. Les flotteurs ont tremblé. Ah, les sensations! Et c'est parti!»

Avec son joujou, le pilote va voler une heure fort de l'enseignement qui lui a été prodigué à Pointe-à-Pitre (il est titulaire du brevet ULM).

#### Baptêmes de l'air

Si, en dehors de son travail, John Vergères envisage de jouer la carte des baptêmes de l'air pour la plus grande joie des touristes, il caresse avec sa femme un projet un peu fou: aller voir son frère, médecin, qui vit à la Martinique. «On refera le plein à la Dominique. Il nous faudra quatre heures. Bien entendu, je déposerai un



Rouge et blanc comme les étoiles valaisannes, l'ULM de John Vergères en plein vol.

plan de vol et nous aurons une liaison radio.»

En attendant, le couple s'éclate le week-end retrouvant d'un coup d'aile chez Pouppone (l'un des restaurants de plage les plus typiques de l'île) d'autres Valaisans dont Christian Glassey et Werner Jost, l'ancien président des EJEcohyoeu de Ninde, tous deux de Nendaz. John ne peut s'empêcher de rire: «Je savais en arrivant qu'il y avait un Valaisan, un Glassey dit Tarzan. Où? Ça, j'ignorais. Un jour, j'ai rencontré quelqu'un qui m'a refilé le tuyau. Je me suis précipité chez lui pour apprendre qu'il était en Suisse mais que son retour était prévu le lendemain. Sa femme, Marie-

Laure, nous a invités. Quelle fête! Au menu figuraient de la chasse du Valais, la raclette, fendant et pinot...»

Pour John, comme pour Christian et Werner, les visites suisses restent autant d'occasions de fêter de chaleureuses retrouvailles. Pierre-Yves et Marie-Claude Stoeri, les gardiens de la cabane de l'Ilhorn qui avaient choisi la Guadeloupe comme voyage de noces s'en souviendront longtemps.

A Goyave, on aime bien le Contheysan et sa drôle de machine. Quand John Vergères met les gaz, son ULM rouge et blanc fait lever de nombreuses têtes. Qui rêvent d'aller faire un tour à 150 mètres au-dessus de l'eau pour une balade à 100 à l'heure.

### Antennes

TSR - 20.10

## Chômeurs indépendants



Ils ne sont pas encore nombreux mais ils existent. Dans la masse grandissante des chômeurs de Suisse romande, ils ont affronté le marché du travail différemment. Refusant de se laisser abattre par la conjoncture, ils ont relevé le défi et créé leur propre activité. Indépendante. Patricia (photo) esthéticienne à Neuchâtel s'est par exemple endettée pour ouvrir son propre institut. Pour les autres exemples, lire votre «MAG» de cette semaine! Attention, en ce jeudi, pour cause d'activité cinéma intense, la demi-page «Antennes» se met momentanément en vacances. Elle reprend du service dès vendredi!

### Pari mutuel

## Les favoris du jour

Aujourd'hui se court à Vincennes le prix de Verneuil, un trot alléé de 2650 m, 4e course de la réunion une, avec 20 partants.

#### Favoris et drivers

8. «Alcyon-de-Pauline»; J.-E. Dubois.
  9. «Amie-Passion»; J.-C. Hallais.
  5. «Averic»; C. Bigeon.
  12. «American-Flower»; L. Sauvé.
  19. «Agranito»; B. Oger.
- Le coup de poker: le N° 18, Akerveurh.  
Une écurie à jouer: les N° 3 et 10.  
Cette course sera dotée de 2 millions de FF.

### Santé

## Toxicomanie

Les médecins qui ont déjà été confrontés à des toxicomanes savent combien il est difficile d'établir une relation fructueuse avec eux. C'est pour les aider dans cette démarche que le Dr Gilles Bertschy, psychiatre à l'hôpital universitaire de Cery à Lausanne, a rédigé une brochure qui vient de sortir des presses de l'ISPA (Institut suisse de prévention de l'alcoolisme et autres toxicomanies).

La brochure comporte cinq chapitres (aspects sociologiques et épidémiologiques; aspects psychopathologiques et neurocomportementaux; les produits, leurs effets et leurs modes d'utilisation; complications psychiques et somatiques; aspects thérapeutiques et préventifs).

Apporter un soutien pratique, améliorer les compétences, sensibiliser: tels sont les objectifs du Programme de prévention et de perfectionnement des médecins dans le domaine de la toxicomanie (PPMT). On peut commander la brochure à l'ISPA, service librairie, tél. (021) 233423.

Par Michel Pichon

«C'est lui qui a voulu venir ici, moi j'ai suivi.» Dans la bouche



A une demi-heure de Pointe-à-Pitre, la maison de John et Claudette.



Ils n'ont pas perdu la main: raclette pour Christian Glassey et John Vergères.

### CULTURE

# Relire l'héritage...

«S'il revenait maintenant, avec exactement les mêmes toiles, personne ne lui en achèterait une seule; et même, personne ne les regarderait», c'est Picasso qui s'exprime ainsi à propos de Raphaël. Et pourtant, celui-ci «a fait accomplir à l'art d'authentiques révolutions», écrit Germain Bazin dans un livre intitulé «Histoire de l'avant-garde en peinture».

Il est impossible de savoir si Picasso a raison: rien n'est vérifiable de pareilles affirmations, qui sont des suppositions transhistoriques. Mais cette opinion est juste dans le sens que rien ne peut être répété dans l'histoire humaine: ni les œuvres de révolution, ni celles de consolidation ou de maturité. Chaque époque doit inventer son image, ses formes et son écriture, sous peine de ne faire que des pastiches.

Aucune époque mieux que la nôtre n'a compris cette nécessité: à un point tel que le XXe siècle artistique va de mouvement en tendance, de révolution en révolution, et qu'il

oublie de consolider, d'approfondir, d'élargir et d'intensifier. Beaucoup veulent être d'avant-garde par principe, en quête permanente d'invention et d'inédit.

Ces démarches génèrent un extraordinaire dynamisme de créativité, mais elles conduisent parfois à des œuvres artificielles: au lieu d'être suscitées par des valeurs authentiques de novation, elles naissent d'un refus utopique de filiation; au lieu de mener un combat de création intense et interne, des artistes lancent dans l'arène et dans la dispersion des œuvres contre des œuvres.

Cette notion révolutionnaire de la création artistique peut entraîner en son dynamisme inventif une injustice à l'égard de l'histoire, dans les jugements que l'on porte. Lorsque l'on parle des œuvres de Raphaël, on risque de les mêler à celles qui les ont précédées, d'y attacher donc un certain mépris et de ne pas considérer avec admiration la puissance d'invention qu'elles contenaient alors, quand elles apparurent dans l'histoire de l'art.

Il faut «relire» l'héritage culturel, en le redécouvrant tel qu'il était dans son temps, dans ce temps de la continuelle filiation des œuvres et de leur continuel renouvellement, en considérant Raphaël, écrit Germain Bazin: «avec les yeux d'un homme qui, en 1511, pouvait contempler toutes neuves les fresques de la Chambre de la Signature, et non avec l'état d'esprit d'un moderne, exaspéré par quatre siècles de raphaélisme...»

Il n'est pas facile de porter ce regard neuf sur les œuvres «classiques», car le nôtre est imprégné de toutes les images, de toutes les figures et de tous les montages des créations artistiques successives contemporaines; et notre esprit est encombré d'un amas d'idées souvent hostiles à la tradition. Il faut pourtant revivre intensément toutes les étapes de ce grand enchaînement qui a transmis jusqu'à nous les premières émotions artistiques de la préhistoire et toutes les extraordinaires réussites dues aux efforts constants de renouvellement.

Henri Maître «Raphaël», portrait d'Annolo Doni



CINÉMA

# Changer ses habitudes de spectateur

Jusqu'à dimanche, «Les films du Sud» rayonnent au cinéma Capitole. Places gratuites pour la première de ce jeudi.

Le Festival de films de Fribourg arrive à Sion en version «abrégée». Une sélection qui élimine les graisses du marathon et apporte la légèreté d'une découverte aux densités caloriques pluri-culturelles. Au menu, dix réalisations réparties sur quatre jours de projection.

D'entrée de jeu, «Les yeux bleus de Yonta» (18 heures, ce jeudi) casse les schémas des faciles préjugés. «Certains, en Europe ou ailleurs, ne peuvent se figurer l'Afrique que sous la forme d'une terre désolée, chagrine et immobile. Et pourtant, j'en atteste, il arrive encore, il arrive souvent que l'Afrique éclate de rire», souligne sa réalisatrice, Flora Gomes. «Les yeux bleus» explore les aléas sentimentaux d'une demoiselle amoureuse d'un homme qui l'ignore alors qu'elle-même boude un soupirant trop timide. Flora Gomes situe l'action à Bissau, ville où elle vit «depuis toujours». «En quinze ans, pendant que je vieillissais malgré moi, je l'ai surprise à rajeunir chaque jour (presque) malgré elle. Je l'ai vue changer de forme, de dimension et de rôle. Je l'ai sentie, avec le temps qui court, changer de rythme. Le vitesse est le sujet de ce film.»

En cadeau d'inauguration, l'entrée aux «Yeux bleus» ne vous coûte pas un centime, ceci grâce au soutien de la bourgeoisie de Sion.

Les préoccupations de Flora



«Un beau jour de grand vent» (vendredi 12 à 18 heures) où l'exode rural des jeunes Coréens en direction de Séoul, «petit village devenu une zone d'implantation urbaine».



«Les Gourmands» (samedi 13 à 21 heures), premier long métrage du Syrien Raymond Boutros.



«Une «bonne» histoire doit toucher l'homme dans sa chair et dans son sang tout en lui faisant prendre conscience d'une vérité humaine.» Ricardo Larrain au sujet de «La frontière».

Gomes se retrouve dans bien d'autres continents. Chaque cinéaste apporte une réflexion sur une évolution sociale. La modernisation rurale s'effectue souvent au détriment des anciennes valeurs, pas si désuètes que ça. «L'étincelle» (vendredi 12 à 20 heures, samedi 13 à 15 heures) narre l'arrivée, en 1962, d'une institutrice dans un petit village indien. L'ambivalence des valeurs y est subtile-

ment présentée. «La frontière» (vendredi 12 dès 22 heures) nous montre un professeur de mathématique exilé, confronté à une autre civilisation et initié à la plongée... «Ce que je voudrais faire par-dessus tout, c'est réaliser des films où les gens auraient l'occasion de communiquer avec eux-mêmes. J'ai envie de raconter des bonnes histoires. Ce qui ne veut pas dire n'importe quelle histoire: une histoire

qui amuse, qui touche, qui fait réfléchir», appuie Ricardo Larrain, réalisateur de cette «Frontière». «Abandonnez vos habitudes de spectateur, ici s'invente le vocabulaire d'un conte mythique, tragique, immémorial, qui ne ressemble à rien de connu», écrit J.-M. Frodon du «Monde» au sujet de «Latino Bar» (dimanche 14, 17 heures). Cette phrase pourrait s'appliquer à l'ensemble de cette manifestation.

Joël Cerutti

PHILIPPE CARCASSONNE & RENE CLEITMAN PRESENTENT

NOIRET·BOHRINGER·LHERMITTE

**TANGO**

UNE COMEDIE DE PATRICE LECONTE

SION ARLEQUIN MARTIGNY CASINO

Un film où les femmes n'arrêtent pas de valser ...!

CINÉMAS-SPECTACLES

**Crans**

**Cinécran** (027) 41 11 12  
A 16 h 30 - 14 ans  
Le petit prince a dit de Christine Pascal, avec Richard Berry, Anémone.  
A 18 h 30 et 21 h - 16 ans  
**Husbands and wives (Maris et femmes)**  
Version originale.  
De Woody Allen, avec Woody Allen, Mia Farrow, Judy Davis.

**Sierre**

**Bourg** (027) 55 01 18  
A 20 h 30 - 14 ans  
Kevin Costner, en garde du corps, et de quel corps! celui de la chanteuse Whitney Houston, un couple irrésistible  
**Bodyguard - Le garde du corps**  
Un film d'action de Mike Jackson, à la fois love story et suspense.

**Casino** (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 7 ans  
Première  
Szalinski, le roi du bricolage électronique, le père qui «rétrécit» ses enfants... dans un film fantastique  
**Chérie, j'ai agrandi le bébé**  
Les gaffes successives du père inventeur génial, maladroit et distrait n'arrête pas de changer la taille de ses enfants...

**Sion**

**Arlequin** (027) 22 32 42  
A 18 h  
Ouverture du festival de films du Sud  
**Les yeux bleus de Yonta**  
(Guinée-Bissau), de Flora Gomes. Séance offerte par la bourgeoisie de Sion. Venez nombreux... Le film est délicieux...  
A 20 h 30 - 7 ans  
**Sister Act**  
Un rôle sur mesure pour Whoopi Goldberg.

**Capitole** (027) 22 32 42

Festival de films du Sud  
A 20 h 30  
**Men et Zin**  
Umit Uli. «Men et Zin» constitue le premier film kurde, tourné au Kurdistan en langue kurde, aux sons de la musique kurde. La nostalgie de l'amante éternelle. Un chef-d'œuvre!

**Lux** (027) 22 15 45

A 20 h 30 - 16 ans  
**Dracula**

**Crans**

de Francis Ford Coppola, avec Gary Oldman, Winona Ryder et Anthony Hopkins. Après vingt-six ans de sommeil, le mythe ressuscité, gavé de sang neuf, dans un opéra satanique et amoureux. Bons baisers des Carpates signé Dracula, prince des ténés-bres.

**Martigny**

**Casino** (026) 22 17 74  
Ce soir jeudi à 20 h 30 - 14 ans  
Le nouveau film de Coline Serreau («Trois hommes et un couffin»)  
**La crise**  
avec Vincent Lindon, Patrick Timsit, Zabou, Maria Pacôme et Yves Robert. Sur un sujet grave, un film pertinent et drôle.  
Dès demain vendredi à 20 h 30  
Première suisse  
Un film de Patrice Leconte  
**Tango**  
avec Philippe Noiret, Richard Bohringer et Thierry Lhermitte.

**Corso** (026) 22 26 22

Ce soir jeudi à 20 h 30 - 12 ans  
L'Inde, une ville mythique: Calcutta  
**La cité de la joie**  
Un film d'Alex Joffé, d'après le best-seller de Dominique Lapierre, avec Patrick Swayze et Pauline Collins. Un hommage inoubliable et triomphant à l'esprit de survie.

**Monthey**

**Monthéolo** (025) 71 22 60  
Grand succès - Prolongation  
Ce soir à 20 h 30 - Admis dès 14 ans  
Passionnant!  
Du grand art (Première)  
**Des hommes d'honneur**  
Tom Cruise: superbe, Jack Nicholson: hallucinant, dans le dernier film de Rob Reiner.

**Plaza** (025) 71 22 61

Ce soir à 20 h 30 - 16 ans  
Première suisse. En exclusivité à Monthey  
**Jeux d'adultes**  
Deux couples voisins sympathisent et deviennent vite inséparables. Mais une nuit, les deux maris complices, échangent leurs femmes à l'insu de ces dernières. Suspense et sensualité garantis par Alan J. Pakula (réalisateur «Des hommes du président» et «Du choix de Sophie»).

THÉÂTRE

**Monthey**

**Crochetan** (025) 71 62 67  
Ce soir jeudi à 20 h 30  
**Els Comedians**  
Place: 45 francs, étudiants et apprentis réduction 30%.

**Sion**

**Théâtre de Valère**  
Ce soir à 20 h 30  
La Revue séduisante  
**Les gens adorent ça**

L'AMOUR EST ETERNEL

**Dracula**

D'APRES BRAM STOKER  
UN FILM DE FRANCIS FORD COPPOLA


**WHOOPI GOLDBERG**  
(Ghost)

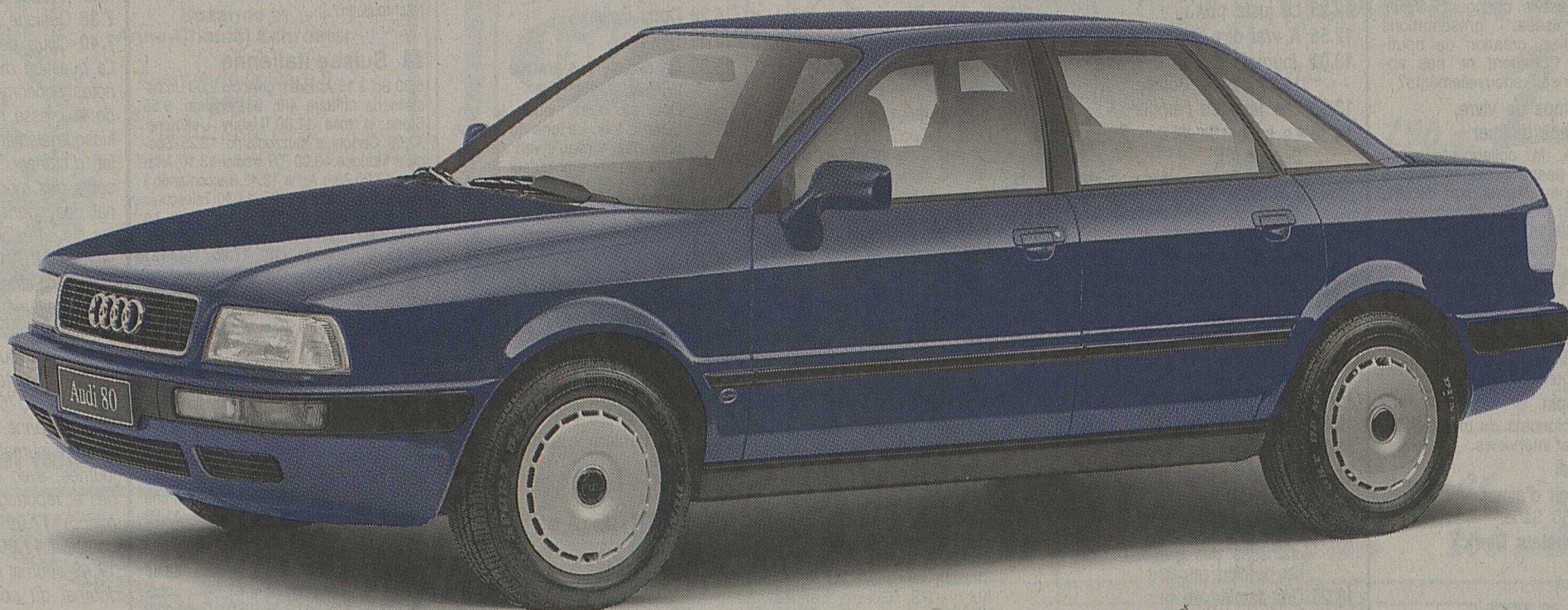
**SISTER ACT**


Whoopi en bonne sœur? C'est la meilleure!

Dans cette comédie policière, elle porte la cornette et chante à sa façon le godspell. Une bonne sœur en or.

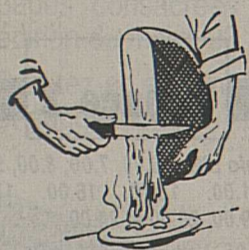
# Economisez sans vous priver: en Audi 80!

Pour moins de 30 000 francs déjà, vous pouvez entrer dans l'univers de la qualité Audi. En fait, aucune autre voiture compacte n'offre une conception à ce point convaincante, une finition aussi parfaite et une garantie pareille: entre autres, grâce à la carrosserie entièrement galvanisée, 10 ans contre la corrosion perforante! **La technique est notre passion.** 



 AMAG, IMPORTATEUR DE VW ET AUDI, 5116 SCHINZNACH-BAD, ET LES 600 PARTENAIRES VW ET AUDI VOUS AIDERONT VOLONTIERS À ÉCONOMISER SANS VOUS PRIVER!

## ANNONCES DIVERSES



### HÉRITIER

#### fromages

Route de Riddes 99 - SION  
(près du Café Chez Bischoff)  
Tél. (027) 31 38 43  
Fax (027) 31 54 06

● **ACTION, à choix fromages**

kg dès **Fr. 10.-**  
jusqu'à épuisement du stock.

36-067661

## OCCASION!


A la suite du changement de nos modèles d'exposition, nous proposons des **cuisines d'expositions** au prix les plus bas, pour la construction/rénovation de votre cuisine. Apportez-nous les dimensions de votre cuisine. Conseil à domicile sur demande.

 **Fust**

CUISINES ENCASTREES

Sion, av. de Tourbillon 47 027 / 23 13 44  
Fust-Center, Eyholz-Visp, Kantonsstrasse 79 028 / 46 73 54  
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 25 11  
Lausanne, Grand-Pont 2 021 / 23 65 16

Toutes vos annonces au:

 **(027) 29 51 51**

## K ACTIONS de la semaine

A NOTRE RAYON BOUCHERIE

Patrick Girardin vous propose

Bouilli mêlé		<b>15.80</b>
	kg	
Bouilli maigre		<b>16.50</b>
	kg	
Saucisson neuchâtelois		<b>4.70</b>
	la pièce	

A NOTRE RAYON ALIMENTATION

Frosties de Kelloggs		<b>3.95</b>
	375 g	
Aliment pour chats Sheba		<b>1.-</b>
5 sortes au choix	100 g	
Feilleté aux pommes de Findus		<b>4.15</b>
	400 g	
Oranges Jaffa		<b>1.40</b>
	kg	
Endives		<b>3.60</b>
	kg	

 **UCHLER-PELLET**  
AUX GALERIES DU MIDI

**SION**  
Tél. 23 17 51

# duplirex

L'ESPACE BUREAUTIQUE

MARTIGNY 026 / 22 43 44 - SION 027 / 23 15 74 MONTHÉY 025 / 71 63 22

ANCIENNEMENT

SCHMID DIRREN



vous invite à sa

## GRANDE VENTE

de **MEUBLES et MACHINES DE BUREAU D'EXPOSITION**

à des prix très avantageux  
**vendredi 12 février**

à MARTIGNY - Rue du Levant 160  
de 8 h à 17 h non - stop

ELAN - LISTA - CASTELLI - OBBO - GIRSBERGER  
photocopieurs - traitement de texte - FAX



# Dimanche Saint-Valentin!

## Anny-Fleurs



Votre fleuriste compose les plus beaux bouquets et arrangements pour fêter l'amour et l'amitié.

Dès vendredi très grand choix.

Suzanne et Anne-Chantal Schroeter

Avenue de la Gare 8  
SION  
Tél. (027) 22 25 32

Places de parc devant nos vitrines  
**Livraisons à Sion et dans le monde entier**

# visavis

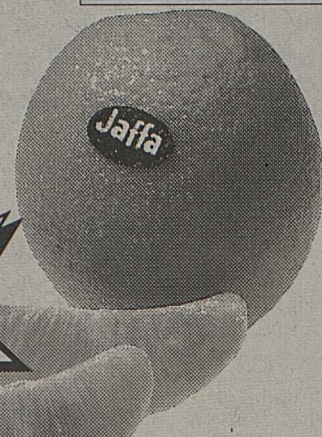
actuel cette semaine

valable du 11.2. au 13.2.93

Oranges «Shamouti» kg

Jaffa

1.40



Endives tendres

500 g 1.80

Beurre à rôtir soft

250 g 2.70

Fromage à raclette suisse

• à la coupe 100 g 1.70  
• en portions/tranches sous vide 100 g 1.80

Gendarmes

4 pièces 200 g 2.90

REGINA

• Cornichons 230 g 2.20  
• Petits oignons 230 g 1.60



Vin rouge de France  
Beaujolais AC «Sélection Ducep» 1 litre (+ dépôt) 4.90

familia

Champion 1 kg 6.90

Hero Pastaduro

Pâtes à la semoule de blé dur  
• Spaghetti 500 g 1.30

Colgate Dentifrice

• Prophylaxe 97 g  
Dentagard Dentifrice 100 g 3.10

Hero Parmaduro

Sauces Pasta  
• Quattro Formaggi 320 g 2.95  
• Carbonara 320 g 2.50  
• Pomodori al Basilico 320 g 2.50  
• Toscana 320 g 2.50

Hakle Recycling

Papier hygiénique 10 x 160 3-couches 5.30

Hakle humide

• camomille sachet de recharge 77 pièce 3.45

dish-lav pour lave-vaisselle 3 kg 12.95

### AVIS A NOS ANNONCEURS

Mardi 23 février 1993

## TRANSPORTS

Nous proposerons à nos 117 000 lecteurs des pages consacrées aux transports dans notre édition du mardi 23 février.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 211.

EDITION À THÈME

### AFFAIRES IMMOBILIERES

Grimisuat je vends superbes app. 3½ et 6½ Fr. 221 000.- et Fr. 442 000.-  
Ecrire sous chiffre C 036-67468 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-067468

Grimisuat je vends villa Situation dominante. Fr. 425 000.-  
Ecrire sous chiffre G 036-67466 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-067466

Chamoson je vends urgent villa 4½ récente, cachet. Fr. 385 000.-  
Ecrire sous chiffre K 036-53839 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-053839

**Vous n'avez pas reçu votre journal!**  
Veuillez appeler le (027) 297 666

### ANNONCES DIVERSES

Traverses de chemin de fer

SOS DETTES aide efficace GESTIFIN sa MEZIERES 021 903 24 45

Livraison: tél. (037) 63 58 00.

W 06/93

## CRISP: le nouvel atout des micro-ondes

Mets dorés et croustillants, dessus, dessous - partout!

Tout ce qui ne pouvait se faire qu'au four conventionnel réussit désormais à merveille dans le nouvel appareil à micro-ondes CRISP Bauknecht.

Exemple:



NOUVEAUTE BREVETEE



Dorer et croustiller à souhait tous les mets

Il suffit d'actionner la touche CRISP pour enclencher automatiquement l'action combinée du grill et des micro-ondes. Le double faisceau de micro-ondes porte la plaque CRISP à env. 210°C. Cette chaleur brunit directement la face inférieure du mets. Simultanément, le grill agit en surface et les micro-ondes accélèrent la cuisson à cœur.

MCCD 1820 CRISP Fr. 890.-

**Bauknecht** connaît vos désirs, Madame

### Coupon-information

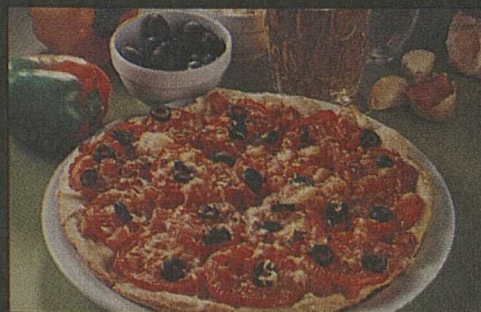
Veuillez m'expédier la documentation sur vos nouveaux appareils à micro-ondes.

Nom \_\_\_\_\_

Rue, N° \_\_\_\_\_

NPA, localité \_\_\_\_\_

Adressez à: Bauknecht SA, 5600 Lenzbourg



Pizza avec CRISP vous gagnez 14 min



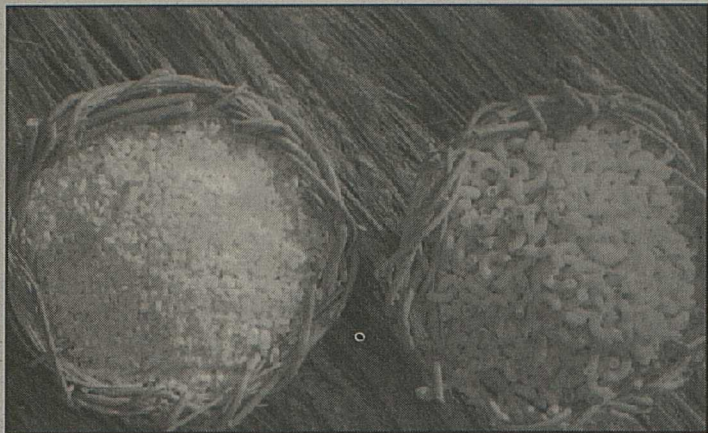
Tarte aux pommes avec CRISP vous gagnez 40 min



Poulet avec CRISP vous gagnez 30 min

BIEN-ÊTRE

Récession et alimentation



Sains et bons.

Par Maria Gessler

Comment acheter?

Se serrer un peu la ceinture... c'est presque obligatoire en ces temps de récession! Mais pas n'importe comment, afin que la santé de chacun n'en subisse pas les conséquences.

La «liste à commissions» permet, non seulement de ne rien oublier, car élaborée calmement à la maison, elle évite d'acheter n'importe quoi.

Bien choisir les aliments... et réhabiliter les bons marchés et les nutritifs comme les multiples céréales, le pain, les pommes de terre, les légumes secs.

lance diététique et financière. Excellentes, d'ailleurs, les combinaisons entre céréales et légumineuses. L'assiette comprenant davantage de féculents contiendra dès lors moins de viande ou d'autres sources de protéines relativement chères et riches en graisses.

La boisson la moins chère et la meilleure pour la santé, reste l'eau du robinet! Du moins dans notre pays...

Palais gourmand Potée aux pommes de terre

Recette pour quatre personnes.

1 kg de pommes de terre bien fermes, 1 kg de chou blanc, 800 g de ragoût de porc, 1 gros oignon, 1 gousse d'ail, 2 dl de fendant, 5 dl de bouillon, sel, poivre, cumin à volonté, 1 bouquet de ciboulette, 1 cuillerée à soupe de beurre fondu ou d'huile.

Chauffer le corps gras dans une cocotte, y faire revenir à feu doux l'oignon grossièrement haché et l'ail pressé.

Ajouter la viande, saisir à feu vif, mouiller avec le vin et laisser réduire. Ajouter le bouillon et le chou bien lavé et coupé en lamelles, couvrir, cuire pendant vingt minutes.

Ajouter alors les pommes de terre pelées et coupées en deux si elles sont trop grosses. Cuire le tout à couvert jusqu'à tendreté des pommes de terre. Assaisonner de sel et de poivre fraîchement moulu, parsemer de ciboulette finement ciselée et servir chaud.

Accompagné d'une salade de mâche, ce plat est un régal!

Pensée

Il vaut mieux penser à tout ce que l'on dit que de dire tout ce que l'on pense.

A.T.

Ces petits riens...

Sains et économiques...

Comment métamorphoser des denrées de base en de sains et succulents menus? Oser, innover, combiner, laisser couler son imagination gourmande, c'est élaborer de bons repas avec un minimum! Nos mères et nos grands-mères le savaient bien qui concoctaient de savoureux menus à base de farineux (pain, pâtes, pommes de terre, légumes secs) comme les gratins moelleux de pommes de terre ou de pâtes, le pot-au-feu comportant davantage de légumes que de viande, les délicieuses omelettes farcies, les robustes soupes maison, les exquises semoules, les onctueux riz au lait, le pain perdu, etc.

Pouces verts...

Bien belles les jonquilles... mais leur tige sécrète un suc nocif très dérangeant pour les autres fleurs qui flétrissent rapidement. Pour éviter cet inconvénient, couper les tiges en biseau et les laisser reposer un jour à l'eau froide ou les rincer soigneusement à l'eau courante pour les sceller.

C'est le moment de commencer les semis... avant d'utiliser d'anciennes graines de fleurs ou de légumes, les semer sur une couche d'ouate bien humectée d'eau et placée dans une soucoupe. Si au bout

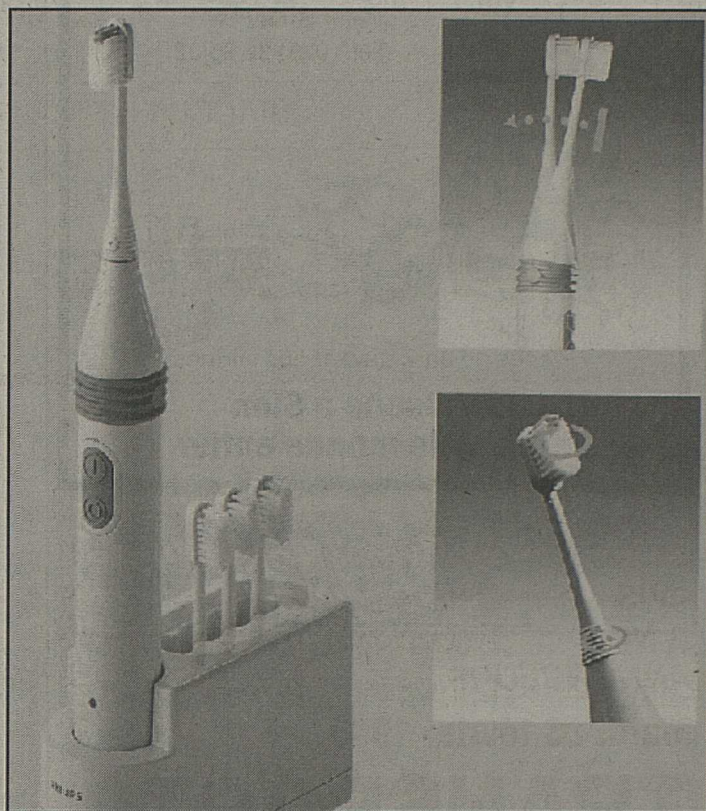
de un à sept jours, la moitié ou plus germent, le reste du sachet pourra être utilisé... semer plus dru que d'habitude!

Œufs bien moulés...

Pour réussir à coup sûr de jolis œufs pochés, bien ronds, utilisez une petite boîte de conserve (genre boîte de thon ou de pâté) dont vous aurez enlevé le fond et le dessus. Placez le cylindre obtenu dans une casserole d'eau frémissante. Il ne reste plus qu'à casser l'œuf à l'intérieur pour le retrouver quelques minutes plus tard cuit à point et bien moulé!

Douce mais efficace

Un nettoyage minutieux et régulier des dents, c'est l'assurance de garder belle et saine denture. Par égard pour les dents, Philips a mis au point une brosse électrique à «pression douce».



Pour garder dents saines...

FEUILLETON

La clinique du docteur H.

Mary Higgins Clark © Sciaky Presse 33

Molly a bien un médecin à New York, mais je ne voulais pas me compliquer l'existence. J'ai donc pris un rendez-vous le mois dernier. C'est un médecin très qualifié.

Elle se souvient de la façon dont il l'avait examinée; avec douceur, mais à fond. «Vous avez eu parfaitement raison de venir me voir, avait-il dit.

- Quel est votre emploi du temps, aujourd'hui? demanda Scott.

- Une matinée très chargée, mais l'après-midi est assez libre.

- Très bien. Vous irez voir Highley et vous parlerez également au psychiatre. Tâchez de savoir si oui ou non ils pensent qu'elle était susceptible de se suicider.

- Pas aux infirmières, dit Katie en souriant. A la réceptionniste, Edna. Elle connaît les histoires de tout le monde.

ans pour vol à main armée et violence sexuelle. Sur sept années, il aurait une réduction de peine de deux tiers, et on le retrouverait bientôt dans la rue.

Dans la liasse de messages qui l'attendait, il y avait deux appels du docteur Carroll. Le premier avait eu lieu à 9 h 15, l'autre à 9 h 40.

Elle téléphona au secrétariat du docteur Highley, s'attendant à entendre la voix chaleureuse et nasale d'Edna.

«Secrétariat des consultations médicales.»

- Mlle Burns est-elle là?

Il y eut un silence d'une fraction de minute avant que n'arrive la réponse.

- Mlle Burns est absente aujourd'hui. Elle a prévenu qu'elle était souffrante. Je suis Mme Fitzgerald.

- Je suis désolée que Mlle Burns ne soit pas bien.

Elle expliqua brièvement que le docteur Highley lui avait demandé de téléphoner et qu'elle aurait également souhaité voir le docteur Fuhkito.

Il est entendu qu'ils vous recevront tous les deux. Le docteur Fuhkito est toujours libre quinze minutes avant chaque heure entre 14 et 17 heures, et le docteur Highley préféreraient 15 heures, si cela vous convient.

Reposant le récepteur, elle reprit le travail qui l'attendait sur son bureau.

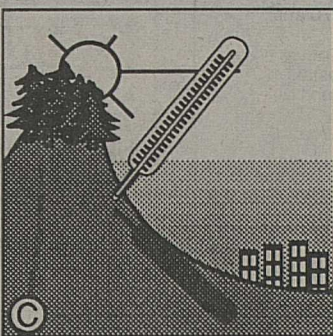
A l'heure du déjeuner, Maureen Crowley, l'une des secrétaires du bureau, passa la tête et proposa à Katie de lui apporter un sandwich. Plongée dans la préparation du procès de vendredi, Katie hocha la tête affirmativement.

- Pain de seigle et jambon avec de la moutarde et de la laitue, et un café noir, dit Maureen.

Katie leva les yeux, surprise. Mes goûts sont-ils si prévisibles?

La jeune fille avait environ 19 ans, une crinière de cheveux roux flamboyants, des yeux vert émeraude et le ravissant teint pâle des vraies Irlandaises.

(A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du mardi 9 février 1993

Table with columns: Station, Moyenne journalière, SO2 µg/m3, NO2 µg/m3. Rows include Les Giettes, Massongex, Evionnaz, Saxon, Sion, Les Agettes, Tourtemagne, Eggerberg, Brigerbad, Valeurs limites.

SO2: Anhydride sulfureux - NO2: Dioxyde d'azote - µg/m3; microgramme / m3. 1 Moyenne annuelle. 2 Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Table with columns: Station, Ozone (O3) µg/m3, Moyenne horaire maximale, Nombre d'heures moy. hor. >120. Rows include Les Giettes, Massongex, Evionnaz, Saxon, Sion, Les Agettes, Tourtemagne, Eggerberg, Brigerbad, Valeurs limites.

3 Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année. > = plus grand que < = plus petit que

URGENCES



Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, ☎ 111. Régions et villages entre Sion et Martigny: ☎ 111 ou natel (077) 28 08 09. Région Fully-Conthey: Dr Franzetti, Leytron, ☎ (027) 86 24 88. Saint-Maurice médecin de garde: natel ☎ (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, ☎ 65 12 12. Monthey: service de garde, ☎ 71 11 92. Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, ☎ (025) 288 288.



Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15. Sierre: Centrale, ☎ 55 14 33. Crans-Montana: J. Bagnoud, Crans, ☎ 41 44 88, natel (077) 28 34 35. De Conthey à Fully: natel (077) 28 14 24. Sion: Zimmermann, ☎ 22 10 36 et 23 20 58. Martigny, Verbier: ☎ 111. Saint-Maurice: de la Gare, ☎ 65 30 75. Monthey: Buttet, ☎ 71 38 31. Bex et Aigle: Centre commercial Riviera, Rennaz, ☎ (021) 960 36 16.



Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, ☎ (027) 22 61 61. District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: ☎ 55 17 17. Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, ☎ (027) 22 61 61. Sion: Police municipale, ☎ (027) 23 33 33. Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), ☎ (026) 220 144, ambulances Yerly, ☎ (026) 83 18 13 (Orsières). Saint-Maurice: ☎ (025) 71 62 62 et (026) 220 144. Monthey: ☎ 71 62 62. Aigle: ☎ 26 27 18.



Auto-secours

Sierre: garagistes sierreois, ☎ 55 55 50. Auto-Secours sierreois, ☎ 55 24 24. Sion: TCS, ☎ 140. Garage des Alpes, 1964 Conthey, ☎ 36 16 28. Auto-Secours accidents séduois: ☎ 23 19 19. Martigny: Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, ☎ 22 81 81. Auto-secours des garagis-



Taxis

Sierre: Association des taxis sierreois, gare de Sierre, ☎ 55 63 63. Val Taxi Sierre, ☎ jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11. Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, ☎ 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, ☎ 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, ☎ 41 34 65, le jour; ☎ (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. Saint-Léonard, ☎ 31 12 69. Sion: station centrale de la gare, ☎ 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Pillier, jour et nuit, station gare CFF, ☎ 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), ☎ (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, ☎ (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, ☎ 71 17 17. Monthey: station place Centrale de la gare, ☎ 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, ☎ 71 17 17. Bex: taxiphone, ☎ 71 17 17.



Divers

La main tendue: ☎ 143. SOS jeunesse, ☎ (027) 23 18 42. SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, ☎ (027) 22 12 02 et Chablais, ☎ (025) 65 30 30. Service de dépannage du 0,8%: ☎ (027) 22 38 59. Sage-femme: service VS, centrale romande, ☎ (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures. Baby-sitting: Sion, ☎ 38 37 03 et Martigny, ☎ 85 22 33. Fully, ☎ (026) 46 36 16 et 46 29 00. Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, ☎ 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, ☎ (027) 22 79 84. ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée, 24 heures sur 24. ☎ (026) 23 20 30. Groupe d'accui à l'allaitement maternel: Francis Ambrod, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18. Alcooliques anonymes: ☎ (027) 22 96 22.



JACQUES-ALPHONSE-PHILIPPE  
**J&P  
ORSAT**  
MARTIGNY VALAIS SUISSE

1788  
**BIERE CARDINAL**  
... moment d'amitié

**Pierrot**  
... Un riche assortiment  
de crèmes glacées, glaces  
à l'eau et sorbets, répétés  
pour leur qualité!

boissons  
**pola**  
martigny

## CAFÉ-RESTAURANT PERNOLLET

*Chez Martin*

LA BALMAZ-ÉVIONNAZ

# RÉOUVERTURE

Paul et Marie-Claire Martin-Fleutry, nouveaux tenanciers,  
ont le plaisir de vous offrir le

**verre de l'amitié**

Demain soir vendredi 12 février, de 17 h à 19 h

AMBIANCE MUSICALE

*La San Marco*  
MACHINES A CAFÉ  
**Café Denko**  
Route du Levant 125  
MARTIGNY

**MORAND**  
MARTIGNY VALAIS SUISSE

**ORSAT**  
L'ORIGINALITÉ

LA FRAÎCHEUR  
À PETITS PRIX!

<b>POIRES</b> Louise-Bonne, 1er choix, le kg	<del>2.10</del>
<b>CHOUX-FLEURS</b> étrangers le kg	<del>2.10</del>
<b>ECLAIR</b> Roulade framboise, 350 gr	<del>4.70</del> <b>4.20</b>
<b>GRUYERE</b> Salé, 1er choix, le kg	<del>19.50</del> <b>16.90</b>
<b>DANONE</b> Supra aux fruits 150 gr, le sixpack	Prix MAGRO <b>4.10</b>
<b>FRIOLA</b> Mini-ramequins surgelés, 12 pièces	<del>5.50</del> <b>4.80</b>
<b>MERVEILLES</b> 6 pièces 215 gr	Prix MAGRO <b>2.75</b>

**VIANDES** **CHARCUTERIE**

La passion des saveurs

Grande baisse

<b>LAPIN FRAIS</b> de France, le kg	<del>14.50</del> <b>9.90</b>
<b>SAUCISSES DE VIENNE</b> Paquet de 2 paires	<del>2.70</del> <b>2.-</b>

# Le Régent

CRANS-MONTANA

CENTRE DE CONGRÈS ET D'EXPOSITIONS

Du 13 au 24 février 1993

## 6<sup>e</sup> SALON DES ANTIQUAIRES

et

EXPOSITION QUILTS AMISH

Tél. (027) 44 21 11

Heures d'ouverture :  
tous les jours  
de 15 h à 20 h

**Carnaval!**  
Location costumes  
pour adultes et enfants. Perruques, loupes (accessoires compris).

E. Cheseaux, Sion  
Tél. (027) 22 03 59.  
036-063740

RENCONTRES

Seul(e) et libre? Le temps vous manque? rencontres amicales cœur à cœur de bon niveau culturel, de 20 à 70 ans. Motivé? Ecrivez-nous à: Case postale 137, 3963 Crans ou tél. (027) 43 10 36. Documentation gratuite.  
036-067186

**Lot exceptionnel de 50 pin's**  
différents, EMAIL GRAND FEU (sports, poissons, oiseaux, camions, Indiens, chevaux, chiens, etc.) à prix choc: Fr. 99.- + frais d'envoi.  
Et toujours notre lot de 100 pin's différents (BD, pub, médias, etc.) au prix exceptionnel de Fr. 99.- + frais d'envoi.  
**LA PERLE NOIRE**  
3963 Crans-sur-Sierre  
Tél. (027) 41 27 47  
Fax (027) 41 71 74.  
036-067576

A vendre

**fourneaux en pierre ollaire**  
anciens, restaurés, prêts à la pose.  
Tél. (027) 81 12 42.  
036-058130

POUR UN AVENIR À DEUX

Rencontres Amitiés Vie commune

A un tarif exceptionnel jusqu'au 28 février 1993, nous cherchons des personnes de tous âges et niveaux, qui désirent changer leur vie affective en cette nouvelle année...  
Téléphonez-nous : 021/963 86 04.

## MAGRO

VOS CENTRES COMMERCIAUX  
UVRIER • MARTIGNY • ROCHE  
COURRENDLIN • City SION

Toujours des petits prix !

**Mincir avec la méthode alimentaire GYMF**

Discretion garantie.  
Tél. (038) 41 42 26  
Béatrice Bassi  
2017 Boudry.  
Intérêt jusqu'à 16,5% maximum.  
28-752412

Renseignements: tél. (027) 25 37 10.

**PMU**  
ROMAND

Où ça ?

**La Croix-Blanche, Aigle**

Un cadre sympathique et une salle spécialement aménagée et réservée vous permettront d'élaborer vos pronostics en toute quiétude.

Tous au galop pour réserver votre box!

**Brasserie-Restaurant La Croix-Blanche**  
M. G. Stalder - AIGLE - ☎ (025) 26 24 04  
36-067700

## VALDUVET

1ère manufacture valaisanne de duvet

**SION** 027/31.32.14 Rte de Riddes 21, 200m des Casernes  
**MONTHEY** 025/71.62.88 Av. de la Gare 42, Bât. la Verrerie (côté Migros)  
**SIERRE** 027/55.23.33 Av. Max-Huber 12 (côté Rest. Boccolino)  
**MARTIGNY** 026/22.97.44 Rue de la Grange 2 (face au Manoir)  
**BRIG** 028/23.76.44 Furkastrasse 15

### Pour la St-Valentin

Un cadeau utile, qui dure plus longtemps que des fleurs et profitable pour le couple : Offrez une **GARNITURE DE LIT**

Duvets nordiques toutes dimensions - Draps housses - Garnitures de lit - Peignoirs - Linges de bain

VALAIS

Economie? Le truc pour le bien-être et la beauté. A saisir!

TAIT spray pour les cheveux  
200 ml et sachet de recharge 200 ml  
~~11.10~~  
**9.20**

NEU/NOUVEAU

atrix

HANDCREME  
CREME POUR LES MAINS

+ Provitamin Panthenol

schützt, glättet, spürbar  
pflegt et rend la peau lisse

~~3.80~~  
**2.90** ATRIX  
crème pour les mains, 150 ml

JOHNSON baby shampooing  
~~7.80~~  
**6.40**  
2 x 300 ml

**SENSODYNE**  
KCL

NEU  
**SENSODYNE**  
FLUOR + KCL  
KLINGELICH GEBESTET  
MIT FRISCHEM PFEFFERMINZ-AROMA

~~7.80~~  
**6.30** SENSODYNE  
dentifrice  
2 x 50 ml

A

B

M

## Cambrioleuse à 12 ans

NICE. - Une fillette de 12 ans, Sonia, élève de 5e dans un collège de Nice, a cambriolé avec l'aide de sa sœur âgée de 18 ans l'appartement des parents d'une camarade de classe, rafflant un butin de plus de 25000 francs.

C'est Sonia qui a eu l'idée de la razzia, a-t-on appris mardi de source policière. Pour mener à bien son plan, elle avait offert environ 12 francs à une amie chargée d'éloigner la fille des victimes de son cartable, où se trouvaient les clés de l'appartement.

Après quoi, munie du trou-

seau, elle est entrée il y a quelques jours dans le logement avec sa sœur et a opéré une véritable razzia sur l'argent liquide, les vêtements et les bijoux.

Quelques jours plus tard, cependant, la chef de bande en herbe s'est trahie, victime de sa coquetterie. Elle était allée en classe avec un blouson griffé dérobé lors du cambriolage.

Sa sœur, majeure, devra rendre des comptes à la justice, mais en ce qui concerne Sonia, ce sont ses parents qui devront payer, le butin ayant été revendu. (ap)

## Automobile: malheurs

TOKYO-DETROIT. - La crise mondiale n'épargne pas le géant Toyota, premier constructeur automobile japonais, qui a annoncé hier que ses profits avaient baissé de 30,2% au cours du deuxième semestre 1992 par rapport à la même période l'année précédente.

Les bénéfices nets de Toyota entre juillet et décembre 1992 ont atteint 72,34 mil-

liards de yens (environ 730 millions de francs), soit une baisse de 30,2% par rapport aux 103,5 milliards de yens (environ 1,2 milliards de francs) pour la même période de 1991.

Les ventes du constructeur japonais se sont établies à 4560 milliards de yens (environ 54 milliards de francs) l'an passé, soit une hausse de 2,9% par rapport à 1991. (ap)

## Courageux minet

LONDRES. - Une médaille du courage décernée à un chat pour son comportement particulièrement admirable durant la guerre civile en Chine sera vendue aux enchères en mai prochain, a annoncé hier la galerie Christie's.

«Simon», un matou stérilisé blanc et noir originaire de Hong-Kong, avait été décoré de la médaille Dickin en juillet 1949 à titre posthume. Le félin, alors âgé de 2 ans, se trouvait à bord du HMS «Amethyst» lorsque le bâtiment était tombé sous le feu ennemi alors qu'il naviguait sur le Yangtze en avril 1949.

«A servi à bord de l'HMS Amethyst au moment de l'in-

cident du Yangtze, portant le coup de grâce à de nombreux rats en dépit de ses blessures infligées par des obus. Durant toute la durée de l'incident, son comportement s'est révélé des plus admirables en dépit des tirs d'obus capables de provoquer des trous de 30 cm de diamètre dans une assiette en acier», peut-on lire sur son brevet.

Cette médaille - non officielle - a été décernée par le dispensaire du peuple pour les animaux malades fondé par Maria Elizabeth Dickin. Entre 1943 et 1949, 53 animaux, parmi lesquels 31 pigeons, 18 chiens et trois chevaux, ont ainsi reçu la distinction. (ap)



EN SOUVENIR DE

### Marie BAECHLER-FOURNIER



1992 - Février - 1993

Avec discrétion, simplicité et sérénité, tu as cheminé courageusement ta vie durant vers la maison du Père, nous apprenant que le paradis ne pouvait exister si on ne le construisait déjà sur terre.

Nous nous unissons dans la prière lors de la messe dominicale de la communauté paroissiale de Salins, le samedi 13 février 1993, à 18 heures.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son deuil, la famille de

### Révérende Sœur Sainte-Marguerite

née Thérèse PLANCHAMP

remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée de leurs messages et de leur présence et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde gratitude.

Vouvry, février 1993.



Profondément touchée par les très nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

### Madame Emilie KLINGELE-WITTMER

prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages, leurs dons de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Venthône, février 1993.

036-067520



Profondément touchée par les nombreux marques et témoignages de sympathie, la famille de

### Mademoiselle Marguerite PASCHOUD

vous remercie sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve par votre présence et vos dons et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Evionnaz, février 1993.

036-067444



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

### Mademoiselle Simone JACQUEMET

sa famille remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leurs visites, leurs dons de messes, de couronnes et de fleurs et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Conthey, février 1993.

036-067201

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

### Madame Frieda DUPERRET-GARZONI

remercie de tout cœur les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Lausanne, février 1993.



La société de gymnastique Octoduria de Martigny

a le regret de faire part du décès de

### Monsieur Gilbert GAY-CROSIER

papa de Romaine, membre actif, et beau-père de Mirco Vérolet, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-067879



L'amicale des Gilbert

a le regret de faire part du décès de

### Monsieur Gilbert GAY-CROSIER

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-068055

La direction et le personnel d'Alphacan Somo, à Eysins

ont le regret de faire part du décès de

### Monsieur Hans-Peter BACHER

fil de M. Louis Bacher, représentant retraité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les piccolos 2 du HCM

ont le regret de faire part du décès de

### Monsieur Gilbert GAY-CROSIER

papa d'Alain, entraîneur, et grand-papa de Chris, joueur de l'équipe.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-067995



Le PDC de Trient

a le regret de faire part du décès de

### Monsieur Gilbert GAY-CROSIER

ancien conseiller et secrétaire communal, frère de Roland, actuel vice-président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Association des agents communaux de la caisse de compensation

a le regret de faire part du décès de

### Monsieur Gilbert GAY-CROSIER

agent AVS de la commune de Trient.

036-067909



A LA DOUCE MÉMOIRE DE

### Aimée DUC et de Albert DUC



12 février 1992



1993

29 juin 1988

Vos souvenirs sont à jamais gravés dans nos cœurs.

Vous qui les avez connus et aimés, ayez en ce jour une pensée pour eux.

Vos enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Germain, Savièse, le vendredi 12 février 1993, à 19 heures.



Très touchée par les témoignages de sympathie reçus, la famille de

### Mademoiselle Joséphine BLANCHET

remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs prières et leurs messages et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Chippis, février 1993.

036-068018



CINQ ANS DÉJÀ!

### Laurent VALLOTON



1988 - 1993

Tu aimais la vie, Tu as travaillé à la vigne, Tu aimais les couleurs, la montagne et les fleurs. Au haut du chemin, nous nous retrouverons. Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Fully, le samedi 13 février 1993, à 19 heures.



EN SOUVENIR DE

### Adrien BAUD



1992 - 14 février - 1993

Le temps s'écoule mais n'efface pas le souvenir. Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle d'Epinassey, le dimanche 14 février 1993, à 9 h 30.



Une messe sera célébrée, pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de leur naissance, à l'église paroissiale de Saint-Maurice, le dimanche 14 février 1993, à 11 heures.

Ton épouse, tes enfants, tes petits-enfants et familles.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saxon, le samedi 13 février 1993, à 18 heures.



**Le Hockey-Club Martigny**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Gilbert GAY-CROSIER**

père d'Alain, responsable du mouvement jeunesse.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-067856



**Les infirmières et brancardiers  
de Notre-Dame de Lourdes  
section Martigny et environs**

ont le regret de faire part du décès de leur membre

**Monsieur  
Gilbert GAY-CROSIER**

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Notre-Dame de Lourdes prie pour nous!

036-068063



**Les contemporains 1927 de Martigny**

s'associent au deuil de la famille de

**Monsieur  
Gilbert GAY-CROSIER**

fidèle compagnon dont ils garderont le meilleur souvenir.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, le jeudi 11 février à 10 heures.

036-067847



**L'entreprise G. Meunier & Cie S.A. à Martigny**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Gilbert GAY-CROSIER**

papa de son employé Nicolas.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-067905



**L'Harmonie municipale de Martigny  
et les Tambours d'Octodure**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Gilbert GAY-CROSIER**

papa de Joël et oncle de Martial, membres actifs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-067805



**La direction et le personnel  
du chemin de fer Bex-Villars-Bretaye**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Gilbert GAY-CROSIER**

père de M. Claude Gay-Crosier, employé BVB.

036-067821



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de sa douloureuse épreuve, la famille de

**Monsieur Basile GRENON**

remercie très sincèrement tous ceux qui ont pris part à son grand chagrin, par leur présence, leurs messages, leurs attentions ou leurs dons de messes. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa sincère reconnaissance.

Champéry, février 1993.

036-067304

Le 8 février 1993 s'est endormi paisiblement à son domicile à Daillon, dans sa 86<sup>e</sup> année

**Monsieur  
Albert VERNEZ**

Font part de leur profond chagrin:

Son épouse:  
Eva;

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;

Les familles VERNEZ-GROSJEAN.

L'oraison funèbre a eu lieu dans la plus stricte intimité.

Ses cendres reposeront au cimetière d'Erde.



**L'administration communale  
de Martigny-Combe**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Joseph FELLI**

ancien conseiller communal.



**La direction et le personnel  
de l'entreprise Maurice Joris  
charpente et menuiserie, à Orsières**

ont le regret de faire part du décès de

**Madame  
Clotilde DARBELLAY**

maman de Jules Darbellay, leur fidèle employé et collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Particulièrement touchée des nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de

**Brigitte HALSTENBACH-  
GAILLAND**

sa famille vous remercie très chaleureusement et vous exprime aussi sa gratitude pour vos prières, vos dons pour la Castalie, vos offrandes de messes et vos fleurs.

Notre reconnaissance s'adresse également à toutes les personnes qui ont soigné et accompagné Brigitte dans ses épreuves.

Martigny, février 1993.

036-067377



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

**Madame Josy BURGER**

sa famille remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages de condoléances, leurs dons et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Vercorin, février 1993.

036-067947



**L'Association  
des brancardiers  
de Lourdes  
de la vallée du Trient**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Gilbert  
GAY-CROSIER**

son ancien secrétaire.

Les obsèques auront lieu à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, aujourd'hui jeudi 11 février 1993, à 10 heures.



**Le groupe Monte-Rosa  
de Martigny**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Gilbert  
GAY-CROSIER**

membre quarantenaire.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Les membres qui participent aux obsèques se retrouvent devant l'église à 9 h 45.

036-067946



*Le Seigneur fit pour moi des merveilles:  
saint est Son nom.*

Magnificat.

Le mardi 9 février 1993, Dieu notre Père a rappelé à Lui notre chère

**Sœur  
Félix-Marie  
TERRAPON**

de Châttonnaye (FR)

décédée à l'hôpital cantonal de Fribourg. Elle était dans sa 71<sup>e</sup> année et la 44<sup>e</sup> de sa profession religieuse.

Maîtresse ménagère, Sœur Félix-Marie a œuvré au service de la jeunesse à Belfaux, Sierre et au Bouveret jusqu'en 1986. Elle nous laisse le souvenir d'une enseignante zélée, très pédagogue et pleine d'idées.

Par ailleurs, Sœur Félix-Marie était une consœur attentionnée, charitable et pleine d'humour, une religieuse fidèle et très fraternelle.

Elle était restée très attachée à ses trois sœurs qui l'ont entourée de leur affection durant sa dernière maladie.

La messe de sépulture sera célébrée à la chapelle de la maison provinciale, Kybourg 20, à Fribourg, le vendredi 12 février 1993, à 14 h 30.

Une veillée de prière aura lieu aujourd'hui jeudi 11 février 1993, à 19 h 45.

Les sœurs d'Ingenbohl et la famille.



**A LA DOUCE  
MÉMOIRE DE**

**Madame  
Henriette  
BÉRARD**

1992 - Février - 1993

Un an déjà que discrètement tu nous as quittés. Veille sur ceux que tu as aimés. Ta famille.



Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église d'Ardon, le vendredi 12 février 1993, à 19 h 30.



**EN SOUVENIR DE NOS CHERS PARENTS**

**Joseph et Amélie  
FELLAY FELLAY**



1973 - 1993



1992 - 1993

Une messe d'anniversaire nous réunira à l'église du Châble, le vendredi 12 février 1993, à 20 heures.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son grand deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

**Madame Augusta AYMON-  
BERTHOUSOZ**

prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages ou leurs dons, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Magnot, Sierre, février 1993.

036-067534

# Nouvelliste

## et Feuille d'Avis du Valais

<b>CHABLAIS</b>	<b>Asiel bientôt sur pied</b>	<b>11</b>
<b>MARTIGNY</b>	<b>Un pont tout neuf</b>	<b>12</b>
<b>SION</b>	<b>Ne tuons pas la fête!</b>	<b>13</b>
<b>HAUT-VALAIS</b>	<b>Grächen: record et remous</b>	<b>14</b>
<b>SIERRE</b>	<b>La radio à Zinal</b>	<b>18</b>

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.  
 Case postale 555 - 1951 Sion  
 Tél. (027) 297 666  
**Votre partenaire en publicité directe**

**Insolite**

**Zoos interdits aux enfants**

BOSTON. - Les zoos de Boston, San Francisco et Brookfiels (Illinois) ont décidé, à l'occasion du week-end de la Saint-Valentin, d'interdire l'entrée aux moins de 18 ans.

En cette période de l'année unique pour les amoureux, les trois parcs animaliers offriront à leurs visiteurs - adultes exclusivement - des conférences, des visites et des films vidéo consacrés à la sexualité dans le monde animal.

«Vous pouvez venir à six ou huit et ensuite sortir dîner en ville et vous aurez un sujet de conversation tout trouvé: le sexe.»

Cette opération a également un autre but non avoué: redonner aux adultes le goût des zoos principalement fréquentés par les enfants.

Les visiteurs de ces trois zoos américains pourront apprendre un certain nombre de pratiques insolites lors de ce week-end instructif. Ainsi, les préliminaires chez le rhinocéros peuvent durer plus d'un mois. Un lion mâle peut avoir cinquante relations sexuelles en vingt-quatre heures, tandis que chez les koalas la durée de l'accouplement est d'environ quarante secondes (trois fois par an).

Les serpents mâles ont deux organes génitaux et chez les hippocampes, c'est le père qui est enceint. Enfin, les orangs-outangs peuvent avoir des rapports la tête en bas. (ap)

**Suceurs de sang**

VIENNE. - La Croix-Rouge autrichienne, qui manque de sang, offre deux billets gratuits à tout spectateur qui donne son sang avant d'aller voir le film «Dracula» de Coppola. Cette nouvelle version du célèbre vampire des Carpates sortira vendredi prochain dans une quarantaine de cinémas en Autriche. Devant trois salles de Vienne, la Croix-Rouge sera présente avec trois stations mobiles de prise de sang. (ats)

# Première au Lyskamm



La face nord du Lyskamm par la direttissima, un sacré morceau...

Première hivernale sur la face nord du Lyskamm en fin de semaine dernière pour le guide Stéphane Albasini de Vercorin et l'Anniviard Christian Portmann. Une face de haute difficulté, mixte, composée de roche et de glace qui culmine à 4527 mètres et que les deux alpinistes ont mis huit heures à gravir. Le Lyskamm, qui fait partie du massif du Mont-Rose, bénéficie d'une réputation et d'une aura qui dépassent les frontières cantonales, rivalisant avec le Cervin ou la Dent-Blanche.

La muraille de la face nord du Lyskamm compte parmi les plus impressionnantes des Alpes et s'élève sur 1100 mètres de glace et de rocher. Les

pentons de glace peuvent atteindre jusqu'à cinquante-cinq degrés alors que l'escalade dans le rocher avoisine les septante degrés.

Un exploit donc pour Serge Albasini et Christian Portmann qui signent là une page importante de l'histoire du massif du Mont-Rose. L'ascension se fait sur glace vive ou parmi des éperons rocheux très abrupts. Cette direttissima avait été gravie pour la première fois en septembre 1982 par le guide français Garbarou et les guides italiens Grassi et Statta.

**Très physique**

Les deux alpinistes ont quitté

la cabane du Mont-Rose vendredi dernier à 4 h 30 et ont atteint le pied de la face après deux heures de marche skis aux pieds. L'escalade qui les attendait allait leur demander une dépense physique et psychique très importante. Un engagement total était en effet requis pour venir à bout de ce parcours parsemé de difficultés, alternant passages de vive glace mauve, aux reflets miroitants dans l'ombre, et rochers parfois très glissants.

«Comme la face se trouve toujours dans l'ombre, la paroi était vraiment bleue, rapporte Stéphane Albasini. De la glace vive, très dure, ce qui nous a passablement éprouvés.» Les deux alpinistes dis-

posaient d'un équipement très léger et ont grimpé littéralement contre la montre. «Nous avons gravi tous les passages de glace en parallèle, sans vraiment nous assurer, continue Stéphane Albasini. Les seuls moments de récupération pour l'un d'entre nous, nous les avons eus au passage des rochers, que nous avons alternativement traversés en tête...» Une véritable prouesse.

Le duo a déjà à son actif une série de premières hivernales dont la face nord-est du Weisshorn, les faces sud-est et sud-ouest de la Dent-Blanche. Un palmarès fort enviable.

Jean-Marc Theytaz

**En bref**

**Dessous de table**

L'affaire du promoteur immobilier fribourgeois J.-M. C., qui défraie la chronique depuis l'automne, éclabousse jusqu'à la police cantonale.

Selon un communiqué publié hier par le commandant de celle-ci et le juge d'instruction Patrick Lamon, un sous-officier de la gendarmerie a été inculpé pour deux obtentions d'une constatation fautive. De plus, un brigadier de la sûreté fait l'objet d'une procédure interne.

Voir page **6**

**Démission en Italie**

Le ministre italien de la Justice Claudio Martelli a annoncé hier sa démission.

Dans une déclaration à la presse, il a précisé qu'il avait pris sa décision après avoir appris que le parquet de Milan allait ouvrir une enquête sur son compte dans le cadre de l'instruction sur la vaste affaire de pots-de-vin de Milan.

Voir page **8**

**Humeur**

*Loin de moi l'idée de tourner la plaie autour du fer mais il se fait que, comme bon nombre de mes concitoyens, j'ai reçu ma première tranche d'impôts 1993.*

*Quand je dis première tranche, c'est une façon de parler puisqu'il me faudra payer le cantonal et le communal à la même date. Cela ressemble étrangement à deux tranches d'un coup. Enfin, soit.*

*Si je ne m'abuse, ce nouveau système de paiement servira à renflouer les caisses de l'Etat, caisses ô combien vides s'il en est. Malgré ce nouvel appoint sonnante et trébuchant, l'Etat du Valais n'a pas manqué de prévoir, pour l'année à venir, x millions de déficit, et cela compte tenu de la manne populaire qui va lui tomber dans l'escarcelle, intérêts compris.*

*Alors je m'interroge.*

**Tutelle**

*Une brave mère de famille me disait fort récemment que, tout au long de l'année, elle préparait son budget ménage, tenant compte des aléas de la hausse des prix, de la rentrée scolaire du petit dernier, ou de l'invitation à dîner de sa belle-famille. Et par ces prévoyances de chaque jour, elle bouclait ses mois, parfois avec quelques problèmes, souvent avec un petit bénéfice qui lui permettrait, l'heure venue, d'acheter un cadeau pour l'anniversaire de son époux.*

*Que voilà une gestion intelligente, et cela sans études supérieures en économie ou en gestion. Un peu de jugeote, les pieds sur terre, et le tour est joué.*

*Nos élus ne devraient-ils pas en prendre de la graine et cesser, une bonne fois pour toutes, de vivre au-dessus de leurs moyens? Il est facile de dilapider l'argent du contribuable mais jusqu'à quand pourront-ils traire la vache à lait populaire?*

*Il me vient à penser que, dans notre société, on place sous tutelle les individus incapables de gérer leurs revenus. Alors...*

Xavier Duroux

BALE BERNE SION

07.38 23.17  
17.43 09.23

2400 m

**Météo**

Aujourd'hui: Pour le moment, 1992 est bien sec dans le Centre (environ 10 mm à Sion en janvier), moins dans le Bas (32 mm à Martigny et 78 à Morgins, dont près de la moitié les 11 et 12 janvier). Février est totalement sec partout et ça va continuer ainsi.

Demain: [Sun icon]

Après-demain: [Sun icon]

**Evolution**  
De demain à lundi: un temps toujours ensoleillé, sauf stratus s'il insiste.

**Hier**  
A Sion: stratus se levant avant midi, puis beau mais brumeux et bise, 5 degrés.  
A 13 heures:  
Neige: -2 degrés à Oslo.  
Pluie: 3 degrés à Avila, 4 à Saragosse, 6 à Dublin, 8 à Tel-Aviv, 12 à Grenade et Catane, 13 à Lisbonne.  
Très nuageux: -1 degré à Saint-Gall et Einsiedeln, 0 à Fribourg, 1 à Zurich, 2 à Genève, Turin et Rimini, 3 à Vouvry-Aigle et Pully, 4 à Jérusalem et Bâle, 13 au Caire et à Séville, 14 à Palerme, Palma et Alicante.  
Peu nuageux: 10 degrés à Bordeaux, 19 à Ténériffe.

Beau: -1 à l'hospice du Grand-Saint-Bernard, 1 à Fey, 3 à Coire, 4 à Viège, 5 à Arosa, 6 à Lugano et La Sage, 7 à Crans-Montana, Zermatt, Locarno, Davos et au Sépey, 14 à Nice-Monaco.

**Rétrospective**  
L'ensoleillement en l'an 1992: Crans-Montana 2083, Sion coteau 2051, Locarno 1928, Sion aéroport 1920, Magadino 1888, Lugano 1830, Viège 1780, Sântis 1775, Pully 1703, Davos 1702, Coire 1672, Nyon 1669, Genève 1650 heures.

**Nous fêtons...**  
... Notre-Dame de Lourdes. Le 11 février 1858, Marie apparut une première fois à Bernadette Soubirous et lui confirma le dogme de l'Immaculée Conception.

